

Міністерство освіти і науки України

Харківський національний аграрний університет ім. В. В. Докучаєва

Фундаментальна бібліотека

Серія бібліографічних покажчиків
«Книжкові скарби ФБ ХНАУ ім. В. В. Докучаєва»

**СТАРОДРУКОВАНІ ТА РІДКІСНІ ВИДАННЯ
ФБ ХНАУ ІМ. В. В. ДОКУЧАЄВА
(1768-1835)**

*Присвячується 200-річчю
Харківського національного аграрного університету
ім. В. В. Докучаєва
1816–2016*

Харків – 2016

УДК 09:016
С 77
ББК Ч 736.1(4Укр-4Хар)я1

Серія
«Книжкові скарби ФБ ХНАУ ім. В. В. Докучаєва»
заснована в 2013 році

Відповідальна за випуск:
Довгалюк Світлана Олександрівна,
директор ФБ ХНАУ ім. В. В. Докучаєва

Автори-укладачі:
Кандаурова Олена Дмитрівна,
завідувач сектору рідкісних і цінних видань
Жидких Ірина Петрівна, головний бібліограф

Стародруковані та рідкісні видання ФБ ХНАУ ім. В. В. Докучаєва : бібліогр. покажч. / уклад. : О. Д. Кандаурова, І. П. Жидких. – Харків : ХНАУ, 2016. – 122 с. : іл., портр. – (Серія «Книжкові скарби ФБ ХНАУ ім. В. В. Докучаєва»). – (Присвячується 200-річчю Харківського національного аграрного університету ім. В. В. Докучаєва. 1816–2016).

Покажчик книжкових пам'яток у фондовому зібранні ФБ ХНАУ ім. В. В. Докучаєва продовжує серію видань, спрямованих на науково-бібліографічне розкриття фондів однієї з найстаріших бібліотек аграрних вишів України і містить у собі детальний науково-бібліографічний опис стародруків і рідкісних видань XVIII – першої половини XIX ст. Текстовий опис колекцій супроводжується передмовою, науково-бібліографічним апаратом, ілюстраціями, портретами.

Видання розраховано як на фахівців – науковців, студентів, бібліотечних працівників, так і на широкий читацький загал, якому небайдужа історія книги та книжної культури.

УДК 025.171(477.54)(01)
ББК Ч736.1(4Укр-4Хар)я1

Рекомендовано до друку методичною радою ФБ ХНАУ
ім. В. В. Докучаєва (протокол № 4 від 27.10.2016 р.)

©Харківський національний аграрний
університет ім. В. В. Докучаєва, 2016
©Фундаментальна бібліотека, 2016

ПЕРЕДМОВА

*У кожної книги своя доля, своя тривалість віку.
Є книжки – одноднівки, і є книги, які переходять із покоління в покоління.*
Самуїл Маршак

Упродовж усього життя ми звертаємося до книжки, тому що кожна людина прагне пізнавати свій шлях, а книга – одне з найбільших чудес, створених людиною. Відтоді, як люди навчилися писати, усю свою мудрість вони довірили книгам, що відкривають нам світ, допомагають уявити минуле, зазирнути у майбутнє.

У «Повісті минулих літ» сказано: *«Велика-бо користь буває людині від науки книжної, бо книги вказують нам і навчають нас, як їти шляхом покаяння, і мудрість, і стриманість здобуваємо із слів книжних. Книги подібні до рік, що тамують спрагу цілого світу – це джерела мудрості. Книга – бездонна глибина, ми ними в печалі втішаємося, вони – узда для тіла і душі»*. У цих словах захована мудрість. Щедро посіяні в них зерна знань. Не лінуйтеся, читайте й перечитуйте, і ви пригорщами збиратимете плоди мудрості! Ніхто стільки не розкаже, як книги.

Витоки славетної історії однієї з найстаріших бібліотек аграрних ВНЗ – фундаментальної бібліотеки ХНАУ ім. В. В. Докучаєва – сягають 1816 р., що пов'язано з відкриттям першого в Російській імперії вищого сільськогосподарського навчального закладу – Маримонтського інституту землеробського господарства, практичної ветеринарії та школи рукоділля у м. Маримонт поблизу Варшави (Польща).

У рік відкриття бібліотеки книжковий фонд налічував 250 примірників книг, виданих польською, німецькою та французькою мовами. Першим бібліотекарем був мешканець Царства Польського, ім'я якого залишилося невідомим.

У 1862 р. інститут переведено до м. Нова Олександрія Люблинської губернії (150 км від Варшави). Фонд бібліотеки комплектується з незначних книжкових запасів двох бібліотек – колишнього інституту в Маримонті і Варшавської реальної гімназії.

Ново-Олександрійський період існування інституту продовжувався до 1914 р. За цей час бібліотека перетворилася на книгозбірню з багатим і цінним зібранням літератури з

природничих наук і сільського господарства, поступаючись лише бібліотеці Варшавського університету в гуманітарних, правових і медичних виданнях.

Із початком Першої світової війни інститут евакуйовано до Харкова. У зв'язку з цим значних змін зазнав книжковий фонд бібліотеки. Радою інституту прийнято рішення про розподіл фонду бібліотеки на польську та російську частини: усі видання польською мовою, придбані до 1914 р. та чужомовні до 1873 р., залишити в Польщі; усі російськомовні видання та іншомовні, придбані після 1873 р., перевезти до Харкова.

На жаль, сьогодні ми не маємо відомостей про склад фонду, який назавжди залишено у Польщі і який би склав основну частину колекції книжкових пам'яток нашої бібліотеки. Усі «експонати» колекції стародруків і рідкісних видань, описані у покажчику, з'явилися у фонді книгозбірні у харківський період діяльності вишу (після 1914 р.).

Безперечною гордістю бібліотеки є її рідкісний і цінний фонд, що становить понад 10 тис. документів, серед них – 31 стародруковане видання та 116 рідкісних книг. Хронологічне охоплення фонду розпочинається 1768 р.

Випуск покажчика «Стародруковані та рідкісні видання», що пропонується увазі читачів, продовжує серію видань «Книжкові скарби ФБ ХНАУ ім. В. В. Докучаєва», спрямованих на науково-бібліографічне розкриття фондів фундаментальної бібліотеки і містить у собі інформацію про стародруковані та рідкісні видання, що хронологічно охоплюють період від 1768 до 1842 р. Бібліографічний опис видань зроблено з урахуванням чинних ДСТУ ГОСТ 7.1:2006, «Правил составления библиографического описания старопечатныхзданий» (М., 2003).

Під час складання покажчика упорядники дотримувалися алфавітного принципу. Книги згруповано у двох розділах – «Стародруки» та «Рідкісні видання». Перелік ведеться в алфавіті авторів або назв за мовами видання. Бібліографічний опис іншомовних видань подано мовою оригіналу паралельно з перекладом.

Науково-допоміжний апарат покажчика складається з хронологічного, галузевого та іменного покажчика.

До покажчика ввійшло 140 примірників книг англійською, німецькою, польською, російською і французькою мовами.

Складено та відредаговано 140 бібліографічних описів. Бібліографічний опис книг, цитати, присвяти, епіграфи тощо викладено мовою оригіналу зі збереженням правопису, пунктуації та особливостей мовлення, притаманних другій половині XVIII – першій половині XIX ст.

У покажчику текстовий опис представлених документів доповнено біографічними відомостями про авторів, видавців і перекладачів. Наведено друковані провенієнції – епіграфи і присвяти. Завдяки цьому читач може зрозуміти справжню цінність видань: мету друкування, читацьку спрямованість, неперевершену красу пишномовного наукового стилю; поринути в атмосферу тодішнього культурного, історичного та наукового життя. Адже автори багатьох представлених документів – видатні особистості світового значення: учені, письменники, дослідники.

«Мають свою долю книги». Цей відомий латинський вислів влучно підходить до книг, наведених у покажчику. Автографи, екслібриси, печатки розповідають про побутування книг. У деяких виданнях можна знайти майже повний перелік її власників: приватних осіб, інститутів, бібліотек та інших установ. Інколи печатки в книгах – єдина згадка про зниклі установи.

Аналіз печаток засвідчив, що майже всі російськомовні рідкісні видання «мандрували» фондами бібліотек: Харьковского Уездного училища, Харьковского 1-го высшего начального училища, Центральной партийной школы при ЦК КПУ, Комуністичного університету ім. т. Артема, а десь у 30-40-ті рр. XX ст. назавжди «оселилися» на книжкових полицях нашої бібліотеки.

У колекціях стародрукованих і рідкісних видань знаходяться 12 книг із особистої бібліотеки І. О. Широких, більшість яких німецькою мовою. Іван Осипович Широких – магістр сільського господарства, професор часткової зоотехнії, завідувач Конськовольським маєтком Ново-Олександрійського Інституту Сільського Господарства та Лісівництва з 1897 р. Також викладав французьку мову, бджільництво та шовківництво; працював редактором «Записок Ново-Олександрійського Інституту». Усі книги мають численні маргінальні записи (помітки) І. Широких. Нині бібліотека проводить роботу з реконструювання особистих бібліотек, книгозбірня Івана Широких – одна з них.

У французькомовних стародруках «Mémoires d'Agriculture, d'économie rurale et domestique, publiés par la Société Royale

d'Agriculture de Paris. 1787» знаходяться два власницькі автографи 1812 р., які належать «F.N. Limon».

У фундаментальній бібліотеці зберігаються 44 французькомовні видання (18 стародрукованих і 26 рідкісних) графа де Бюффона «Всеобщая и частная естественная история». До нашого фонду книги потрапили з особистої бібліотеки. На форзаці кожної відображено екслібрис (особиста печатка): рицарський шолом і меч, на якому викарбувано – «REX» і «PATRIA», що у перекладі з латині означає: король (цар) і вітчизна (батьківщина).

Зважаючи на роки видання книг, ми звертали увагу на папір, на якому вони надруковані. Майже всі друки виготовлені на папері верже ручної роботи. Свої висновки щодо паперу ми робили, аналізуючи філіграні (водяні знаки).

Упорядники висловлюють щирі вдячність викладачам кафедри мовних дисциплін: доценту О. В. Тихоненко за редагування передмови, а також ст. викладачу англійської мови І. В. Шульзі, ст. викладачу французької мови Т. В. Александрович та викладачу німецької мови І. О. Гладких за допомогу у перекладі інформації з титульних аркушів іншомовних видань.

Складаємо подяку директору фундаментальної бібліотеки ХНАУ ім. В. В. Докучаєва С. О. Довгалюк, а також провідному бібліографу сектору комплектування та наукової обробки документів Л. М. Захарчук, бібліотекарю І категорії сектору книгозберігання О. В. Харитоновій за допомогу на підготовчому етапі під час роботи з покажчиком.

Маємо надію, що представлене видання відкриє для читача нові сторінки цінних книг, що виступають своєрідними пам'ятками подій історичної ваги, набувають значення унікальних джерел для вивчення широкого кола явищ.

Укладачі покажчика приєднуються до слів професора О. Куніцина: ***«Но да не подумает кто-либо, что чтение сего нашего извлечения может заменить чтение самого сочинения. На обширном и плодоносном поле, мы собрали несколько цветов, может быть, и не самых лучших, которые показываем любопытным, дабы удостоверит их в том, что оно поле действительно представляет богатую жатву».***

О. Д. Кандаурова, завідувач сектору рідкісних і цінних видань
І. П. Жидких, головний бібліограф

СТАРОДРУКОВАНІ ТА РІДКІСНІ ВИДАННЯ У КНИЖКОВОМУ ФОНДІ ФБ ХНАУ ім. В. В. ДОКУЧАЄВА

СТАРОДРУКИ (1768–1800)

Стародруки – видання, надруковані з середини XV ст., від початку запровадження друкарства в Європі, до 1835 р. включно (міжнародний термін Hand Press Druck – книги періодичного друку), до запровадження машин у друкарській справі, на ручних верстатах, на ганчір'яному папері.



Серед стародруків виділяють: за хронологічною ознакою – інкунабули (видання XV ст.), палеотипи (першої пол. XVI ст.); за шрифтовою ознакою – латинським, кириличним, гражданським, єврейським, арабським шрифтом; за видавничою ознакою – друки найвидатніших західноєвропейських друкарів: альдини (венеціанського видавничого дому Альдів кінця XV–XVI ст.), етьєни (французької родини Етьєнів XVI–XVII ст.), плантени (голландського й французького друкаря Х. Плантена XVI ст.), ельзевіри (голландської родини Ельзевірів кінця XVI – початку XVIII ст.) та ін. Виділяють також категорію першодруків – видань, що вийшли першими в певній країні, у певних народів, у певному місті чи в друкарні. Усі стародруки за хронологічною ознакою вважаються книжковими пам'ятками і мають бути зафіксовані в єдиному Державному реєстрі національного культурного надбання.

Українськими стародруками вважаються видання, випущені на етнічних українських землях, незалежно від мови чи шрифту (це переважно кириличний і латинський шрифти). Фондова група «стародруки» за класифікацією належить до писемних пам'яток, тому за обсягом найменша.

Перлиною фонду фундаментальної бібліотеки ХНАУ ім. В. В. Докучаєва є, безперечно, нечисленна, але надзвичайно цікава з наукового та історичного погляду колекція стародрукованих видань XVIII ст. Станом на 01.11.2016 р. колекція стародруків складає 31 одиницю зберігання.

До складу колекції входять видання іноземними мовами:

- англomовні – 2 примірники;
- німецькомовні – 6 примірників;
- російськомовні – 2 примірники;
- французькомовні – 21 примірник.

Майже на півстоліття випередили час заснування бібліотеки два найстаріші іноземні стародруки, датовані 1768 р.

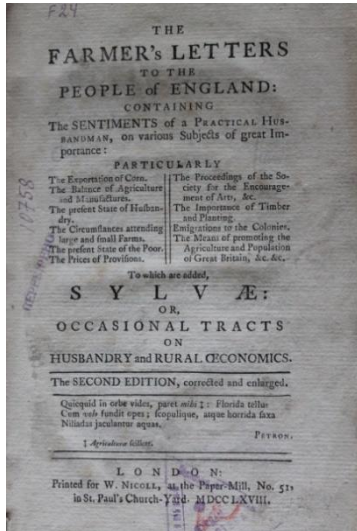


«Книги обладают способностью бессмертия. Они самые долговечные плоды человеческой деятельности». Цей вислів шотландського письменника Семюела Смайлса з разючою точністю передає цінність книг, що попри минаючі роки і століття несуть унікальний вантаж знань для наступних поколінь.

Гортаючи сторінки таких старовинних книжок, поволі затамовуєш подих. Ти неначе переносишся в ті далекі часи зовсім іншого, такого незрозумілого, але цікавого людського життя...



АНГЛОМОВНІ СТАРОДРУКИ



1. Young, Arthur. **The Farmer's letters to the people of England: containing the sentiments of a Practical Husbandman, on various Subjects of great Importance...** / A. Young. – The second edition, corrected and enlarged. – London : Printed for W. Nicoll, 1768. – 9, 482 p.

у перекладі з англійської:

Юнг, Артур. Письма фермера к английскому народу, содержащие мнение практикующего земледельца по различным,

очень важным предметам ... / А. Юнг. – 2-е изд., испр. и доп. – Лондон : Отпечатано для У. Николла, 1768. – 9, 482 с. ; 21 см. – Авт. установлен по: Гриднов С. В. Экономическое и социальное развитие Англии и Франции в освещении А. Юнга (2 пол. XVIII – начало XIX вв.) – [Электрон. ресурс] : автореф. дис. ... канд. ист. наук / С. В. Гриднов. – Режим доступа: <http://cheloveknauka.com/ekonomicheskoyu>. – В тексте многочисл. пометы.

Бумага верже.

«Книга содержит мнение практикующего земледельца по различным, очень важным предметам, в частности:

- экспорт зерна;
- баланс сельского хозяйства и фабрикантов (промышленников);
- настоящее положение бедняков;
- цены на провизию и запасы провианта;
- труды общества по поддержанию развития ремесел;
- значение строевого леса (лесоматериалов) и высаживания леса;
- эмиграция в колонии;
- средства содействия и поддержки сельского хозяйства и населения Великобритании.

К чему прилагаются трактаты, подготовленные по земледелию и сельской экономике».

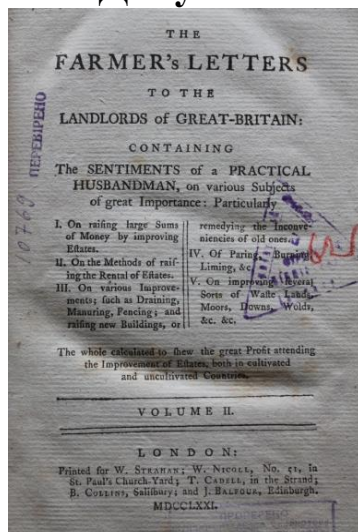


Одним із основоположників «нової агрономії» у другій половині XVIII – початку XIX ст. став англієць Артур Юнг (1741–1820) – фермер-підприємець, письменник, дворянин за походженням. Із 60-х рр. XVIII ст. Юнг докладно вивчав процеси, що відбувалися у сільському господарстві та промисловості Англії.

1768 р. у світ вийшла перша велика праця Артура Юнга «Письма фермера к английскому народу». У ній учений-агроном уперше сформулював завдання «нової агрономії». Головним об'єктом державної турботи, на думку Юнга, повинно бути сільське господарство. Під цим він розумів упровадження в життя цілеспрямованих заходів – укріплення оброблюваних земельних площ шляхом огороджування общинних земель і ліквідації селянських наділів. Артур Юнг був оригінальним виразником тієї економічної думки, що обґрунтовувала інтереси земельних власників і пов'язаних із ними великих фермерів.

Теоретична агрономічна праця «Письма фермера к английскому народу» Артура Юнга є у фонді нашої бібліотеки. Два томи стародруку англійською мовою (без обкладинки) входять до низки творів автора, які стали джерелом першорядної важливості для історії Англії і Франції кінця XVIII ст.

Том перший – найстаріше видання ФБ ХНАУ ім. В. В. Докучаєва.



2. Young, Arthur. The Farmer's Letters to the Landlords of Great-Britain: containing the Sentiments of a Practical Husbandman on various Subjects of great impotence... / A. Young. – London : Printed for W. Strahan, W. Nicoll, T. Cadell, B. Collins, J. Balfour, 1771. – Vol. 2. – [6], 407 p.

у перекладі з англійської:

Юнг, Артур. Письма фермера землевладельцам Великобритании, содержащие мнение практикующего

земледельца по различным, очень важным предметам.../
А. Юнг. – Лондон : Отпеч. для W. Strahan, W. Nicoll..., 1771. – [6],
407 с. ; 21 см.

Бумага верже.

«Книга содержит мнение практикующего земледельца по различным, очень важным предметам, в частности:

- увеличение доходов путем улучшения имений (поместий);
- о методах получения ренты с поместий;
- о различных улучшениях, таких как – дренаж, унавоживание, ограждение, возведение новых зданий, исправление неудобств старых построек;
- подрезание, обжигание, известкование;
- об улучшении некоторых видов пустошей, торфянистых местностей, поросших вереском склонов, пустынных нагорий (низин).

Все рассчитано на то, чтобы показать большую выгоду, которую приносит заботливое улучшение поместий, как в с.-х., так и не в с.-х. странах».

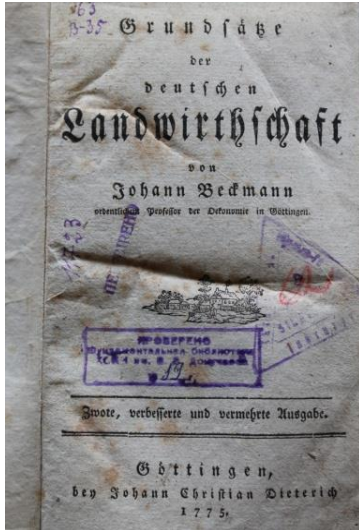
Артур Юнг випробовував себе у торгівлі і журналістиці, поки 1760 р. не зв'язав назавжди своє життя з науковою агрономією і практичним землеробством. Дев'ять років наполегливої роботи на власній фермі в Бредфілді (графство Суффолк) – і його перші новаторські праці одержали визнання. Для більш глибокого ознайомлення зі своєю справою Юнг об'їздив усю Англію та Ірландію, а згодом здійснив велику подорож Францією, Іспанією та Італією.

1769 р. Артура Юнга обрано почесним членом Наукового товариства землеробства, а згодом і його головою. Його нагороджено золотою медаллю за видатні заслуги в галузі агрономії. 1793 р. Юнга призначено на посаду секретаря Департаменту сільського господарства, на якій він активно втілював у життя ідеї «нової агрономії».

Із під пера Юнга одна за одною виходили великі праці, у яких зібрано не лише новітні знання в галузі природничих наук, а й містилися практичні «рецепти» досягнень «нової сільської Англії». Юнгу належить понад двадцять агрономічних праць, які стали настільними у новаторів сільського господарства.



НІМЕЦЬКОМОВНІ СТАРОДРУКИ



3. Beckmann, Johann. Grundsätze der deutschen Landwirtschaft von Johann Beckmann, ordentlichem Professor der Oekonomie in Göttingen / J. Beckmann. – 2-e Ausgabe, verbesserte und vermehrte. – Göttingen : bei Johann Christian Dieterich, 1775. – [28], 573, [1] S.

у перекладі з німецької:

Бекман, Иоганн. Принципы немецкого сельского хозяйства / И. Бекман. – 2-е изд., улучш. и увелич. – Гёттинген: у Иоганна

Кристиана Дитриха, 1775. – [28], 573, [1] с. ; 17 см. – Многочисл. пометы.

Бумага верже.

Иоганн Бекман – ординарный профессор экономики в Геттингене.

Йоганн Фрідріх Бекман (нім. Johann Friedrich Beckmann; 1739–1804) – учений, засновник науки «технологія», історик винаходів, викладач природничої історії та фізики в Петрішулі. Бекман відомий своїми творами з сільського господарства і ремесел. У 1763–1765 рр. викладав фізику і природничу історію при євангельській гімназії у Петербурзі. 1766 р. Бекмана призначено позаштатним професором філософії в Геттінгенському університеті. Там він читав лекції про політичну та прикладну економіку, а 1768 р. заснував ботанічний сад за принципами Карла Ліннея. Бекман часто водив своїх студентів у майстерні, щоб вони могли опанувати не тільки теоретичні, а й практичні навички в різних ремеслах. Він їх зацікавлював, пояснював історію і стан справ у ремеслах і науці, про які він розповідав.

Бекманівський підхід був новим для епохи Просвітництва. Бекман був першим, хто став писати історичні та критичні доповіді про технологію ремесел і виробництва, опублікував класифікацію технологій. Він мав на меті провести дослідження, які надихнули б інших на подальший розвиток науки.

За свідченням відомого німецького історика культури Фрідріха Густава Клема: «...Йоганна Бекмана повинно визнати першим вартим довіри істориком винаходів, а також шанованим батьком учення про історію технологій...».



4. Grundsätze der verbesserten Landwirtschaft in Absicht der Vermehrung der allgemeinen Fütterung, Verbesserung der Viehzucht, dem Anbau nützlicher Futter-Kräuter und der Verwandlung der Gemein-Weyden in Privat-Güther, u.s.w. : durch die zuverlässigsten Zeugnisse und Erfahrungen der gründlichen Männer bestätigt. – Chur und Lindau : bei der typographischen Gesellschaft, 1770. – [4], 291, [3] S.

у перекладі з німецької:

Принципы совершенствования сельского хозяйства с целью улучшения общего кормления, улучшения животноводства, выращивания полезных кормовых трав и преобразования [обыкновенного в частный товар] и т.д. : по достоверным надежным свидетельствам опытных мужчин. – Кур и Линдау : в типогр. сообществе, 1770. – [4], 291, [3] с. ; 17 см. – Автограф «*Iwan Schirokich*».

Бумага верже.



5. Millers, Philipp. Abbildungen der nützlichsten, schönsten und seltensten Pflanzen welche in seinem Gärtner Lexicon vorkommen, auf das genaueste, nach den von der Natur genommenen Zeichnungen, in Kupfer gestochen und illuminirt, auch mit einer ausführlichen Beschreibung und Anzeige der Classen, worunter sie nach Raii, Tourneforts und Linnäi Classification gehören, erläutert: aus dem Englischen übersezt / P. Millers. – Nürnberg : Adam Wolfgang Winterschmidt, Kupferstecher und Kunsthändler, 1768. – Bd. 1. –

[2], 158, [2] S., CL farbig tab.

у перекладі з німецької:

Миллер, Филипп. Иллюстрации самых полезных, самых красивых и самых редких растений, которые приведены в

Словаре садовых растений по точнейшим образцам в гравюре, которые созданы путем исследования природы, с подробным описанием и обозначением классов, среди которых есть описания, принадлежащие Рэю, Турнефору и классификации Линнея : пер. с англ. / Ф. Миллер. – Нюрнберг : у Адама Вольфганга Винтершмидт, мастера гравюры и торговца произведениями искусства, 1768. – Т. 1. – [2], 158, [2] с., СЛ цв. табл. ; 2° (41 см.). – На с. 158 печать Лицея Князя Безбородко.

Бумага верже; литерные филигранные – «ILK», «GWB», «J. Kool», «J. Nonic and Zoonen» и сюжетные типографские эмблемы.

Том перший – найстаріше видання ФБ ХНАУ ім. В. В. Докучаєва.



*Філіп Міллер (1691–1771) – англійський ботанік шотландського походження. Він народився у сім'ї селянина-овочівника. Тож з раннього дитинства у Філіпа формувалася любов до землі, до рослин, що на ній виростають. Майже протягом п'ятдесяти років (1722–1770) Міллер обіймав посаду головного садівника Ботанічного саду «Аптекарьський сад Челсі». Саме цей період вважається початком «золотого віку» саду, адже він став найбільш багатозаповненим ботанічним садом світу. Філіп Міллер активно спілкувався з іншими ботаніками, листувався з ними, а натомість одержував рослини з усього світу. Саме ним уперше акліматизовано багато рослин в Англії. Він був першим європейцем, якому вдалося виростити китайське дерево айлант високий (*Ailanthus altissima*).*

Міллер був справжнім енциклопедистом ботаніки – повсякчас займався схрещуванням і вирощуванням незвичних рослин із насіння. Тільки шалений ентузіаст міг носити в кишенях насіння кавуна, для того щоб їм легше було «проклюнутися». Саме Міллер відправив насіння бавовни до Америки, які згодом стали основою бавовняних плантацій Джорджії. Праця Філіпа Міллера «Словник садівника» ще за життя автора видавалася 8 разів.

У фонді нашої бібліотеки зберігаються два томи малюнків рослин, які автор детально описував у своєму «Словнику садівника...». Спочатку автор дає короткий опис рослин, а далі розміщені майстерно виконані їхні художні зображення. Якість кожного малюнка говорить сама за себе – майже бездоганно збережений колір, насиченість. До таких книг не боязко доторкатися, їх життя буде довгим.



6. Millers, Philipp. Abbildungen der nützlichsten, schönsten und seltensten Pflanzen welche in seinem Gärtner Lexicon vorkommen, auf das genaueste, nach den von der Natur genommenen Zeichnungen, in Kupfer gestochen und illuminirt, auch mit einer ausführlichen Beschreibung und Anzeige der Classen, worunter sie nach Raii, Tourneforts und Linnäi Classification gehören, erläutert : aus dem Englischen übersezt. / P. Millers. – Nürnberg : Adam Wolfgang

Winterschmidt, Kupferstecher und Kunsthändler, 1782. – Bd. 2. – 1782. – 155, [3] S., CLI-CCC farbig. tab.

у перекладі з німецької:

Миллер, Филипп. Иллюстрации самых полезных, самых красивых и самых редких растений, которые приведены в Словаре садовых растений по точнейшим образцам в гравюре, которые созданы путем исследования природы, с подробным описанием и обозначением классов, среди которых есть описания, принадлежащие Рэю, Турнефору и классификации Линнея : пер. с англ. / Ф. Миллер. – Нюрнберг : у Адама Вольфганга Винтершмидт, мастера гравюры и торговца произведениями искусства, 1782. – Т. 2. – 155, [3] с., CLI-CCC цв. табл. ; 2° (41 см). – На с. [158] печать Лицея Князя Безбородко.

Бумага верже; литерные филиграни – «J. Honig and Zoonen» и сюжетные типографские эмблемы («PRO PATRIA et LIBERTATE»).

Водяной знак «J. & Honig Zoonen» принадлежит известным голландским производителям бумаги (Zaandijk, Северная Голландия). Эта компания достаточно хорошо известна в XVIII в. Интересно отметить, что именно на бумаге, изготовленной «J. & Honig Zoonen», была написана Декларация независимости США

4 июля 1776 р.

На с. 158 двох томів Ф. Міллера знаходиться печатка «Лицей Князя Безбородко».



Ніжинський лицей князя Безбородька – один із найстаріших вищих навчальних закладів України, який засновано 1820 р. на кошти князя І. Безбородька в Ніжині як Гімназія вищих наук (гуманітарного профілю), що призначалася для дітей небагатого дворянства. Із 1832 до 1933 рр. гімназія пройшла етапи реорганізації: фізико-математичний лицей для підготовки офіцерських кадрів; юридичний лицей для підготовки чиновників судових установ; історико-філологічний інститут ім. князя Безбородька, який готував учителів класичних мов, російської мови та історії для середніх навчальних закладів; науково-педагогічний інститут; інститут народної освіти; педагогічний інститут.

Історія Ніжинської гімназії пов'язана з ім'ям князя Олександра Безбородька, канцлера Катерини II, та його брата, графа Іллі Безбородька. Василь Кочубей, племінник братів Безбородьків, який був дуже впливовою політичною постаттю при дворі Олександра I, рекомендував побудувати університет у Ніжині. «Малоросія університетів немає, а Ніжин – місце дуже хороше для цей шляхетної мети». Брати Безбородьки пожертвували для будівництва цього навчального закладу більше 600 тисяч карбованців – колосальну на той час суму.

У гімназії навчалися: М. В. Гоголь (1821–1828), М. В. Кукольник (1821–1829), Н. Я. Прокопович, О. С. Данилевський, Є. П. Гребінка (1825–1831), О. С. Афанасьєв-Чужбинський (1829–1835), Н. І. Миклуха.



7. Young's, Arthur. Annalen des Ackerbaues und anderer nützlicher Künste / A. Young's ; aus dem Englischen übersetzt von D. Samuel Hahnemann ; und mit Anmerkungen herausgegeben von Johann Riem. – Leipzig : bei Siegfried Lebrecht Crusius, 1790. – Bd. 1. – [6], 290, [4] S.

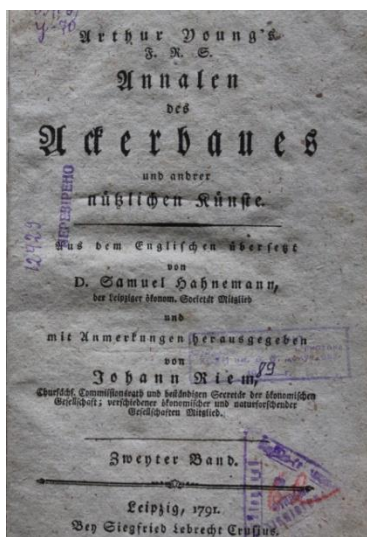
у перекладі з німецької:

Юнг, Артур. Летопись сельского хозяйства и других полезных ремесел / А. Юнг ; пер. с англ. Д. Самуэля Ганемана ; с примеч. под ред. И. Рима. – Лейпциг: у Зигфрида Лебрехта Круциуса, 1790. – Т. 1. – [6], 290, [4] с. ; 20 см. – Пометы.

Бумага верже.

Самюэль Х[Г]анеман – член Лейпцигского экономического сообщества.

Иоганн Рим – член комисионного совета и постоянный секретарь экономического сообщества различных экономических и натуроведческих обществ.



8. Young's, Arthur. Annalen des Ackerbaues und anderer nützlicher Künste / A. Young's ; aus dem Englischen übersetzt von D. Samuel Hahnemann ; und mit Anmerkungen herausgegeben von Johann Riem. – Leipzig : bei Siegfried Lebrecht Crusius, 1791. – Bd. 2. – [2], 313, [1] S.

у перекладі з німецької:

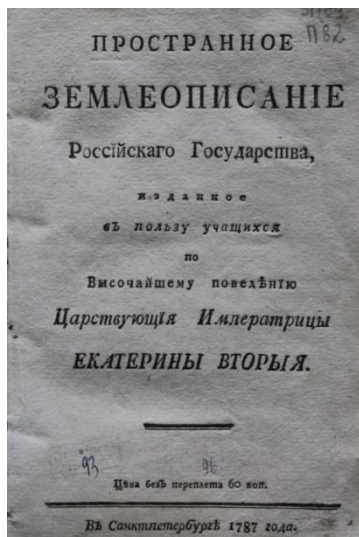
Юнг, Артур. Летопись сельского хозяйства и других полезных ремесел / А. Юнг ; пер. с англ. Д. Самуэля Ганемана ; примеч. под ред. И. Рима. – Лейпциг : у Зигфрида Лебрехта Круциуса, 1791. – Т. 2. – [2], 313, [1] с. ; 20 см. – Пометы.

Бумага верже.

Про життя та діяльність А. Юнга розкрито у підрозділі «Англомовні стародруки».



РОСІЙСЬКОМОВНІ СТАРОДРУКИ



9. Гакман, Иоганн Фридрих. Пространное землеописание Российского Государства, изданное в пользу учащихся по Высочайшему повелению Царствующей Императрицы Екатерины Второй / И. Ф. Гакман. – СПб. : [Тип. Брейкопфа], 1787. – [8], 420 с. ; 20 см.

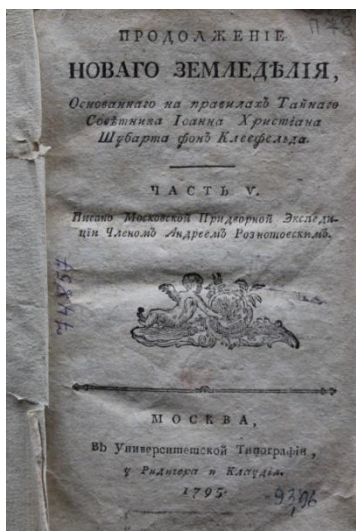
Бумага верже.

Автор книги Иоганн Гакман – німець за походженням, мав чин ад'юнкта Академії наук Російської імперії та викладав географію

великим князям, онукам Катерини II.

«Книга сія не токмо можетъ удовлетворитъ полезному любопытству читателя, желающаго знать несколько подробнее внутреннее состояніе Россійской Имперіи: но она послужитъ и учителямъ при преподаваніи ученія сего какъ в народныхъ, так и другихъ училищахъ, къ объясненію многихъ предметовъ...».

Історико-географічне минуле нашої країни розкрито в розділі IV «О внутреннем устройении Государства, и разделении его на Наместничества», у якому наведено відомості про українські землі, які входили до складу Російської імперії наприкінці XVIII ст. Зокрема, у § 75 книги розповідається про «Харьковское Наместничество».



10-11. Рознотовский, Андрей Васильевич. Продолжение нового земледелия, основанного на правилах тайного Советника Иоанна Христиана Шубарта фон Клеefeldъ / писано Моск. Придвор. Экспедиции Членом А. Рознотовским. – М. : Унив. Тип., у Ридигера и Клаудия, 1795–1800. – Ч. 5–7. – [10], 172, II, [3], XXII, 23–224, [2] с. ; 8° (19 см). – Конвюлют.

Бумага верже; литерная филигрань – МБФАГ, «белая дата» на форзаце – «1801».

Рознотовский Андрей Васильевич (Разнатовский, Разнотовский) – сельский хозяин, писатель. Родился в конце 1730-х гг., в службе был с 1757 г. В 1786 г., будучи уже надворным советником, был назначен Членом в Московскую Экспедицию Придворной Ее Величества Конторы; состоял членом Вольного Экономического Общества и Московского Общества Сельского Хозяйства. Жив был еще в 1811 г. и был известен, как агроном – теоретик и практик.

Рознотовский проводил опыты по введению передовых методов травосеяния в земледелии. На основе этих наблюдений и сведений, полученных из разных хозяйств Московской, Владимирской и Тульской губерний, им написано несколько научных работ, где даются практические советы относительно главных «правил земледелия» в России. Двумя изданиями (1794–1800 и 1800) в типографии Московского университета вышло его сочинение «Новое земледелие, основанное на правилах тайного советника И.-Х. Шубарта фон Клеефельда» (Ч. 1–7). Из таблиц, приложенных к одному из томов, видно, что Рознотовский еще в 1774 г. начал изучать «главнейшие недостатки нынешнего в России земледелия». Автор называет «причины худого состояния многих деревень» России – черезполосица, мелкоземелье, отсутствие удобрений.

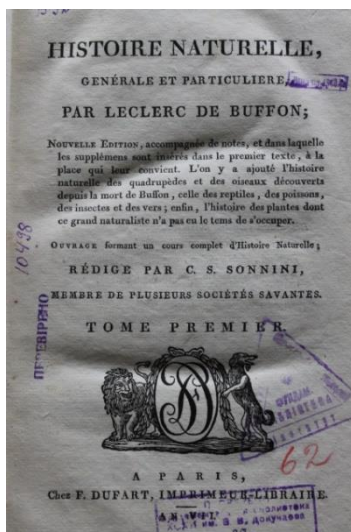
«Необходимость травосеяния начала признаваться основательно и почти повсеместно нашими сельскими хозяевами только в самое последнее время. Знаменитый преобразователь германского сельского хозяйства, первый, настойчиво взявшийся в Германии за травосеяние, Шубарт фон-Клеефельд, в 1779 г. был приглашен Императрицею Екатериною II переселиться в Россию для устройства образцового хозяйства с травосеянием. Шубарт, как человек глубоко любивший свою родину, не поехал в Россию; но его идеи о необходимости травосеяния были выражены в появившейся в 1794 г. в Москве книге, под названием «Новое земледелие». Наши передовые хозяева того времени, путешествуя за границу и видя возрождающиеся, благодаря травосеянию, английские хозяйства и возрождающиеся германские, решились завести травосеяние и у себя... Говорят: «война родит героев». Неужели в настоящую войну с рутинною, въевшеюся в русское

сельское хозяйство и разоряющею целое государство не хуже всякой войны, Россия не произведет ни одного Шубарта, который осветил бы ей путь к победе и указал дорогу к благосостоянию?!..» (из предисл. к кн. И. Кабештова «Практические советы по разведению кормовых трав, свеклы, картофеля и кукурузы» (СПб., 1888)).

Це видання – найстаріша російськомовна книга з сільського господарства ФБ ХНАУ ім. В. В. Докучаєва.

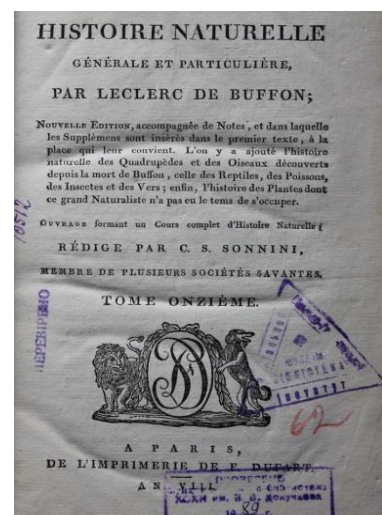
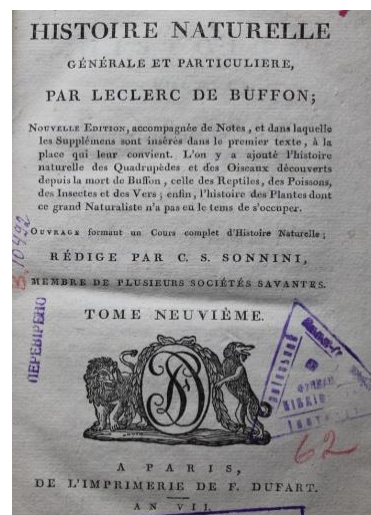
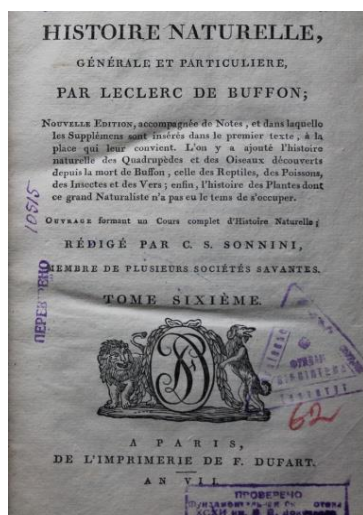


ФРАНЦУЗЬКОМОВНІ СТАРОДРУКИ



12. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière, par Leclerc de Buffon; Nouvelle Edition, accompagnée de notes, et dans laquelle les suppléments sont insérés dans le premier texte, à la place qui leur convient. L'on y a ajouté L'histoire naturelle des quadrupèdes et des oiseaux découverts depuis la mort de Buffon, celle des reptiles, des poissons, des insectes et des vers; enfin, l'histoire des plantes dont ce grand naturaliste n'a pas eu le tems de s'occuper. Ouvrage

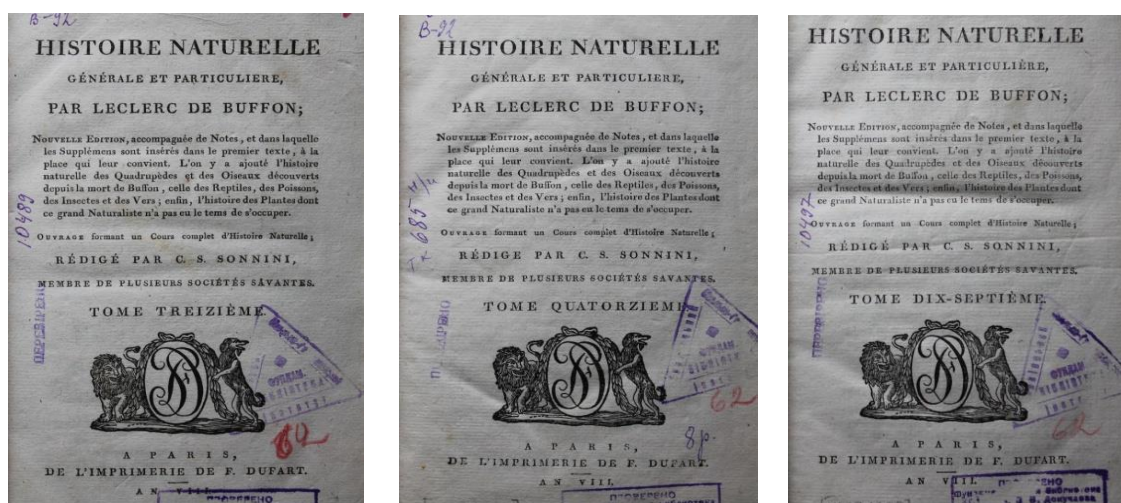
formant un cours complet d'Histoire Natufelle / Leclerc de Buffon ; rédigé par C. S. Sonnini, membre de pluseurs sociétés savantes. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeurs eur-libraire, AN VII [1798–1799]. – Vol. 1 : Théorie de la terre. Pt. 1. – [4], XII, 450, [2] p. : ill., 1 portr.



13. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... / Leclerc de Buffon ; rédigé par C.S. Sonnini. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeur-eur-libraire, AN VII [1798–1799]. – Vol. 6 : Introduction a l’Histoire des minéraux. Pt. 2. – 447, [1] p.

14. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... / Leclerc de Buffon ; rédigé par C.S. Sonnini. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeur-eur-libraire, AN VII [1798–1799]. – Vol. 9 : Minéraux. Pt. 2. – 477, [1] p.

15. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... / Leclerc de Buffon ; rédigé par C.S. Sonnini. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeur-eur-libraire, AN VIII [1799–1800]. – Vol. 11 : Minéraux. Pt. 4. – 447, [1] p.

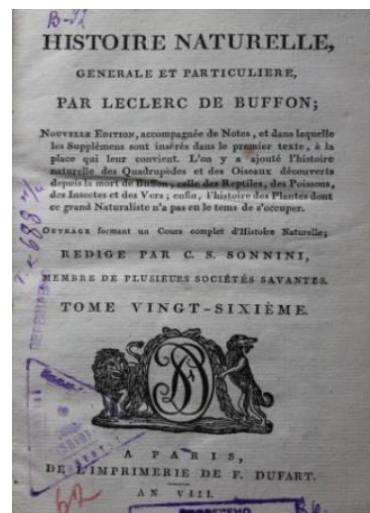
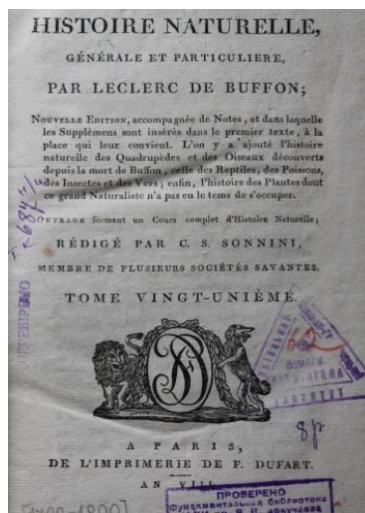
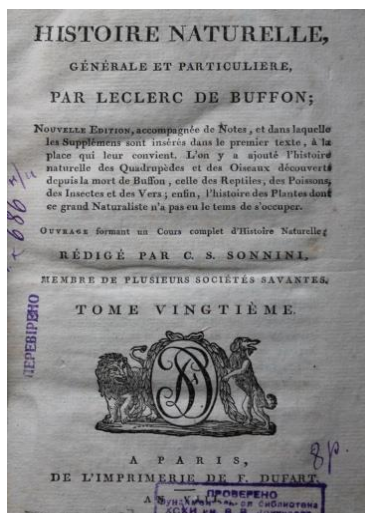


16. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... / Leclerc de Buffon ; rédigé par C. S. Sonnini. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeur-eur-libraire, AN VIII [1799–1800]. – Vol. 13 : Minéraux. Pt. 6. – 458 p.

17. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... / Leclerc de Buffon ; rédigé par C. S. Sonnini. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeur-eur-libraire, AN VIII [1799–1800]. – Vol. 14 : Minéraux. Pt. 7. – 455, [1] p. : ill.

18. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... / Leclerc de Buffon ; rédigé par C. S. Sonnini. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeur-eur-libraire, AN VIII [1799–1800]. – Vol. 17 : Des Animaux.

Pt. 1. – 430, [2] p. : ill.



19. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière...
/ Leclerc de Buffon ; rédigé par C. S. Sonnini. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeur-éditeur, AN VIII [1799–1800]. – Vol. 20 : De L'homme. Pt. 2. – 388 [не все стр.] p. : ill.

20. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière...
/ Leclerc de Buffon ; rédigé par C. S. Sonnini. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeur-éditeur, AN VIII [1799–1800]. – Vol. 21 : De L'homme. Pt. 3. – 461, [1] p. : ill.

21. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière...
/ Leclerc de Buffon ; rédigé par C. S. Sonnini. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeur-éditeur, AN VIII [1799–1800]. – Vol. 26 : Des Quadrupèdes. Pt. 5. – 365, [3] p. : ill.



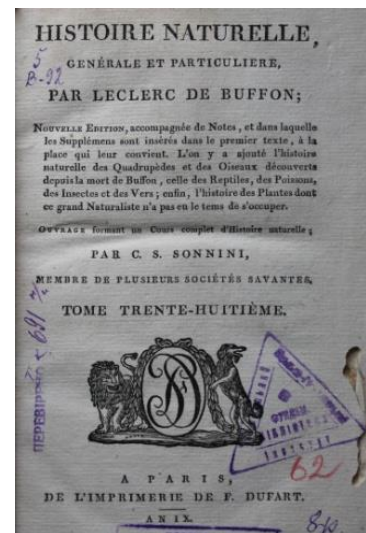


22. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière...

/ Leclerc de Buffon ; rédigé par C. S. Sonnini. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeur-libraire, AN VIII [1799–1800].

– Vol. 27 : Des

Quadrupèdes. Pt. 6. – 343, [1] p. : ill.

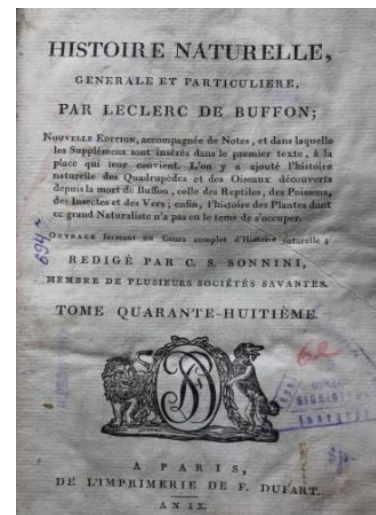
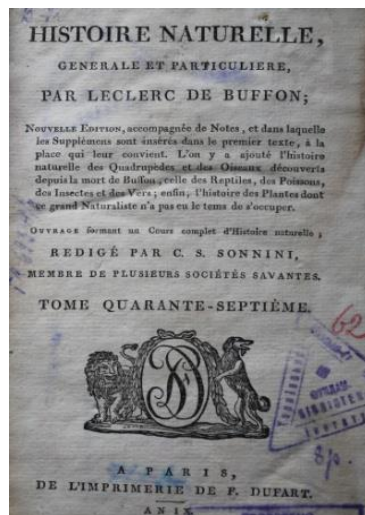
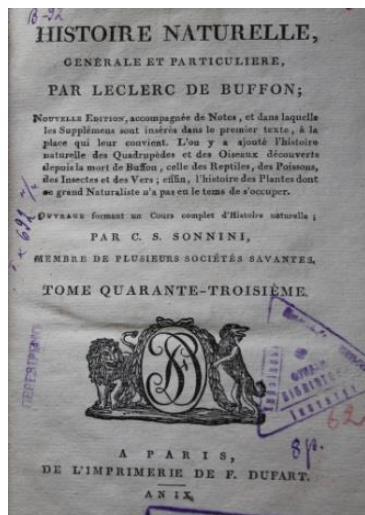


23. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière...

/ Leclerc de Buffon ; rédigé par C. S. Sonnini. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeur-libraire, AN VIII [1799–1800]. – Vol. 28 : Des Quadrupèdes. Pt. 7. – 350, [2] p. : ill.

24. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière...

/ Leclerc de Buffon ; rédigé par C. S. Sonnini. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeur-libraire, AN IX [1800–1801]. – Vol. 38 : Des Oiseaux. Pt. 2. – 333, [1] p. : ill.



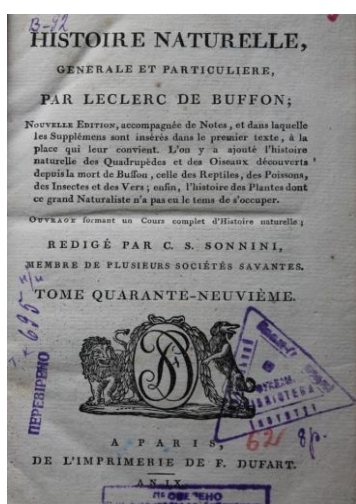
25. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière...

/ Leclerc de Buffon ; rédigé par C. S. Sonnini. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeur-libraire, AN IX [1800–1801]. – Vol. 43 : Des Oiseaux.

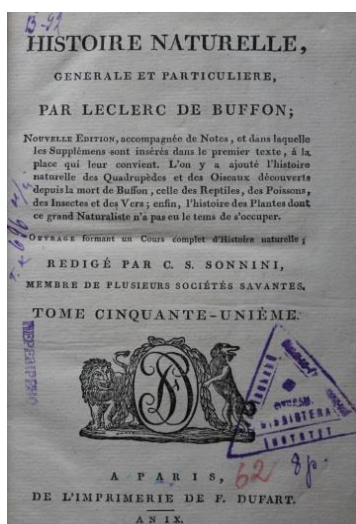
Pt. 7. – 333, [1] p. : ill.

26. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... / Leclerc de Buffon ; rédigé par C. S. Sonnini. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeus eur-libraire, AN IX [1800–1801]. – Vol. 47 : Des Oiseaux. Pt. 11. – 410 p. : ill.

27. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... / Leclerc de Buffon ; rédigé par C. S. Sonnini. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeus eur-libraire, AN IX [1800–1801]. – Vol. 48 : Des Oiseaux. Pt. 12. – 400 p. : ill.



28. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... / Leclerc de Buffon ; rédigé par C. S. Sonnini. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeus eur-libraire, AN IX [1800–1801]. – Vol. 49 : Des Oiseaux. Pt. 13. – 382 p. : ill.



29. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... / Leclerc de Buffon ; rédigé par C. S. Sonnini. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeus eur-libraire, AN IX [1800–1801]. – Vol. 51 : Des Oiseaux. Pt. 15. – 398 p. : ill.

у перекладі з французької:

Бюффон, Леклерк де. Всеобщая и частная естественная история... / Леклерк де Бюффон ; сост. Ш. С. Соннини. – Париж : у Дюфара, [1798–1799] – [1800–1801]. – 20 см.

Новое издание, с примечаниями и дополнениями, в первый текст которого включены приложения в специально отведенном месте. Здесь добавлена естественная история четвероногих и птиц, обнаруженных после смерти Бюффона, рептилий, рыб, насекомых и червей, и, наконец, история растений, которой этот великий

натуралист не имел времени заняться. Работа, входящая в полный курс естественной истории, составлена Ш. С. Соннины, членом многочисленных научных обществ.

Т. 1 : Теория Земли.

Т. 6 : Введение в историю минералов.

Т. 9, 11, 13, 14 : Минералы.

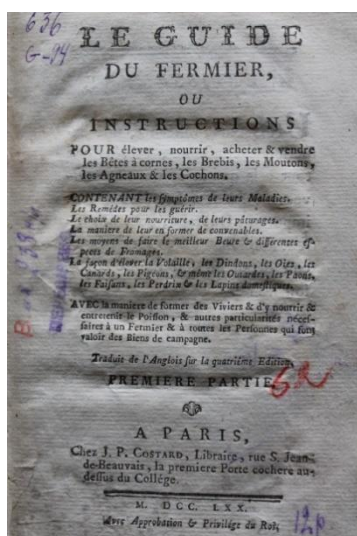
Т. 17 : Животные.

Т. 20, 21 : О человеке.

Т. 26, 27, 28 : Четвероногие.

Т. 38, 43, 47, 48, 49, 51 : Птицы.

Усі 44 видання (18 стародрукованих і 26 рідкісних) є творами графа де Бюффона «Всеобщая и частная естественная история» (французькою мовою). До нашої книгозбірні книги потрапили з особистої бібліотеки. На форзаці кожної книги знаходиться екслібрис (особиста печатка): рицарський шолом і меч; на якому викарбувано – «REX» і «PATRIA», що у перекладі з латині означає: король (цар) і вітчизна (батьківщина).



30. Le Guide du fermier, ou instructions pour élever, nourrir, acheter & vendre lès Bêtes à cornes, les Drebis, les Moutons, les Agneaux & les Cochons : traduit de l'Anglois sur la quatrième Edition. – A Paris : chez J. P. Costard, 1770. – Partie 1. – [2], 263, [1] p. – Avec Approbation & Privilège du Roi.

CONTENANT les symptômes de leurs Maladies.

Les Remedes pour les guérir.

Le choix de leur nourriture, de leurs paturages.

La maniere de leur en former de convenables.

Les moyens de faire le meilleur Beure & différentes esperes de Fromages.

La facon d'élever la Volaille, les Dindons, les Oies, les Canards, les Pigeons, & même les Outardes, les Paons, les Faifans, les Perdrix & les Lapins domeftiques.

AVEC la maniere de former des Viviers & d'y nourrir & entretenir le Poiffon, & autres particularités néceffaires à un Fermier & a routes les Perfonnes qui fons valoir des Biens de campagne.

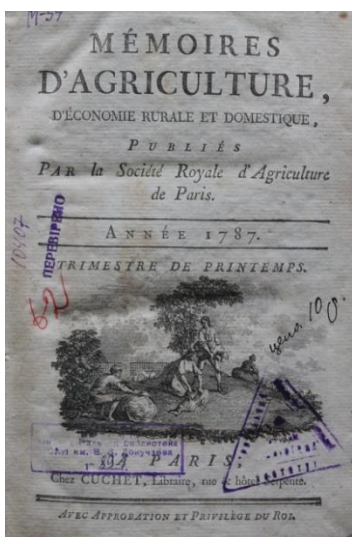
у перекладі з французької:

Справочник для фермера или инструкции по разведению, кормлению, покупке и продаже крупного рогатого скота, баранов, овец, ягнят и свиней : пер. с 4-го англ. изд. – В Париже : у Ж. П. Костара, продавца книг, 1770. – Ч. 1. – [2], 263, [1] с. ; 16 см. – С одобрения и привилегии короля. – Пометы.

Содержит:

- симптомы болезней;
- лекарства для их лечения;
- выбор корма и пастбищ;
- способы сделать их соответствующими;
- способы изготовления лучших сортов масла и сыра;
- способы разведения птицы: индюков, гусей, уток, голубей, и даже дроф, павлинов, фазанов, куропаток – и кроликов;
- способы изготовления садков для кормления и разведения рыбы;
- другие описания, необходимые фермеру и всем, кто ценит земные блага.

Бумага верже; сюжетная филигрань – «виноград»; многочисленные литературные филигранные.



31. Mémoires d'Agriculture, d'économie rurale et domestique, publiés par la Société Royale d'Agriculture de Paris. 1787. Trimestre de printemps. – A Paris : chez Cuchet, Libraire, 1787. – XXXII, 347, [1] p. – Avec Approbation et Privilege du Roi.

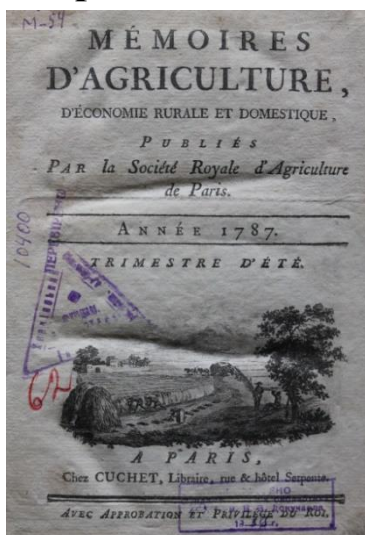
у перекладі з французької:

Научные исследования по сельскому хозяйству, сельскохозяйственной экономике и домашнему хозяйству, опубликованные

Королевским сельскохозяйственным обществом в Париже.

1787. Весна. – Париж : у Куше, продавца кн. маг., 1787. – XXXII, 347, [1] с. ; 19 см. – С одобрения и привилегии короля. – На форзаце владел. автогр. «F.N. Limon. 1812».

Бумага верже; филигранные: сюжетная – «виноград»; литературная – «ВХ...».



32. Mémoires d'Agriculture, d'économie

rurale et domestique, publiés par la Société Royale d'Agriculture de Paris. 1787. Trimestre d'été. – A Paris : chez Cuchet, Libraire, 1787. – XVI, 166 p. – Avec Approbation et Privilege du Roi.

у перекладі з французької:

Научные исследования по сельскому хозяйству, сельскохозяйственной экономике и домашнему хозяйству, опубликованные Королевским сельскохозяйственным обществом в Париже. 1787. Лето. – Париж : у Куше, продавца кн. маг., 1787. – XVI, 166 с. ; 19 см. – С одобрения и привилегии короля. – На форзаце владел. автогр. «*F.N. Limon. 1812*».

Бумага верже; филиграни: сюжетная – «виноград»; литерная – «НАРЕЛ», «СD...».



РІДКІСНІ ВИДАННЯ

**(українські – до 1861 р.,
іншомовні, зокрема російські – до 1835 р.)**

У фонді фундаментальної бібліотеки ХНАУ ім. В. В. Докучаєва зберігаються видання першої половини ХІХ ст., надруковані гражданським шрифтом, що є окрасою університетської бібліотеки.

Колекція рідкісних видань книгозбірні налічує 116 примірників книг (іншомовних, зокрема російськомовних до 1835 р., українських – до 1861 р.), серед них:

- англомовні – 1 примірник;
- німецькомовні – 8 примірників;
- польськомовні – 2 примірники;
- російськомовні – 78 примірників;
- україніка – 1 примірник;
- французькомовні – 30 примірників.

Колекція рідкісних видань є універсальною. До її складу входять видання з різних галузей знань: сільського та лісового господарства, природничих наук, історії, географії, мовознавства, літературознавства, художньої літератури тощо.

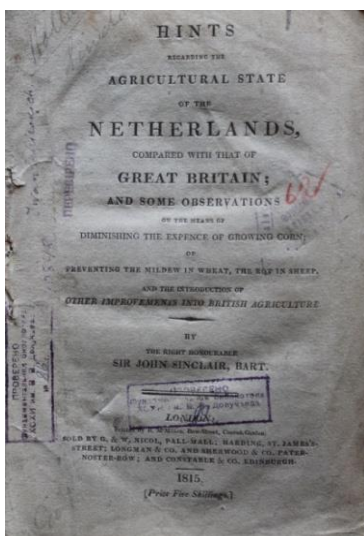
Серед унікальних пам'яток є твори графа де Бюффона,

М. М. Карамзіна, В. А. Жуковського, М. Домбаля, В. М. Севергіна, М. І. Тургенєва, А. Теєра, адмірала О. С. Шишкова, Н. Куровського та ін.

Співробітники бібліотеки продовжують роботу з виявлення рідкісних і цінних видань. Очікуємо на нові цікаві знахідки.



АНГЛОМОВНІ ВИДАННЯ



33. Singlair, John Bart. Hints regarding the agricultural state of the Netherlands, compared with that of Great Britain; and some observations on the means of diminishing the expence of growing corn; of preventing the mildew in wheat, the rot in sheep, and the introduction of other improvements into british agriculture / J. B. Singlair. – London : Printed by B. M. Millan, 1815. – VI, 85 p., appendix (XLIV p.). – [Price Five Shillings].

у перекладі з англійської:

Синклер, Джон Барт. Советы относительно состояния сельсого хозяйства Нидерландов по сравнению с Великобританией и некоторые замечания относительно уменьшения затрат по выращиванию зерна; предотвращения ложной мучнистой росы на пшенице; гниения шевро [кожи]; предотвращения падежа овец и внедрения других усовершенствований в сельское хозяйство Британии / Д. Б. Синклер. – Лондон : Отпеч. Б. М. Милленом, 1815. – IV, 85 с., прил. (XLIV с.) ; 22 см. – На тит. л. владел. автогр. «Iwan Schirokeich». – Многочисл. пометы.



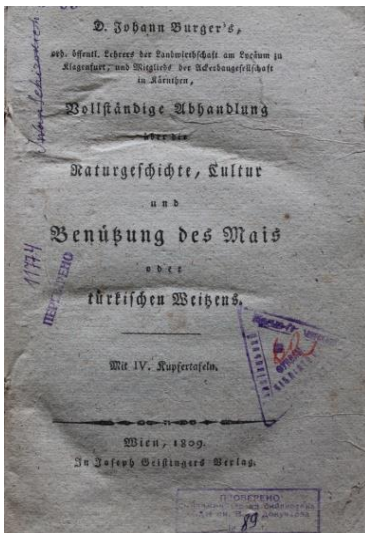
**Сер Джон Синклер,
1-й баронет у 1795 р.**

Шотландії («*Statistical account of Scotland*», 1791–99).

Сер Джон Синклер (1754–1835) – шотландський політичний діяч і економіст. Синклер був першим президентом Ради сільського господарства («*Board of agriculture*»), у створенні якої відіграв важливу роль. У 1784 г. опублікував роботу «*History of the public Revenue of the British Empire*», яка склала йому репутацію чудового фінансиста. На підставі доповідей, представлених Раді, Синклер видав «*Code of Agriculture*», яку переведено багатьма іноземними мовами. За його редакцією складено великий статистичний опис



НІМЕЦЬКОМОВНІ ВИДАННЯ



34. Burger's, D. Johann, ord. öffentl. Lehrers der Landwirtschaft am Lyzeum zu Klagenfurt, und Mitglied der Ackerbaugesellschaft. Vollständige Abhandlung über die Naturgeschichte, Kultur und Benützung des Mais oder türkischen Weizens / D. Johann Burger's. – Wien : in J. Berlag, 1809. – XII, 436, [2] S., mit 4 Kupfertafeln.

у перекладі з німецької:

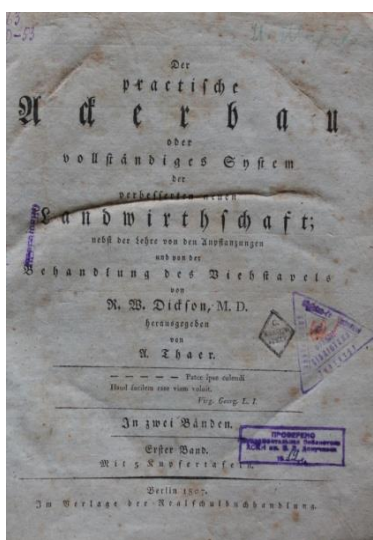
Бургер Д. И. Полное рассмотрение истории развития, культуры и использования кукурузы или турецкой пшеницы / Д. И. Бургер. – Вена : у Берлага, 1809. – XII, 436, [2] с., 4 гравюры ; 23 см. – Владел. автогр. «*Iwan Schirokich*».

Бумага верже.

Бургер Д. И. – преподаватель сельского хозяйства в лицее Клагенфурт и член сельскохозяйственного общества.

Из «Энциклопедического словаря Брокгауза-Ефрона» (т. 9, с. 13–14): «Бургер Д. Иоганн (1773–1842) – профессор сельского

хозяйства в клагенфуртском лицее. Будучи медиком по профессии и занимаясь сперва, как любитель, садоводством, Бургер настолько пристрастился к сельскому хозяйству, что начал теоретически и практически его серьезно изучать и вскоре приобрел известность, как профессор, ученый и опытный практик, ведущий рациональное хозяйство в своем собственном небольшом имении и занимающийся оценкою других имений».



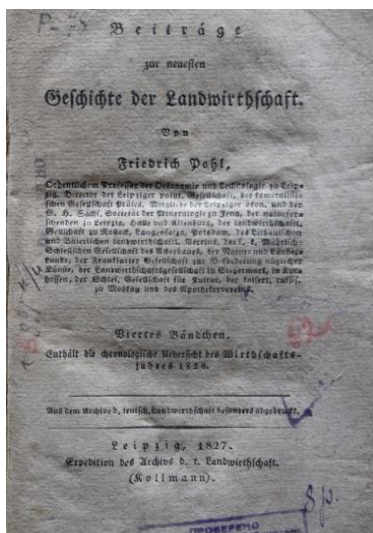
35. Dickson R. W. Der practische Ackerbau oder vollständiges System der verbesserten neuen Landwirthschaft; nebst der Lehre von den Anpflanzungen und von der Behandlung des Viehstapels : in zwei Bänden / von R. W. Dickson ; M. D., herausgegeben von A. Thaer. – Berlin : Im Verlage der Realschulbuchhandlung, 1807. – T. 1 : Erster Band. – XXXII, 395, [5] S., 5 Taf. (mit 5 Kupfertafeln).

у перекладі з німецької:

Диксон Р. В. Практическое земледелие или полная система улучшенного нового сельского хозяйства; вместе с учением про выращивание и уход за животными для продажи : в 2 т. / Р. В. Диксон ; опубл. А. Тэером. – Берлин : изд-во кн. маг. Реал. шк., 1807. – Т. 1. – XXXII, 395, [5] с., 5 гравюр ; 24 см. – Владел. автограф «И. Широких». – Владел. штамп «С. Ressen Stein».

Бумага верже; филиграни: на форзаце в начале книги – литерная, на форзаце в конце книги – портретное изображение и подпись «Wilhelm...?».

Диксон Р. В. – доктор медицинских наук.



36. Pohls, Friedrich. Beiträge zur neuesten Geschichte der Landwirtschaft / von Friedrich Pohl. – Leipzig : Expedition des Archivs d.t. Landwirtschaft (Rollmann), 1827. – Bd. 4 : Viertes Bändchen. – VIII, 315, [4] S.

у перекладі з німецької:

Поль, Фридрих. Письма Фридриха Поля о новейшей истории сельского хозяйства / Ф. Поль. – Лейпциг, 1827. – Т. 4. – VIII, 315,

[4] с. ; 20 см. – Владел. автогр. «Iwan Schirokeich». – Пометы.
Бумага верже.



37. Pohls, Friedrich. Beiträge zur neuesten Geschichte der Landwirtschaft / von Friedrich Pohl. – Leipzig : Expedition des Archivs d.t. Landwirtschaft (Rollmann), 1828. – Bd. 5 : Fünftes Bändchen. – VIII, 394, [6] S.

у перекладі з німецької:

Поль, Фридрих. Письма Фридриха Поля о новейшей истории сельского хозяйства / Ф. Поль. – Лейпциг, 1828. – Т. 5. – VIII, 394, [6] с. ; 20 см. – Владел. автогр. «Iwan Schirokeich». – Пометы.

Бумага верже.



38. Schmalz's Erfahrungen. – Vierter teil. – Б.м., [1819]. – XVIII, 285, [1] S.

у перекладі з німецької:

Опыт Шмальца. – Б.м., [1819]. – Ч. 4. – XVIII, 285, [1] с. ; 20 см. – Владел. автогр. «Iwan Schirokeich». – Тит. л. отсутствует.

Бумага верже.

Йоганн Фрідріх Леберехт Шмальц (нем. Johann Friedrich Leberecht Schmalz; (1781–1847) – німецький і російський учений в галузі сільського господарства.

Из «Энциклопедического словаря Брокгауза-Ефрона» (т. 78, с. 723–724): «И.Ф.Л. Шмальц состоял профессором сельского хозяйства и технологии в Дерптском университете до 1845 г. Известен как автор многих сочинений по сельскому хозяйству. Писал об овцеводстве, разведении картофеля и клевера, бонитировании и пр. Старался придать своему преподаванию практическое направление. С этой целью, по его предложению, было устроено сельскохозяйственное заведение в Альт-Кустгофе. Хотя это заведение и закрылось в 1839 г., однако, в нем получило специальное образование довольно значительное число лиц, ставших известными хозяевами-практиками или преподавателями в высших учебных заведениях».



39. Thaer A. Versuch einer Ausmittlung des Rein-Ertrages der productiven Grundstücke mit Rücksicht auf Boden, Lage und Örtlichkeit, nebst dem Entwurf einer Gemeinheitstheilungs-Verordnung für die Preußischen Staaten zu genauerer Prüfung vorgelegt vom Staatsrath / A. Thaer. – Neue unveränderte Auflage. – Berlin : gedruckt und verlegt bei Reimer, 1833. – 594 S.

у перекладі з німецької:

Тэер А. Опыт получения чистого дохода на продуктивных земельных участках с учетом почвы, положения и местности, вместе с планом (проектом) постановления о делении общин для Прусского государства, предложенный государственным советником Тэером для более точной проверки (испытания) / А. Тэер. – Новое изд., без изм. – Берлин : напеч. и опубл. Реймером, 1833. – 594 с. ; 17 см. – Владел. автогр. «Iwan Schirokich». – Многочисл. пометы.

Бумага верже; на форзаце в начале книги литерные филигранные, в конце книги – фрагмент сюжетной филигранные.



Альбрехт Даниель Теер (1752–1828) – німецький учений, лікар, аграрій, ґрунтознавець, основоположник сільськогосподарської науки в Німеччині; засновник Сільськогосподарської Академії Меглін. Теер – автор гумусової теорії живлення рослин, із позицій якої обґрунтовував необхідність травосіяння, плодозмінних сівозмін.

Из «Энциклопедического словаря Брокгауза-Ефрона» (т. 67, с. 301–302):

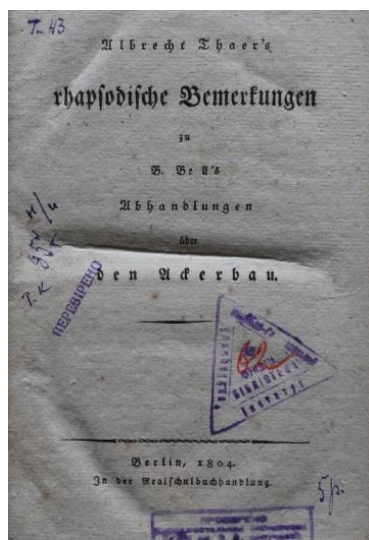
«Тэер Альбрехт-Даниель (1752–1828) – знаменитый агроном, которого еще при жизни современники прозвали «отцом плодосменного хозяйства». По профессии врач и сын придворного врача. Медицинское образование получил в Геттингенском университете, после чего занял место своего отца. Страстная любовь к сельскому хозяйству, по всей вероятности, была вызвана у Тэера господствовавшей в конце XVIII ст. школой физиократов, которые считали земледелие главным источником народного

благополучия, а затем – его практическими упражнениями в огородничестве и садоводстве. До Тэера высшее сельскохозяйственное образование развивалось на почве университетской науки.

В сочинении об английском сельском хозяйстве Тэер высказал мысль о необходимости устройства самостоятельного с.-х. учебного заведения и начертил план такого заведения. В 1792 г. он вместе с химиком Эйнгеном устроил на собственные деньги первое в Германии с.-х. училище в Целле. Но дело не пошло и в 1804 г. Тэер переселяется в Пруссию где покупает вместе с Эйнгеном имение Меглин, в 7 милях от Берлина, и здесь открывает учебное с.-х. заведение.

Из-за Наполеоновских войн результаты обучения, в связи с ведением практического хозяйства, были опубликованы лишь в 1816 г. в труде «История моего хозяйства». Меглинское учебное заведение впоследствии было переименовано в королевскую академию и просуществовало более полувека. Сам Тэер стоял во главе заведения до своей кончины (1828) и был главным его преподавателем.

Таким образом, Тэера можно считать инициатором специальных с.-х. учебных заведений. Главнейшие заслуги Тэера для агрономической науки состоят в том, что он признавал естествоведение главным условием в развитии сельского хозяйства. Если же он несколько погрешил против истины своею «перегнойною или гумусовою теориею», считая гумус главнейшим питательным веществом для растений и оставляя почти без внимания вещества минеральные. Тэер очень ясно и подробно развил учение о плодосменном хозяйстве и практически доказал его полезность. Он много содействовал распространению культуры такого полезного растения как картофель. Много обязана Тэеру и зоотехния. Не чужд был Тэер и экономических знаний, столь необходимых при оценке разных с.-х. предприятий, причем его можно даже назвать основателем с.-х. экономики».

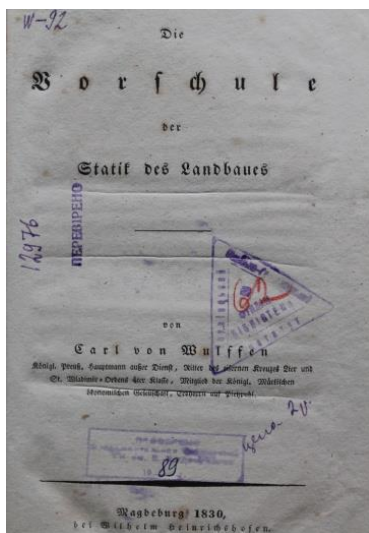


40. Thaer's, Albrecht. Rhapsodische Bemerkungen zu B. Bells Abhandlungen über den Ackerbau / A. Thaer's. – Berlin : in der Realschulbuchhandlung, 1804. – IV, [243] S.

у перекладі з німецької:

Тэер, Альбрехт. Фрагментарные комментарии относительно трактатов Б. Белля по сельскому хозяйству / А. Тэер. – Берлин : в кн. маг. Реальной школы, 1804. – IV, [243] с. ; 20 см. – Владел. автогр. «*Iwan Schirokich*».

Бумага верже.



41. Wullfen C. Die Vorschule der Statik des Landbaues / Carl von Wulffen. – Magdeburg : bei Wilhelm Heinrichshofen, 1830. – 164 S.

у перекладі з німецької:

Вульфен, Карл. Начальная статика сельского хозяйства / К. Вульфен. – Магдебург : у Вильгельма Хайнрихсхофена, 1830. – 164 с. ; 20 см. – Владел. автогр. «*Iwan Schirokich*».

Бумага верже.

Присвята: «Dem Andenken meines vereinigten Lehrers des geheimen Ober-Regierungsraths D. Albrecht Thaer».

у перекладі:

«В память о моем сосредоточенном учителе, главном тайном правительственном советнике, докторе Альбрехте Тэере».

Carl von Wulffen – Königlicher Preußischer Hauptmann außer Dienst, Ritter des eisernen Kreuzes 2ter und St. Wladimir-Ordens 4ter.

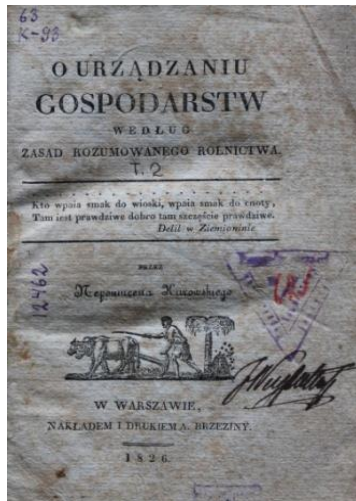
у перекладі:

Карл фон Вульфен – отставной капитан Королевской прусской армии, рыцарь Железного креста 2 класса и Ордена Св. Владимира 4 степени.

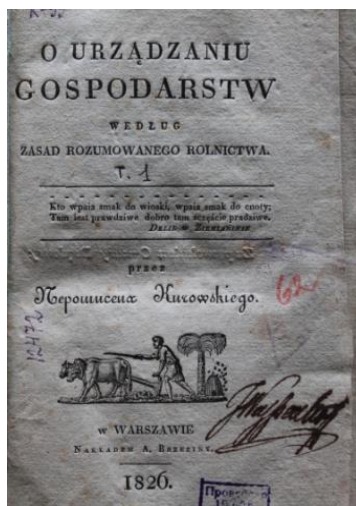
Из «Энциклопедического словаря Брокгауза-Ефрона» (т. 13, с. 453): «Вульфен (Карл von Wulffen, 1785–1853) – ученик знаменитого сельского хозяина Тэера и один из основателей учения о «статике земледелия», которое, по его определению, восстановление утраченного плодородия посредством соответственного удобрения полей люпином в северной Германии, возделывания там топинамбура, люцерны и проч. Результаты многолетней практической его деятельности изложены им во многих сочинениях».



ВИДАННЯ ПОЛЬСЬКОЮ МОВОЮ



42. Kurowsky, N. O urządzaniu gospodarstw według zasad rozumowanego rolnictwa / N. Kurowsky. – W Warszawie : nakładem i drukiem A. Brzeziny : [w Drukarni Jozefa Weckiego], 1826. – T. 1. – LIII, [1], 198 s. – [В кн. ошибочно пронумерована последняя стр. – 398.]



43. Kurowsky, N. O urządzaniu gospodarstw według zasad rozumowanego rolnictwa / N. Kurowsky. – W Warszawie : nakładem i drukiem A. Brzeziny : [w Drukarni Jozefa Weckiego], 1826. – T. 2. – 276 s., 1 tab.

у перекладі з польської:

Куrowsкий, Непомуцен. О ведении хозяйств на принципах рационального земледелия / Н. Куrowsкий. – В Варшаве : накладом и печатью А. Бжезина : [в тип. Й. Вескиего], 1826. – Т. 1–2. – 22 см. – На тит. л. предположительно автогр. – Полоника.

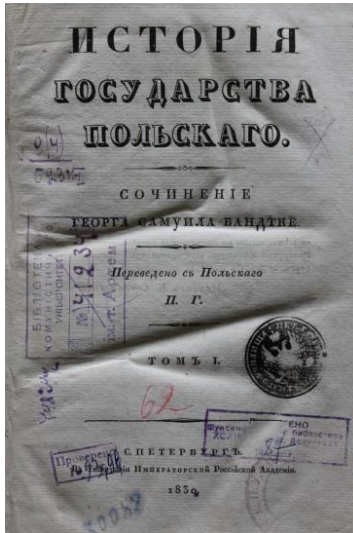
Бумага верже; филиграни.

Епіграф: «Хто має смак до села, має смак до господарювання. Там є справжнє благо, там є добро».

Ян Непомуцен Куровський (1783–1866) – польський агроном, письменник, який займався аграрними питаннями, популяризатор сільського господарства. Він став засновником і редактором «Аграрно-Технологического Еженедельника». Куровський є автором багатьох підручників і посібників. Напочатку XIX ст. він популяризував упровадження сівозмін на польських землях.



РОСІЙСЬКОМОВНІ ВИДАННЯ



44. Бандтке, Георг Самуил. **История Государства Польского** : в 2 т. / Г. С. Бандтке; пер. с пол. П. Г. [П. Гаевского]. – СПб. : в Тип. Императ. Рос. Акад., 1830. – Т. 1. – [8], 342 с. ; 21 см. – Полоника.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Бібліотека Комуністичного Університету ім. т. Артема»; «Учител. библ.».

Бумага верже.

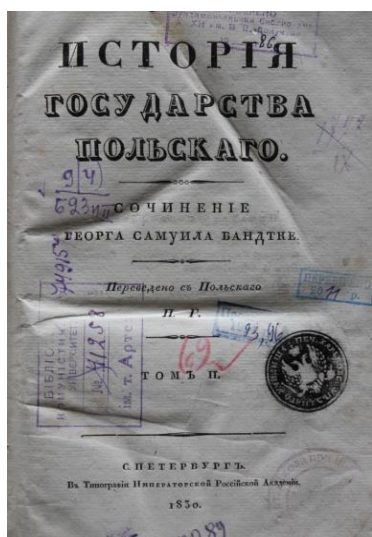
Крупнейшая историческая работа знаменитого хранителя Ягеллоновской библиотеки «Деяния польского народа» (Dzieje narodu polskiego) стала первым систематизированным изложением истории Польши и вызвала значительный интерес европейских читателей. Книга почти сразу была переведена на несколько европейских языков (немецкую версию подготовил сам автор – немец по происхождению), в том числе и на русском языке, в переводе Павла Гаевского, под названием «История государства Польского». Принимая во внимание, что переводчик к моменту подготовки издания к печати служил старшим цензором С.-Петербургского цензурного комитета, можно предположить, что это издание увидело свет именно благодаря выбранному Бандтке нейтральному, свободному от эмоций и политизированных оценок стилю изложения польской истории, обычно свойственных польской историографии того времени.



Из «Энциклопедического словаря Брокгауза-Ефрона»: «Бандтке Георгий-Самуил – польский историк и библиограф; родился в 1769 г. в Люблине, воспитывался в Германии, посещал университет в Галле и в Иене. Возвратившись в 1811 г. на родину,

занимался сначала частными уроками, а в 1798 г. назначен учителем бреславльской гимназии. В 1811 г. был приглашен в Краков библиотекарем ягеллонской библиотеки. Получив ученую степень доктора философии, он читал латинский язык в Краковском университете, с 1814 до 1817 гг. занимал должность декана филологического факультета, в 1819 г. был членом сената Краковской республики.

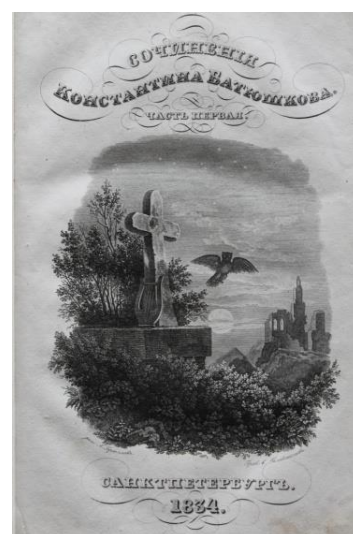
Как библиотекарь, Бандтке известен приведением в порядок ягеллонской библиотеки, которая в 1811 г. находилась в плачевном состоянии, а в 1812 г. уже была открыта для публики. Бандтке первый в Польше начал трудиться над библиографией и сразу поставил ее на вполне научную почву».



45. Бандтке, Георг Самуил. История Государства Польского : в 2 т. / Г. С. Бандтке; пер. с пол. П. Г. [П. Гаевского]. – СПб. : в Тип. Императ. Рос. Акад., 1830. – Т. 2. – [8], 519, [1] с. ; 21 см. – Полоника.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Бібліотека Комуністичного Університету ім. т. Артема»; «Учител. библ.».

Бумага верже.



46. Батюшков К. Сочинения в прозе и стихах / К. Батюшков;

[грав. С. Галактионова]. – 2-е изд. – СПб. : в Тип. И. Глазунова, 1834. – Ч. 1. – [12], 340 с., 1 портр., 1 л. ил. ; 23 см.

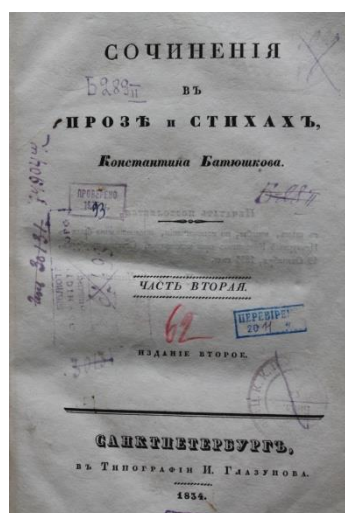
Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Бібліотека Комуністичного Університету ім. т. Артема»; «Учител. библ.».

Епіграф: «Et quand personne ne me lira, ay ie perdu mon temps, de m'estre entretenu tant d'heures oysifves a pensemens utiles ou agreables? Montaigne».



Портрет К. Батюшкова.
Акварель, 1815

Костянтин Миколайович Батюшков (1787–1855) – російський поет. У ранній період творчості за Батюшковим закріпилося звання ватажка анакреонтичного напрямку з характерним для нього оспівуванням радощів життя («Вакханка», «Веселый час», «Мои пенаты»). У більш пізні роки поезія Батюшкова набуває зовсім інших – елегійних і трагічних – мотивів, що є відображенням перенесеної духовної кризи («Надежда», «Мой гений», «Разлука», «Умирающий Тасс»).



47. Батюшков К. Сочинения в прозе и стихах / К. Батюшков; [грав. С. Галактионова]. – 2-е изд. – СПб. : в тип. И. Глазунова, 1834. – Ч. 2. – [8], III, [3], 270 с., 1 л. ил. ; 23 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библи. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Бібліотека Комуністичного Університету ім. т. Артема»; «Учител. библи.».

Заглавное стихотворение «К друзьям»:

Вот список мой стихов,
Который дружеству быть может драгоценен.
Я добрым Гением уверен,
Что в сем Дедале рифм и слов
Недостает искусства:
Но дружество найдет мои, в замену, чувства,
Историю моих страстей,
Ума и сердца заблужденья,
Заботы, суеты, печали прежних дней,
И легкокрылы наслажденья,
Как в жизни падал, как вставал;
Как вовсе умирал для света;
Как снова мой челнок фортуне поверял...
И словом, весь журнал
Здесь дружество найдет беспечного Поэта,
Найдет и молвит так,
» Наш друг был часто легковверен,
» Был ветрен в Пафосе, на Пинде был чудак;
» Но дружбе он за то всегда остался верен,
» Стихами никому из нас не докучал
» (А на Парнасе это чудо!)
» И жил так точно, как писал...
» Ни хорошо, ни худо!».



48-49. Броневский, Владимир. История Донского войска, описание Донской земли и Кавказских минеральных вод / В. Броневский . – СПб. : в Тип. Экспедиции заготовления Гос. бумаг, 1834. – Ч. 3 : Описание Донской земли, нравов и обычаев жителей. – [4], 214, [6] с. ; 22 см. – Конвюлют.

В книге приплетено: **Броневский В. История Донского войска. Ч. 4. Поездка на**

Кавказ. – СПб., 1834. – [4], XII, 117, [9] с.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Библиотека У. К.С.Г.У. ім. Артема»; «Учител. библ.».

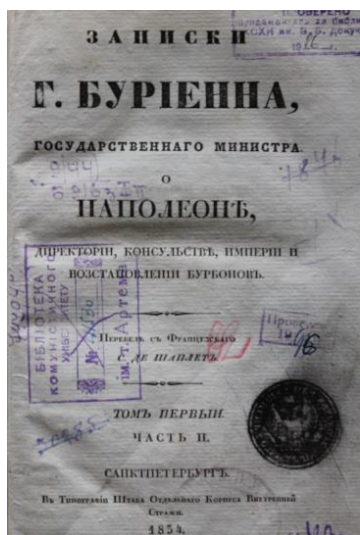


50. Буриенн Г. Записки Г. Буриенна, государственного министра о Наполеоне, Директории, Консульстве, Империи и восстановлении Бурбонов / Г. Буриенн ; пер. с фр. С. де Шаплет. – СПб. : в Тип. Штаба Отд. Корпуса Внутр. Стражи, 1834. – Т. 1, ч. 1. – [4], 351, [1] с. ; 20 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Библиотека Ком. Ун-ту ім. т. Артема»; «Учител. библ.».

Бумага верже.

Від автора: «Тесные и беспрестанные сношения, в коих я столь долгое время находился с Генералом Бонапарте, а в последствии с первым Консулом и с Императором, – доставили мне возможность видеть и оценить все что было сделано, все что было предположено в эту эпоху времени. Я не только присутствовал при соображении и приведении в исполнение столь многих дел, свершенных одним из самих необыкновенных людей, когда либо созданных природою; но каждый день, – не смотря на обязанность мою почти беспрестанно работать, – я находил средства употреблять не многие, оставляемые мне Наполеоном, свободные минуты, на собиране важных бумаг, которые у одного только меня находятся, на делание замечаний, на изображение для истории истины событий, которые столь трудно представить в настоящем их виде... размышляя я о случаях и воспоминаниях бурной жизни и, так сказать, ожил в минувших временах».



51. Буриенн Г. Записки Г. Буриенна, государственного министра о Наполеоне, Директории, Консульстве, Империи и

восстановлении Бурбонов / Г. Буриенн ; пер. с фр. С. де Шаплет. – СПб. : в тип. Штаба Отд. Корпуса Внутр. Стражи, 1834. – Т. 1, ч. 2. – [4], 349, [1] с. ; 20 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Бібліотека Ком. Ун-ту ім. т. Артема»; «Учител. библ.».

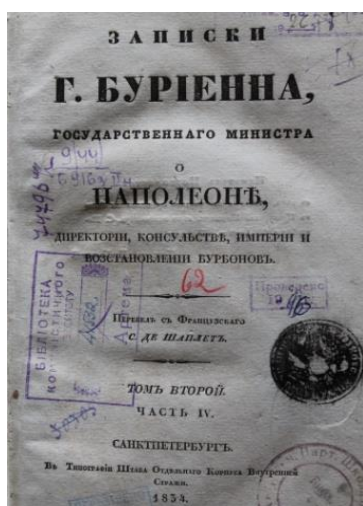
Бумага верже.



52. Буриенн Г. Записки Г. Буриенна, государственного министра о Наполеоне, Директории, Консульстве, Империи и восстановлении Бурбонов / Г. Буриенн ; пер. с фр. С. де Шаплет. – СПб. : в Тип. Штаба Отд. Корпуса Внутр. Стражи, 1834. – Т. 2, ч. 3. – [4], 338 с. ; 20 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Бібліотека Ком. Ун-ту ім. т. Артема»; «Учител. библ.».

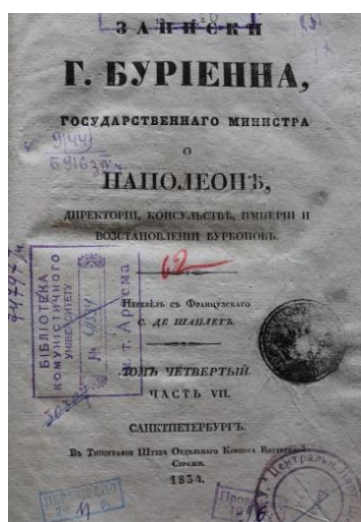
Бумага верже.



53. Буриенн Г. Записки Г. Буриенна, государственного министра о Наполеоне, Директории, Консульстве, Империи и восстановлении Бурбонов / Г. Буриенн ; пер. с фр. С. де Шаплет. – СПб. : в Тип. Штаба Отд. Корпуса Внутр. Стражи, 1834. – Т. 2, ч. 4. – [4], 398, [2] с. ; 20 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Бібліотека Ком. Ун-ту ім. т. Артема»; «Учител. библ.».

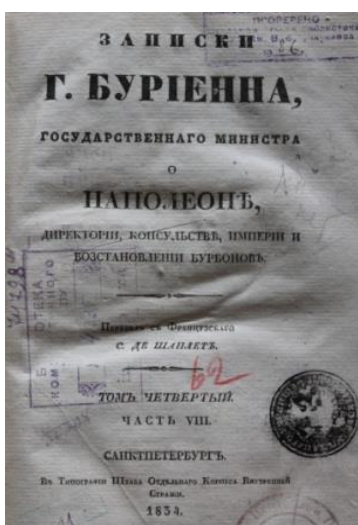
Бумага верже.



54. Буриенн Г. Записки Г. Буриенна, государственного министра о Наполеоне, Директории, Консульстве, Империи и восстановлении Бурбонов / Г. Буриенн ; пер. с фр. С. де Шаплет. – СПб. : в Тип. Штаба Отд. Корпуса Внутр. Стражи, 1834. – Т. 4, ч. 7. – [4], 344 с. ; 20 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Бібліотека Ком. Ун-ту ім. т. Артема»; «Учител. библ.».

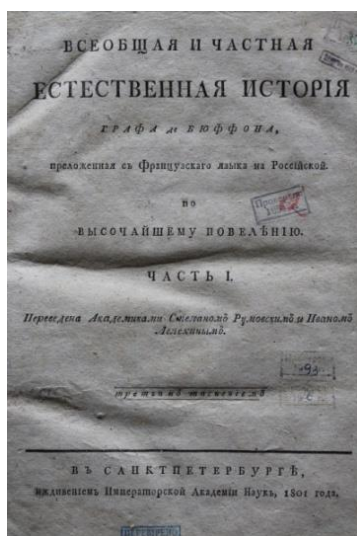
Бумага верже.



55. Буриенн Г. Записки Г. Буриенна, государственного министра о Наполеоне, Директории, Консульстве, Империи и восстановлении Бурбонов / Г. Буриенн ; пер. с фр. С. де Шаплет. – СПб. : в Тип. Штаба Отд. Корпуса Внутр. Стражи, 1834. –Т. 4, ч. 8. – [4], 386 с. ; 20 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Бібліотека Ком. Ун-ту ім. т. Артема»; «Учител. библ.».

Бумага верже.



56. Бюффон Ж.-Л. Л. Всеобщая и частная естественная история графа де Бюффона, предложенная с Французкого языка на Российской по Высочайшему повелению : в 10 ч. / Ж.-Л. Л. Бюффон ; пер. с фр. С. Румовского, И. Лепехина. – 3-е тиснение. – В СПб. : иждивением Императ. АН, 1801. – Ч. 1 : Естественная история. История и теория Земли. – 378, [2] с. : ил., 1 портр. ; 25 см.

Бумага верже; на форзаце в конце книги филигрань «ProPatria», в начале книги – буквенная «АО» и «белая дата» «18...».

Цитата из рассуждения первого «О способе упражняться в Естественной Истории и предлагать оную»: «Естественная

история, взятая во всем ее пространстве, есть почти беспредельна. Она объемлет все предметы в мире сем нам представляющиеся. Удивительное множество четвероногих, птиц, рыб, насекомых, произрастений, ископаемых и проч. представляют любопытству человеческого разума широкое позорище, которое в целости своей рассматриваемое кажется в самом деле быть непостижимым в частных своих отделениях».



**Портрет
Ж.-Л. Л. де Бюффона,
Версаль (Франція)**

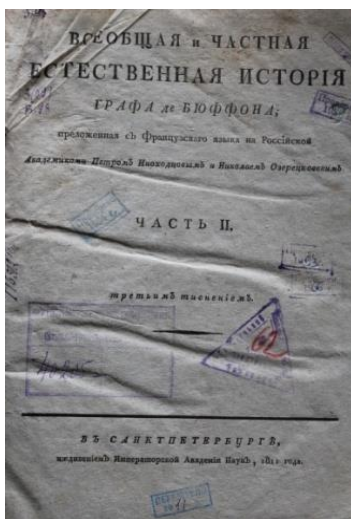
Жорж-Луї Леклерк Бюффон (1707–1788) – французький природодослідник, популяризатор науки. Грандіозний твір Бюффона «Естественная история» мав величезний успіх. Захоплюючі і яскраві розповіді про явища і об'єкти природи, оригінальні думки, дотепні гіпотези, доступна та жива мова, піднесений тон – усе це прийшлося до часу і дуже подобалося читачам різних прошарків суспільства XVIII ст. Уперше наукова праця викликала таку палку цікавість і стала надбанням широкої публіки. «Естественная история» не раз видавалася цілком та частинами, перекладалася на різні мови й зробила графа де Бюффона однією з найвидатніших постатей століття європейського Просвітництва.

«Всеобщая и частная естественная история» почала виходити з 1749 р. Ще за життя ученого вийшли 36 томів, а останні 8 видані посмертно. Перші три томи присвячено походженню та історії Землі, загальним відомостям про людину і тварин. Потім йшли розповіді про тварин (12 томів), про птахів (9 томів) і мінерали (5 томів), додаткові томи, у тому числі «Эпохи природы».

В основу праці Бюффона покладено низку ідей загального характеру і, перш за все, ідею історичного розвитку природи. Автор не хотів сперечатися із церквою, та саме він окреслив межу між біблейською космогонією і природничою наукою. Коли з боку церкви учинилися нападки, Бюффон виправдовувався, відмовлявся від своїх поглядів та продовжував писати своє. Наостанок, богословський факультет Сорбони постановив «сжечь неудобные книги рукой палача». І лише завдяки популярності, його

неконфліктному характеру і зв'язкам при дворі, Бюффона залишили у спокої, оголосивши його філософію природи «старческим вздором».

Однак, згодом на думки та гіпотези Бюффона поклалися Кант, Дідро, Гете, Ламарк, Сент-Ілер, Лаплас, Кюв'є. Дарвін зауважував, що стосовно питання походження видів, Бюффон був «первым из писателей новейших времен, обсуждавших этот предмет в истинно научном духе». А Вернадський, який багато займався природничими науками, вбачав величезну заслугу Бюффона у тому, що він розповсюдив історичний принцип «на всю видимую природу. Совершенно непредвиденно, благодаря такому расширению области приложения истории, совершился перелом в европейском обществе в понимании значения времени».



57. Бюффон, Ж.-Л. Л. Всеобщая и частная естественная история : в 10 ч. / Ж.-Л. Л. Бюффон ; пер. с фр. П. Иноходцова, Н. Озерецковского. – 3-е тиснение. – В СПб. : иждивением Императ. АН, 1811. – Ч. 2 : Естественная история. Теория Земли. – [4], 401 с. : ил. ; 25 см.

Бумага верже; филиграни: на форзаце в начале книги типографская эмблема, в конце книги – литерная «АО».



58. Бюффон, Ж.-Л. Л. Всеобщая и частная естественная история : в 10 ч. / Ж.-Л. Л. Бюффон ; пер. с фр. А. Протасова. – 3-е тиснение. – В СПб. : иждивением Императ. АН, 1812. – Ч. 4 : Естественная история о человеке. – 325, [3] с.: ил. ; 25 см.

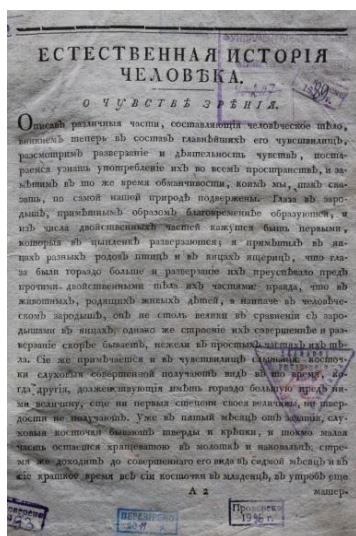
Бумага верже; филиграни: на форзаце в конце книги типографская эмблема, в начале книги – литерная «ВМ» и «белая дата» – «18...».

Цитата из главы «О естестве человека»: «Сколь ни нужно нам знать самих себя, но думать можно, что мы лучше знаем все

прочее вне себя, нежели самих себя. Хотя мы от природы одарены орудиями единственно к сохранению нашему определенными, но мы их большею частию употребляем на то, что со стороны нам делает впечатление, стараемся только распространить себя ко внешности, и что быть вне себя; занимаясь с лишком о умножении, употреблении наших чувств и о увеличении внешнего распространения нашего чувства, редко мы делаем употребление внутреннего того чувства, которое приводит нас в истинные наши границы и отделяет от нас все то, что нас не составляет; а однако сим наипаче чувством действовать должно, если мы желаем познать самих себя, оно есть одно, посредством которого можем мы судить о себе; но каким образом можно возратить сему чувству его деятельность и все его пространство? Как очистить нашу душу, в которой она находится, от всех ложных представлений нашего духа?

Первый и самый труднейший шаг, которым поступить нам должно к познанию самих себя состоит в том, чтобы в самом чистом смысле познать естество двух тех существ, из которых мы состоим; если сказать только просто, что одно из них не имеет ни какого протяжения, и есть не вещественное и бессмертное, а другое есть тело имеющее протяжение, вещественное и смертное, то сие значит отрицать одному то, что приписываем другому; какое посредством такого отрицания можем мы приобрести себе понятие?».

На с. 217–325 в дополнениях читатель найдет «Таблицу вероятности продолжения или долготы жизни».

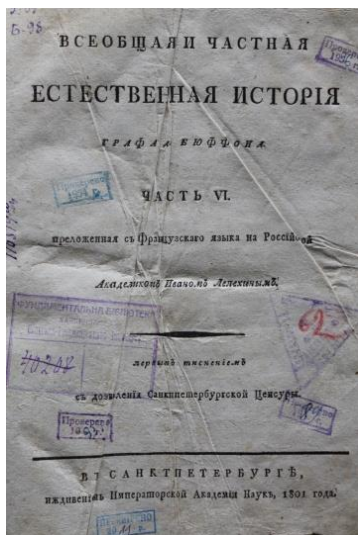


59. Бюффон, Ж.-Л. Л. Всеобщая и частная естественная история : в 10 ч. / Ж.-Л. Л. Бюффон. – [В СПб. : изданием Императ. АН, 1801 – 1812?]. – Ч. 5 : Естественная история человека. – 480 с. : ил. ; 25 см. – Тит. л. и форзац в начале кн. отсутствуют.

Бумага верже; на форзаце в конце книги литерная филигрань «А и ПМ» и «белая дата» – «...80...».

Цитата з тексту: «Описав различные части, составляющие

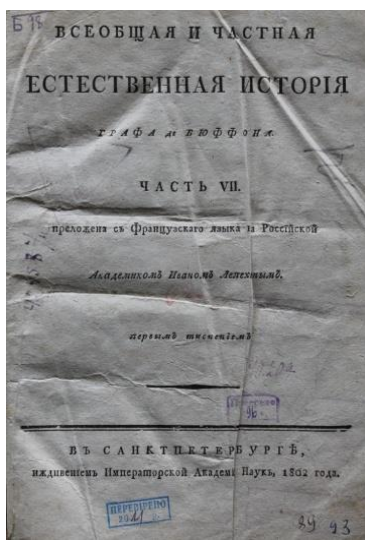
человеческое тело, вникнем теперь в состав главнейших его чувствилищ, рассмотрим разverzание и деятельность чувств, постараемся узнать употребление их во всем пространстве, и заметим в то же время обманчивости, коим мы, так сказать, по самой нашей природе подвержены».



60. Бюффон, Ж.-Л. Л. Всеобщая и частная естественная история : в 10 ч. / Ж.-Л. Л. Бюффон ; пер. с фр. И. Лепехина. – 1-е тиснение. – В СПб. : иждивением Императ. АН, 1801. – Ч. 6 : Естественная история: [Домашние животные]. – IV, [2], 400, [2] с. : ил. ; 25 см.

Бумага верже; филиграни: на форзаце в конце книги литерная – «АО» и «белая дата» «18...», в начале книги – типографская эмблема.

Из «Предъизвещения от трудившегося в предложении» (академика Ивана Лепехина): «Несравненная между Владыками земными в Бозе почивающая Государыня Императрица ЕКАТЕРИНА Великая, желая распространить повсюду просвещение и сведения в отечестве нашем, Всемилостивейше повелеть соизволила Российским Академии Наук Членам предложить на отечественный язык творения славного Графа де Бюффона к Естественной Истории животных относящиеся, которые с должным благоговением приемля Высочайшее повеление и тщася со всевозможным рачением исполнить волю Всеавгустейшей Монархини, немедленно приступили к исполнению оныя... Но что труд сей благосклонно принят был обществом, доказывает то, что уже третьим тиснением издана первая часть сего сочинения... Я старался, сколько мог, сохранить мысли и выражения сего красноречивого писателя, наблюдая при том и целость природного языка нашего...».



61. Бюффон, Ж.-Л. Л. Всеобщая и частная естественная история : в 10 ч. / Ж.-Л. Л. Бюффон ; пер. с фр. И. Лепехина. – 1-е тиснение. – В СПб. : иждивением Императ. АН, 1802. – Ч. 7 : Естественная история :

[Домашние и дикие животные]. – 279, [1] с. : ил. ; 25 см.

Бумага верже; филиграни: на форзаце в конце книги «ProPatria», в начале книги – типографская эмблема.

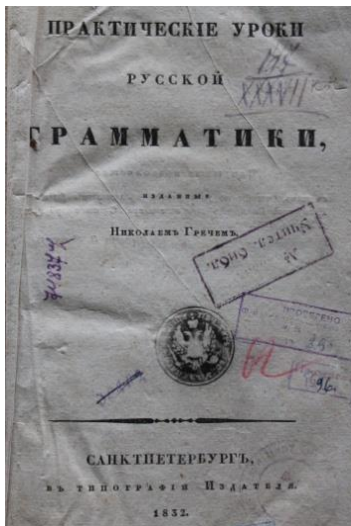
Цитата з тексту: «Величина стана, красота вида, телесная сила, развязанность в движениях, все наружные качества не составляют превосходства и знаменитости в существе оживотворенном; и как мы в человеке предпочитаем разум его виду, смелость силе, добрые душевные качества красоте, то равным образом думаем, что внутренние качества суть предпочтительные в животном; сими то отличается оно от самодвижущейся машины, возвышается над произрастением и приближается к нам; одно чувство, которое им управляет, знаменитейшим делает его бытие, оно его оживотворяет, оно повелевает его чувствилищами, соделывает члены его деятельными, рождает в нем пожелания, дает веществу движение шественное, волю и жизнь».



62. Бюффон, Ж.-Л. Л. Всеобщая и частная естественная история : в 10 ч. / Ж.-Л. Л. Бюффон ; пер. с фр. И. Лепехина. – 1-е тиснение. – В СПб. : изданием Императ. АН, 1804. – Ч. 8 : Естественная история о животных плотоядных. – 310, [4] с. : ил. ; 25 см. – Форзац в конце кн. отсутствует.

Бумага верже; на форзаце в начале книги филигрань «ProPatria» и «белая дата» – «18...».

Цитата з тексту: «До сих мест говорили мы только о животных полезных; но животные вредные гораздо в большем числе находятся; и хотя вообще, все то, что наносит вред, кажется быть обильнее служащего в пользу, однако все изящно, поелику в мире физическом, зло споспешествует добру, и в самом деле нет ничего вредного в природе. Если быть вредным, значит истреблять существа жизнью одаренные, то человек, рассматриваемый как составляющий часть всеобщей системы сих существ, не есть ли порода наипаче из всех вредная? Он один истребляет, уничтожает более существ жизнью одаренных, нежели сколько все хищные животные пожирают».



63-64. Греч, Николай. Практические уроки русской грамматики / Н. Греч. – СПб. : в Тип. Издателя [Н. Греча], 1832. – [4], 346, 168 с. ; 23 см.

В книге приплетено: **Ключ к практическим урокам русской грамматики / Н. Греч. – СПб. : в Тип. Издателя, 1832.**

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»;

«Учител. библ.». Бумага верже.

Из передмови: «Сии уроки должны служить дополнением и пояснением изданным мною в 1828 и 1830 годах *Начальным Правилам Русской Грамматики*, руководствуя к повторению и практическому употреблению оных... Для облегчения трудов учителя при исправлении ошибок ученика в решении задач, приложен к сим Урокам, в особой книжке, *Ключ*, то есть, решение всех задач, в сей книге содержащихся. При пособии сего Ключа, особы, не совершенно твердые в теории и практике Русского языка, могут с успехом преподавать Русскую грамматику.

29 Февраля 1832. Николай Гречъ».



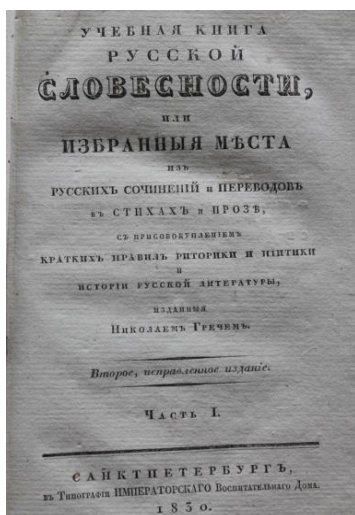
М. I. Греч, 1856 р.

Микола Іванович Греч (1787–1867) – російський письменник, видавець, редактор, журналіст, публіцист, філолог, перекладач; член-кореспондент Петербурзької Академії наук, автор низки праць із граматики російської мови (найбільш відомі «Пространная русская грамматика» (1827) и «Начальные правила русской грамматики» (1828), із 10-го видання – «Краткая русская грамматика»), історії російської літератури («Опыт краткой истории русской литературы» (1822) – спроба

систематичного представлення російського літературно-історичного процесу). Греч допомагав В. І. Далю у його роботі над «Толковым словарем живого великорусского языка».

Фаддей Булгарін, основоположник жанрів авантюрного

шахрайського роману, фантастичного роману в російській літературі, автор фейлетонів, видавець першого в Росії театрального альманаху, характеризує особистість М. І. Греча: «О. Ф. Глінка говорив о Грече: «Он как Пенелопа: все что в день сочтет своим умом и добрым сердцем, то в вечер распустил языком». Правда, да что же делать? Лучше быть таким, каков есть, чем казаться лучшим. За то Греч не говорит за глаза того, чего не сказал бы в глаза, и прижмет к сердцу только тех, кого любит и уважает. Рассказывают, что какой-то римский гражданин построил себе стеклянный дом, чтобы все видели, что он делает, и слышали, что он говорит: Греч всю жизнь живет в таком стеклянном доме».

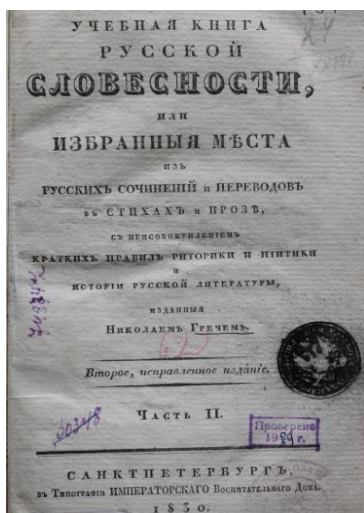


65. Греч, Николай. Учебная книга русской словесности, или избранные места из русских сочинений и переводов в стихах и прозе, с присовокуплением кратких правил риторики и пиитики и истории русской литературы / Н. Греч. – 2-е изд., испр. – СПб. : в Тип. Императ. Воспит. Дома, 1830. – Ч. 1 : Отд-ние 1. Проза. – V, 375, [1] с. ; 22см. – Тит. л. ошибочно переплетен между с. 10–11, а с. III–IV предисл. – между с. 14–15.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Учител. библ.».

Бумага верже.

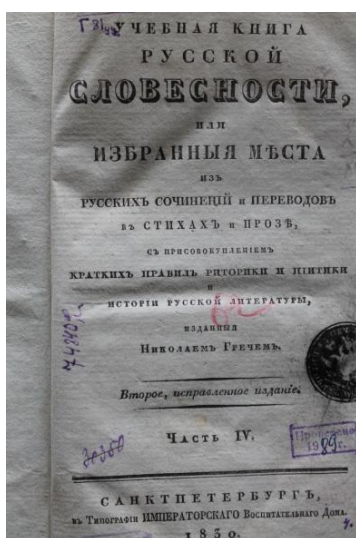
Из передови до 1-го видання: «Издаваемая ныне *Учебная книга Русской Словесности...*, может быть употребляема не в Университетах, Академиях или других высших Училищах, а преимущественно в заведениях средних: Гимназиях, Уездных Училищах, Пансионах, Институтах Военных, Горных, Коммерческих, Медицинских, равно как и для воспитания женского пола учрежденных, и вообще во всех тех, в коих Красноречие и Поэзия не составляют главного предмета обучения. Книга сия не есть полный, окончательный курс Литературы: она заключает в себе краткое только руководство к Словесности, необходимое для всякого благовоспитанного человека, какого бы звания он ни был».



66. Греч, Николай. Учебная книга русской словесности, или избранные места из русских сочинений и переводов в стихах и прозе, с присовокуплением кратких правил риторики и пиитики и истории русской литературы / Н. Греч. – 2-е изд., испр. – СПб. : в Тип. Императ. Воспит. Дома, 1830. – Ч. 2 : Отд-ние 1. Проза. – 336 с. ; 22см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Учител. библ.».

Бумага верже.



67. Греч, Николай. Учебная книга русской словесности, или избранные места из русских сочинений и переводов в стихах и прозе, с присовокуплением кратких правил риторики и пиитики и истории русской литературы / Н. Греч. – 2-е изд., испр. – СПб. : в Тип. Императ. Воспит. Дома, 1830. – Ч. 4 : Отд-ние 2. Поэзия. – 281 с., прил. (LIX с.) ; 22см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Учител. библ.».

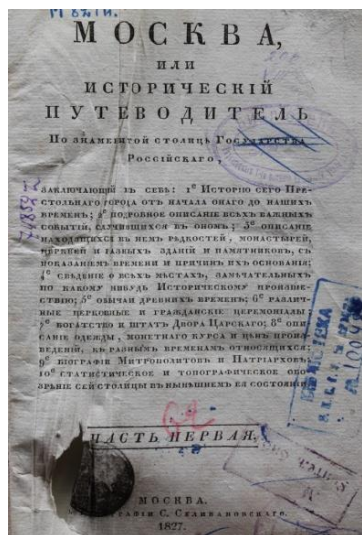
Бумага верже.

Цитаты из «Краткой истории русской литературы»:

«§ 1. Литературою народа называются все его произведения в Словесности, то есть: творения, написанные на языке сего народа, стихами и прозою.

§ 2. Главное, или, лучше сказать, единственное орудие всякой Литературы есть язык: оный, во-первых, образуется самим народом по происхождению народа, местному его положению, образу жизни, характеру и политическим сношениям, и на сей степени называется языком народным; во-вторых, способствуют образованию языка Писатели классические, и тогда он становится книжным.

§ 4. *История* Литературы народа знакомит нас с происхождением языка его; потом показывает различные изменения, приобретения и исправления языка; изображает ход просвещения сего народа вообще, излагая причины, ускорявшие и замедлявшие оный, и представляет засим, в хронологическом порядке, характер и произведения первостепенных его Писателей».



68. Гурьянов И. Г. Москва или Исторический путеводитель... / И. Г. Гурьянов. – М. : в Тип. С. Селивановского, 1827. – Ч. 1. – XVII, [3], VII, [1], 346, [4] с. ; 24 см.

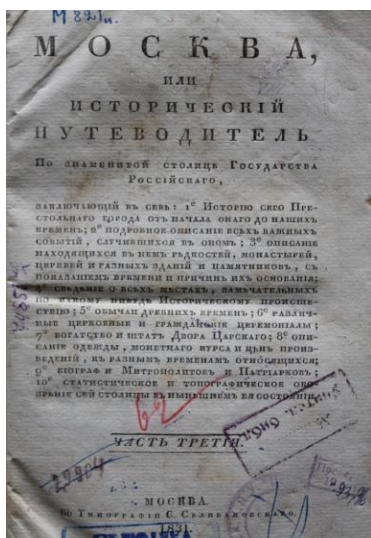
Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Библиотека У.К.С.Г.У. ім. Артема»; «Учител. библ.».

Бумага верже.

Повна назва книги: «Москва, или Исторический путеводитель по знаменитой столице Государства Российского, заключающий в себе:

- 1) историю сего Престольного города от начала оного до наших времен;
- 2) подробное описание всех важных событий, случившихся в оном;
- 3) описание находящихся в нем редкостей, монастырей, церквей и разных зданий и памятников, с показанием времени и причин их основания;
- 4) сведение о всех местах, замечательных по какому нибудь Историческому происшествию;
- 5) обычаи древних времен;
- 6) различные церковные и гражданские церемониалы;
- 7) богатство и штат Дворца Царского;
- 8) описание одежды, монетного курса и цен произведений, к разным временам относящихся;
- 9) биографии Митрополитов и Патриархов;
- 10) статистическое и топографическое обозрение сей столицы в нынешнем ее состоянии».

Сьогодні історикам добре відома книга «Москва, или исторический путеводитель по знаменитой столице государства Российского», видана анонімно у 4-х томах у 1827–1831 рр., яка є джерелом цінних відомостей про життя і побут столиці. Це справжня енциклопедія життя Москви в пушкінську епоху. Автором цього путівника був Іван Гаврилович Гур'янов.



69. Гурьянов И. Г. Москва или Исторический путеводитель... / И. Г. Гурьянов. – М. : в Тип. С. Селивановского, 1831. – Ч. 3. – VII, [1], 416 с. ; 24 см.

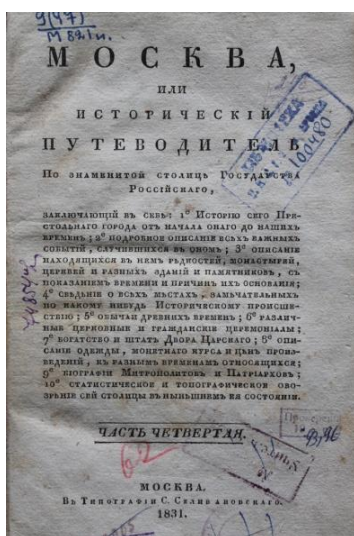
Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Бібліотека У. К.С.Г.У. ім. Артема»; «Учител. библ.».

Бумага верже.

Іван Гаврилович Гурьянов родився в 1791 г. в Оренбурге в семье капитана Озерного батальона Николая Лашкина. Фамилию Гурьянов получил от отчима. В 1796 г. Ивану достались в наследство от брата небольшие имения в Казанской и Нижегородской губерниях. Ни родной отец, ни отчим не успели наделить его дворянским достоинством, поэтому в 16 лет Гурьянов поступает на военную службу, где провинциалу проще всего было сделать карьеру и добиться дворянства. Во время войны 1812 г. Гурьянов дослужился до чина штабс-капитана. После тяжелого ранения (которое на всю жизнь сделало его инвалидом) произошла темная история с пропажей рекрутских денег из кошелька Гурьянова, в результате которой он был разжалован, лишен дворянского титула и был вынужден распродать все свои имения для покрытия долга. Лишенный средств к существованию, Гурьянов занялся литературной деятельностью. Но литературный труд в первой половине XIX в. был мало престижен и оплачивался низко, поэтому зарабатывать на жизнь писанием книг решались только те, кто обладая определенным минимумом образования, не мог в силу тех или иных

обстоятельств поступить на государственную службу или прозябал в мелких чинах. Гурьянов принадлежал к числу литераторов, которых Белинский называл «фризурными» – по дешевому материалу (фриз), из которого шили верхнюю одежду.

В «Русском биографическом словаре» перечислены все 42 книги писателя – романы, повести, путеводители, песенники, сборники анекдотов, учебные пособия, переводы с немецкого и французского. Читателями Гурьянова, по всей видимости, были провинциальные помещики средней руки, небогатые столичные дворяне, получившие образование купцы.



70. Гурьянов И. Г. Москва или Исторический путеводитель... / И. Г. Гурьянов. – М. : в Тип. С. Селивановского, 1831. – Ч. 4. – IV, 253, [1] с. ; 24 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Библиотека У.К.С.Г.У. ім. Артема»; «Учител. библ.».

Бумага верже.



71. Гутчесон, Франциск. Сокращение логики / Ф. Гутчесон ; пер. на рос. яз. А. Эттерем. – СПб. : в Тип. Карла Крайя, 1819. – 163, [5] с. ; 17 см. – Текст парал. рус., латин. – На тит. л. владел. автогр. «...? 4 июн(л)я 1888 г.».

Бумага верже.

Печатка: Библиотека Коммунистического Университета им. т. Артема.

Из передови перекладача: «Не для того, чтобы сделать значительную глубоким Философам услугу, предпринял я перевести Гутчесонову сокращенную сию Логику; она далеко противу новейших философических сочинений недостаточна; но по краткости и простоте своего порядка, по крайней мере кажется весьма

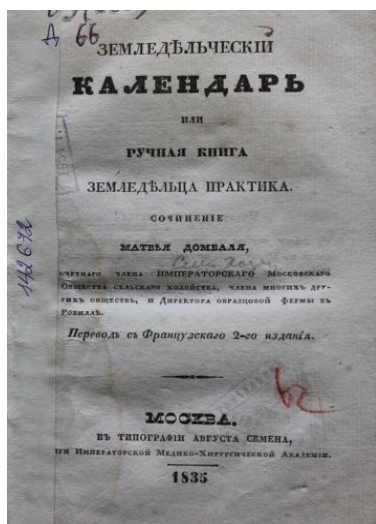
подручную для приобретения необходимых правил в науке умствования. Я перевожу ее для философов моего возраста; ставлю подлинник на стороне, дабы желающие вникать в изображение мыслей своих латинскими выражениями, достигали сего хотя скучнейшим, но наставительнейшим путем. Если ни то ни другое не оправдывает труда моего, утешусь тем, что я сделал известным одного автора по части Философии, который оную публично преподавал сим методом в Глазговской Академии».



Хатчесон (Hutcheson) (Гутчесон) Френсис (1694–1746 или 1747) – шотландский философ и просветитель. В 1725 г. опубликовал два трактата с общим названием «Исследование о происхождении наших идей красоты (1) и добродетели» (2). Первый трактат, в котором обосновывалась автономия эстетического чувства, способствовал выделению эстетики в самостоятельную философскую дисциплину. Во втором трактате Хатчесон развивает намеченную Шефтсбери теорию морального чувства. Это чувство не предполагает врожденных идей и инстинктивно осуществляет дистинкцию добродетели и порока посредством положительной или отрицательной реакции (довольствие–неудовольствие; одобрение–неодобрение) на действия и характеры, направленные на общее благо или наносящие ущерб обществу.

Перу Хатчесона принадлежат еще два трактата – психологическое исследование «Эссе об аффектах» и «Иллюстрации к (теории) морального чувства». В 1740-х гг. Хатчесон занимался переводами с греческого сочинений Марка Аврелия и Эпиктета. В 1742 г. издал на латыни «Три компендиума метафизики, морали и логики».

Современники особенно высоко ценили педагогическую и просветительскую деятельность Хатчесона. Его иногда называют родоначальником шотландской философской традиции, продолженной Д. Юмом, А. Смитом, Г. Хоумом, А. Фергюсоном, Т. Ридом и др.



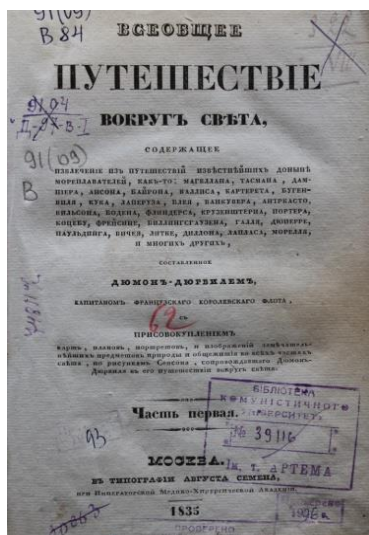
72. Домбаль, Матвей. Земледельческий календарь, или ручная книга земледельца-практика / М. Домбаль ; пер. со 2-го фр. изд. П. Алехина ; изд. С. Маслова. – М. : в Тип. Августа Семена при Императ. Медико-Хирург. Акад., 1835. – X, 374 с. ; 17 см. – Владел. автогр. «И. Широких».

Бумага верже; филигрань – ГФБУ Бр. П., «белая дата – 1834, 1835.

Матвей Домбаль – Почетный член Императорского Московского Общества сельского хозяйства, член многих других обществ и Директор образцовой фермы в Ровилле.

Из передови перекладача: «...оставил я в переводе весь порядок работ и занятий земледельца, как он описан в оригинале; будучи уверен, что каждый владелец, занимающийся земледелием, зная время, когда приступать к которомунибудь из сельских занятий, будет уметь примениться к своему климату и местности, и воспользуется в полной мере наставлениями Автора: *как и что производит успешнее и выгоднее...* И так главная польза переводимой мною книги не есть именно назначение месяца и недели, когда что предпринять или сделать; но краткие практические правила о способах и постепенности работ, кои, будучи соображены вместе, могут, по мнению моему, принести пользу земледельцу не в виде полного трактата, но указывая ему на каждый хлеб, растение и занятие порознь».

Примітка видавця: «Перевод этот найден в бумагах покойного действительного члена Императорского М. Общества Сельского Хозяйства, Петра Михайловича Алехина, ревностно участвовавшего в трудах Общества и в издании Земледельческого Журнала. Хозяйство его было устроено Вятской Губернии в Яранском Уезде; и до сих пор может служить образцовым для той стороны. Он скончался в Москве 1834 года в сентябре месяце. Потеря этого мыслящего, любознательного и деятельного хозяина достойна сожаления соотечественников. – Некоторые члены общества читали перевод его в рукописи, и сделали свои замечания, которые – для пользы Русских хозяев – помещены в своих местах, с означением имен сочинителей».



73. Дюмон-Дюрвиль, [Ж.С.С.]. Всеобщее путешествие вокруг света, содержащее извлечение из путешествий известнейших доныне мореплавателей, как-то: Магеллана, Тасмана, Дампиера, Ансона, Байрона, Валлиса, Картерета, Бугенвиля, Кука, Лаперуза, Блея, Ванкувера, Антркасто, Вильсона, Бодена, Флиндерса, Крузенштерна, Портера, Коцебу, Фрейсине, Биллингсгаузена, Галля, Дюперре, Паульдинга, Бичея, Литке, Диллона,

Лапласа, Морелля, и многих других : [пер. с фр.] / сост. Дюмон-Дюрвиль ; рис. Сенсона. – М. : в Тип. Августа Семена, при Императ. Медико-Хирург. Акад., 1835. – Ч. 1 : [Введение к всеобщему путешествию. Западная Африка; Бразилия; Южная Африка; Южная Азия: острова Малдивские, Цейлон, Западный Индийский полуостров]. – IX, 10–394, IX, [1] с., 1 портр. [Д. Кука] ; 22 см. – Пометы.

Бумага верже; филиграни: «белая дата» – 1835; литерная – «ГФБУ» (указывает на владельца Глинковской фабрики бумаги Усачева).

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Библиотека Комуністичного Університету ім. т. Артема»; «Учител. библ.».

Декілька слів від Перекладача і Видавця: «Чтение путешествий представляет нам прелесть увлекательную», говорит в своем введении Сочинитель книги, которую представляем мы читателям в Русском переводе. Можем прибавить к словам его, что кроме удовольствия и заманчивости, оно доставляет особенно важную пользу читателям: никакая систематическая, или учебная География и Статистика не дадут нам столь ясного и подробного понятия о землях и народах, как путешествия, где сии важные и необходимые знания изучаются незаметно и легко... Систематическое, умно и тщательно составленное знатоком дела извлечение из важнейших путешествий, сообразно современным географическим сведениям, можно почесть одною из драгоценнейших книг, которыми трудолюбие литераторов может подарить читающую публику.

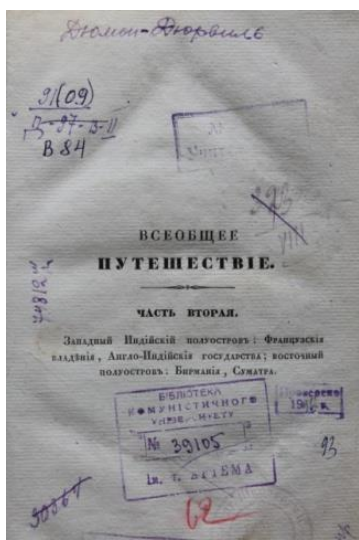
Почитаем необходимым сказать, что сочинитель *Всеобщего путешествия*, Г-н Дюмон-Дюрвиль есть опытный мореплаватель Французский, совершивший путешествие вокруг Света на Французском корабле *Астролябии* в 1826, 1827 и 1828 гг... Он говорит как самовидец, почти о всех странах и народах, которые описывает в своем *всеобщем путешествии*; тем достовернее являются его описания, и тем большую прелесть действительности получают все выдуманнные подробности *всеобщего путешествия*...

Если не знать *Истории*, значит не знать того, что прежде нас делалось, не знать *Географии*, значит не знать того, что делается в наше время».

Из «Введения к всеобщему путешествию»: «Путешествие вокруг Света! Совершить *путешествие вокруг Света*, нами обитаемого, пробежать и осмотреть различные страны его, посетить разнообразные племена народов, в нем живущие, созерцать многообразные чудеса и явления природы, какие во всех царствах ее представляются взорам наблюдателя: кто из нас, хоть раз в жизни, не был движим подобною мыслью, не желал иметь корабля под своим начальством, и не хотел плыть на нем в безвестные, неведомые ему страны – совершить *путешествие вокруг Света*?».



Жюль Себастьян Сесар Дюмон-Дюрвиль (1790–1842) – французский мандрівник, мореплавець, океанограф, офіцер військового флоту, учений. Однією з найбільш відомих його заслуг є визначення місця загибелі іншого знаменитого французького мореплавця Жан-Франсуа Гало де Лаперуза. Дюмон-Дюрвиль був членом Французького географічного товариства.

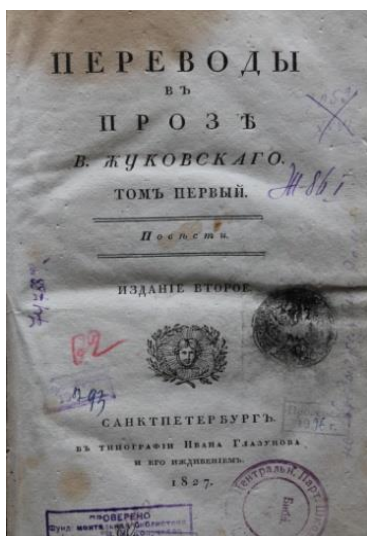


74. Дюмон-Дюрвиль, [Ж. С. С.]. Всеобщее путешествие вокруг света, содержащее извлечение из путешествий известнейших донныне мореплавателей... : [пер. с фр.] / сост. Дюмон-Дюрвиль ; рис. Сенсона. – М. : в Тип. Августа Семена, при Императ. Медико-Хирург. Акад., 1835. – Ч. 2 : Западный Индийский

полуостров: Французские владения, Англо-Индийские государства; восточный полуостров: Бирманья, Суматра. – 355, [1], VIII с., 1 портр. [Л.А. Бугенвиля] ; 22 см.

Бумага верже; филиграни: «белая дата» – 1835; литерная – «ГФБУ» (указывает на владельца Глинковской фабрики бумаги Усачева).

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Бібліотека Комуністичного Університету ім. т. Артема»; «Учител. библ.».



75. Жуковский В. А. Переводы в прозе / В. А. Жуковский. – 2-е изд. – СПб. : в Тип. Ивана Глазунова и его иждивением, 1827. – Т. 1 : Повести. – 330, [2] с. ; 22 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Учител. библ.».

Бумага веленевая; филиграни: литерная – «М»(с. 326–327), «белая дата» – «1823».

Від цензора: «Печать позволяется с тем, чтобы по напечатании, до выпуска из Типографии, представлено было в Цензурный Комитет семь экземпляров сей книги для препровождения куда следует, на основании узаконений. Санктпетербург, 29 мая 1826 года. Цензор А. Бируков».



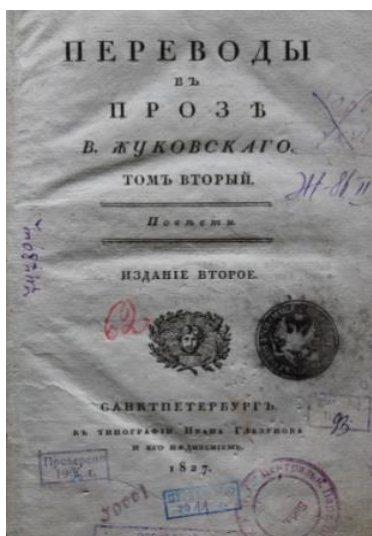
Художник О. А. Кипренский, портрет В. А. Жуковского, 1815, Третьяковская галерея

Василь Андрійович Жуковський (1783–1852) – російський поет, основоположник романтизму в російській поезії, перекладач, критик, вихователь Олександра II. Вважав, що повинен підняти, створити свою душу і зробити все, що можна, для інших.

У літературу Жуковський увійшов, коли у «Віснику Європи» надрукували його «Сільське кладовище» – вільний переклад елегії

англійського сентименталіста Грея. Із 1805 р. поетична сила Жуковського швидко зростала, досягнувши свого вищого розквіту в 1808–1812 рр. У 1808 р. Жуковський написав «Людмилу» і так в російській літературі з'являється нове поняття – романтизм. У 1815 р. поет входив до літературної групи «Арзамас», яка протистояла класицистичній традиції. На початку 1842 р. Жуковський приступив до перекладу «Одісеї», який досі не перевершено.

В. Белінський «подвиг Жуковського бачив у тому, що він увів у російську поезію романтизм». Його поезія відкрила в російській літературі «серце» і «душу». Послідовник М. Карамзіна, В. Жуковський розглядав «чутливість» як відчуття, як перший момент духовного життя, що пробуджується. «Думка, що стала переживанням», глибоке почуття, що вмістило міркування про життя і долю людини – саме в цьому і полягало новаторство Жуковського. Варто сказати про моральну природу його поезії, про етичну спрямованість його творів, що, власне, і визначило специфіку художнього методу Жуковського.



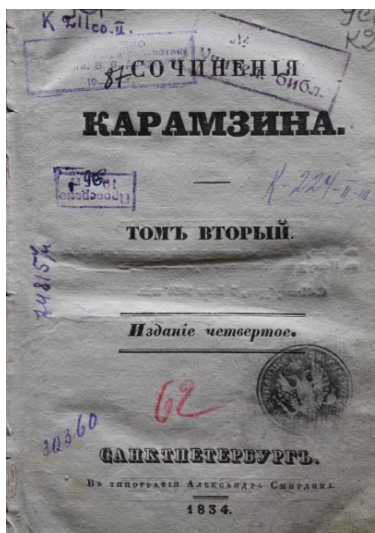
76. Жуковский В. А. Переводы в прозе / В. А. Жуковский. – 2-е изд. – СПб. : в Тип. Ивана Глазунова и его иждивением, 1827. – Т. 2 : Повести. – [2], 411, [1] с. ; 22 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Учител. библ.».

Бумага верже; «белая дата» обрезана.

В. А. Жуковский «выбирал для перевода такие произведения, которые по содержанию и общему тону своему отвечали его личному настроению и симпатиям. Начав с Грея, выразителя мирных чувств и настроений, Жуковский в зрелые годы переводил более тревожного Шиллера, закончил спокойным эпосом Гомера и широко задуманной переработкой легенды об Агасвере, о смирении мятежной души перед всепрощающей благостью веры... По своему обыкновению, Жуковский, не нарушая общего тона, но чтобы оттенить элемент автобиографического сочувствия, смягчал

отдельные мысли и выражения... и позволял себе некоторые отступления в деталях оправдываясь тем, что «переводчик в прозе есть раб, переводчик в стихах – соперник». (Липовский А. Александровская эпоха / А. Липовский, Д. Жохов. – СПб. ; К., 1913. – С. 52–54).



77-78. Карамзин Н. М. Сочинения / Н. М. Карамзин. – 4-е изд. – СПб. : в Тип. Александра Смирдина, 1834. – Т. 2 : Письма русского путешественника. – 178, [2] с. ; 19 см. – Конвюлют. – Многочисл. пометы.

В книге приплетено: **Карамзин Н. М. Сочинения** / Н. М. Карамзин. – 4-е изд. – СПб. : в Тип. Александра Смирдина, 1834. – Т. 3 : Письма русского путешественника. Ч. 2. – [2], 193, [3] с. – Многочисленные пометы.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Учител. библ.».

Бумага верже; филигрань частично обрезана, видны литеры «Е.Б.Ф.», «белая дата» – «33?».

В «Письмах русского путешественника» нарисован «портрет души» автора, и по его признанию – «жизнь первых наций Европы, их нравы, обычаи и те мельчайшие черты характера, которые складываются под влиянием климата, степени цивилизации и, главное, государственного устройства».

Цитата з тексту: «Расстался я с вами, милые, расстался! Сердце мое привязано к вам всеми нежнейшими своими чувствами, а я беспрестанно от вас удаляюсь и буду удаляться! О сердце, сердце! кто знает, чего ты хочешь? – Сколько лет путешествие было приятнейшею мечтою моего воображения? Не в восторге ли сказал я самому себе: наконец ты поедешь? Не в радости ли просыпался всякое утро? Не с удовольствием ли засыпал, думая: ты поедешь? Сколько времени не мог ни о чем думать, ничем заниматься, кроме путешествия? Не считал ли дней и часов? Но – когда пришел желаемый день, я стал грустить, вообразив в первый раз живо, что мне надлежало расстаться с любезнейшими для меня людьми на

свете...».



*М. М. Карамзин, портрет
В. Тропинина, 1818*

в 1810 получил орден Св. Владимира 3-й степени. В 1812 пожалован в коллежские советники, а в 1816, по поднесении им Государю Императору Александру Павловичу первых восьми томов *Истории Государства Российского*, награжден чином статского советника и орденом Св. Анны 1-го класса. С того времени поселился он в Санкт-Петербурге. В 1824 г. награжден чином действительного статского советника... Карамзин, с самых юных лет своих, начал упражняться в отечественной словесности, и все время, которое другие употребляют на приобретение чинов или богатства, посвятил благородным занятиям науками и литературою. Но исключительные занятия сии не лишили его наград и выгод, сопряженных с действительною службою...» (из Некролога, написанного Н. Гречем (Сочинения, ч. 5, с.115–122).

Николай Михайлович Карамзин (1766–1826) – русский писатель, критик, историк, публицист. Родился в небогатой дворянской семье.

«Воспитывался в Москве в доме профессора Шадена, а потом учился в тамошнем университете. В молодости служил в гвардии, и с 1789 по 1791 год путешествовал по разным странам Европы. С того времени жил в Москве, занимаясь литературою. В 1803 г. пожалован в Императорские историографы; в следующем году награжден чином надворного советника;

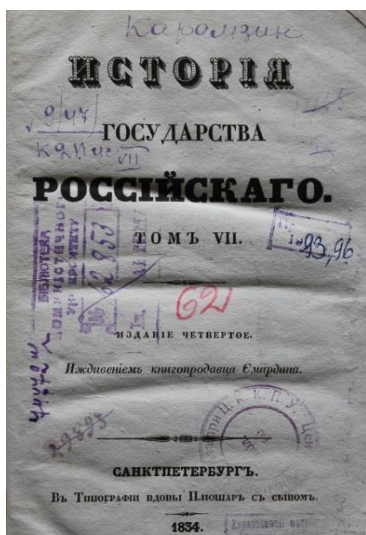


79. Карамзин Н. М. История государства Российского / Н. М. Карамзин. – 3-е изд. / иждивением А. Смирдина. – М. : в Тип. А. Плюшара, 1831. – Т. 11. – 356, 52 с. ; 19 см.

Печатка: Библиотека У.К.С.Г.У. им. Артема.

Бумага верже; филиграни: «белая дата» – «1830», литерная – «Е.Б.Ф.».

Из передови: «Обращаюсь к труду моему. Не дозволяя себе никакого изобретения, я искал выражений в уме своем, а мыслей единственно в памятниках; искал духа и жизни в тлеющих хартиях; желал преданное нам веками соединить в систему, ясную стройным сближением частей; изображал не только бедствия и славу войны, но и все, что входит в состав гражданского бытия людей: успехи разума, искусства, обычаи, законы, промышленность; не боялся с важностию говорить о том, что уважалось предками; хотел, не изменяя своему веку, без гордости и насмешек описывать веки душевного младенчества, легковерия, баснословия; хотел представить и характер времени и характер Летописцев...».



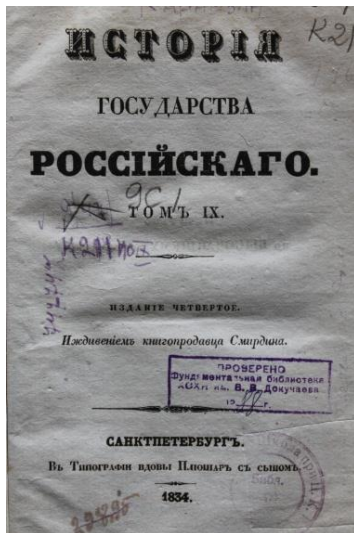
80. Карамзин Н. М. История государства Российского / Н. М. Карамзин. – 4-е изд. / иждивением А. Смирдина. – М. : в тип. вдовы Плюшар с сыном, 1834. – Т. 7. – 225, [1], 46 с. ; 19 см.

Бумага верже.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Бібліотека Комуністичного Університету ім.

т. Артема»; «Учител. библ.».

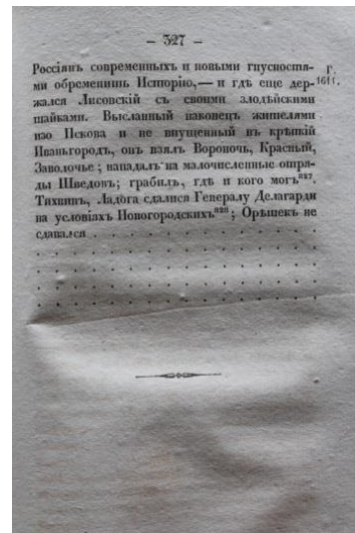
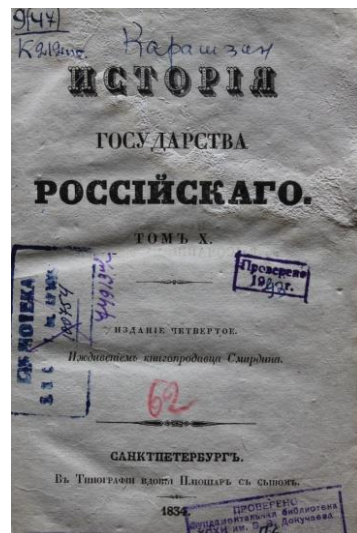
Из спогадів О. С. Пушкіна: «Это было в феврале 1818 года. Первые восемь томов *Русской истории* Карамзина вышли в свет. Я прочел их ... с жадностию и вниманием. Появление сей книги (как и быть надлежало) наделало много шума и произвело сильное впечатление, 3000 экземпляров разошлись в один месяц (чего никак не ожидал и сам Карамзин) – пример единственный в нашей земле. Все, даже светские женщины, бросились читать историю своего отечества, дотоле им неизвестную. Она была для них новым открытием. Древняя Россия, казалось, найдена Карамзиным, как Америка – Колумбом».



81. Карамзин Н. М. История государства Российского / Н. М. Карамзин. – 4-е изд. / иждивением А. Смирдина. – М. : в Тип. вдовы Плюшар с сыном, 1834. – Т. 9. – 467, 97, [1] с. ; 19 см.

Бумага верже.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Бібліотека Комуністичного Університету ім. т. Артема»; «Учител. библ.».



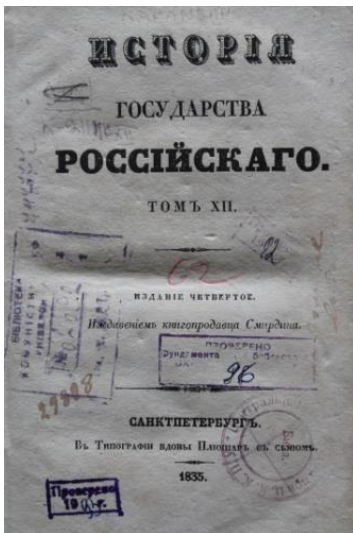
82. Карамзин Н. М. История государства Российского / Н. М. Карамзин. – 4-е изд. / иждивением А. Смирдина. – М. : в Тип. вдовы Плюшар с сыном, 1834. – Т. 10. – 270, [2], 57, [1] с. ; 19 см. – Печать Бібліотеки У.К.С.Г.У. ім. Артема. – Владел. автогр. «Из Библиотеки Александра Николаевича Зимины».

Бумага веленева.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Бібліотека Комуністичного Університету ім. т. Артема»; «Учител. библ.».

Из передмови Д. С. Лихачова до репринтного відтворення 5-го видання 1842 р.: «Чем «История» Карамзина привлекает к себе читателей многих поколений? Прежде всего тем, что это прекрасно изложенная история людей, их деяний, замыслов, чувств. Она рисует судьбы правителей и подчинена единой идее, пусть ложной,

но тем не менее создавшей на всем пространстве многотомного изложения род единого грандиозного сюжета. Драматические события чередуются в ней с патриотически радостными. Личное отношение пронизывает все изложение: личные взгляды на людей, на события, на судьбы государства... Талант Карамзина в «Истории государства Российского» сказался не только в изложении, построении, языке, мастерстве характеристик, но и в том, что можно назвать монументальностью мышления, в умении отобрать наиболее значительное, не погрязнуть в мелочах, писать с широким размахом, большими и крепкими мазками... Начиная с 1803 г. и до самой смерти в 1826 г. Карамзин почти исключительно занимался написанием «Истории»... Свой труд Карамзин рассматривал прежде всего как литературный; он хотел создать занимательное чтение по русской истории. И именно таким видим его и мы. Но, создавая занимательное чтение, он не поддавался безудержному полету фантазии, соблазну угодить неподготовленному читателю, не сочинял альковных историй и не снижал образы государственных деятелей до уровня обывательских интересов. Он был исследователем, стремящимся установить прежде всего всю правду, но рассказать эту историческую правду так, чтобы о ней было интересно читать».



83. Карамзин Н. М. История государства Российского / Н. М. Карамзин. – 4-е изд. / иждивением А. Смирдина. – М. : в Тип. вдовы Плюшар с сыном, 1835. – Т. 12. – VII, [1], 327, [1], 66, [2] с., прил. (9 росписей родословных владетельных князей российских) ; 19 см.

Бумага верже; филиграни: «белая дата» – 1835, литерная – «ЕБФ», «АБФ».

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Библиотека Комуністичного Університету ім. т. Артема»; «Учител. библ.».

Від видавців із т. 12: «Наконец мы можем исполнить ожидание Публики и последнюю волю бессмертного творца Истории Государства Российского. В 1826 году, когда его семейство и друзья еще позволяли себе надеяться, что путешествие и лучший

климат могут поправить его здоровье, он поручал нам быть Издателями XII Тома его Истории; думал кончить ее в Италии и однакож хотел прежде отъезда приготовить Примечания к написанным уже Главам. Но Судьбе было угодно, чтобы его великий труд и в сем отношении остался недовершенным... Карамзин не имел несчастья пережить свой талант. В самом изнеможении сил Физических, силы души его не слабели, и последние черты его кисти также живы и верны, как и те, коими ознаменованы блистательнейшие места его Истории».



84-85. Карамзин Н. М. Переводы / Н. М. Карамзин. – 3-е изд. – СПб. : в Тип. Александра Смирдина, 1835. – Т. 1. – 233, [3] с. ; 19 см. – Конволют.

В книге приплетено: **Карамзин Н. М. Переводы /** Н. М. Карамзин. – 4-е изд. – СПб. : в Тип. Александра Смирдина, 1835. – Т. 2. – 262, [2] с.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Учител. библ.».

Бумага верже; филигрань частично обрезана, видны литеры «Е.Б.Ф.», «белая дата» – «33?».



86-87. Карамзин Н. М. Переводы / Н. М. Карамзин. – 4-е изд. – СПб. : в Тип. Александра Смирдина, 1835. – Т. 3. – 193, [1] с. ; 19 см. – Конволют.

В книге приплетено: **Карамзин Н. М. Переводы /** Н. М. Карамзин. – 4-е изд. – СПб. : в Тип. Александра Смирдина, 1835. – Т. 4. – 234, [2] с.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Библиотека Комуністичного Університету ім. т. Артема»; «Учител. библ.».

Бумага верже; филигрань частично обрезана, видны литеры

«Е.Б.Ф.», «белая дата» – «33?»».

В 1787 году, увлеченный творчеством Шекспира, Карамзин опубликовал свой перевод оригинального текста трагедии «Юлия Цезаря». О своей оценке произведения и собственного труда, как переводчика, Карамзин писал в предисловии: «Трагедия, мною переведенная, есть одно из превосходных его творений... Если чтение перевода доставит российским любителям литературы достаточное понятие о Шекспире; если оно принесёт им удовольствие, то переводчик будет награждён за труд его. Впрочем, он приготовился и к противоположному».

В начале 1790-х гг. это издание, одно из первых произведений Шекспира на русском языке, было включено цензурой в число книг для изъятия и сожжения. В 1792–1793 гг. Н.М. Карамзин перевел с английского памятник индийской литературы – драму «Сагунтала», автором которой является Калидаса. В предисловии к переводу он написал: «Творческий дух обитает не в одной Европе; он есть гражданин вселенной. Человек везде – человек; везде имеет он чувствительное сердце, и в зеркале воображения своего вмещает небеса и землю. Везде Натура есть его наставница и главный источник его удовольствий. Я чувствовал сие весьма живо, читая Сагунталу, драму, сочинённую на индейском языке, за 1900 лет перед сим, Азиатским поэтом Калидасом, и недавно переведенную на английской Виллиамом Джонсом, бенгальским судьёю...».



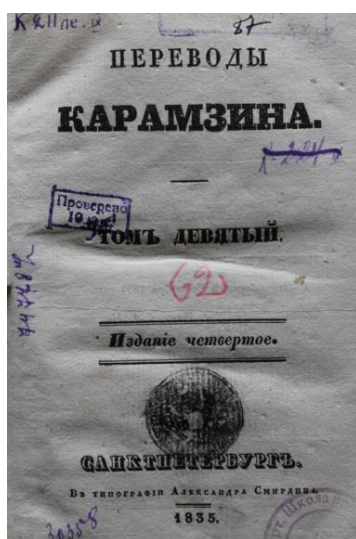
88-89. Карамзин Н. М. Переводы / Н. М. Карамзин. – 4-е изд. – СПб. : в Тип. Александра Смирдина, 1835. – Т. 7. – 218, [2] с. ; 19 см. – Конвюлют.

В книге приплетено: **Карамзин Н. М. Переводы /** Н. М. Карамзин. – 4-е изд. – СПб. : в Тип. Александра Смирдина, 1835. – Т. 8. – 286, [2] с.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Бібліотека Комуністичного Університету ім. т. Артема»; «Учител. библ.».

Бумага верже; филигрань частично обрезана, видны литеры

«Е.Б.Ф.», «белая дата» – «33?»».



90. Карамзин Н. М. Переводы / Н. М. Карамзин. – 4-е изд. – СПб. : в Тип. Александра Смирдина, 1835. – Т. 9. – 267, [3] с. ; 19 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Учител. библ.».

Бумага верже; филигрань частично обрезана, видны литеры «Е.Б.Ф.», «белая дата» – «33?»».



91. Мишо Г. История Крестовых походов : в 5 т. / Г. Мишо ; пер. с нового пополн. и испр. фр. изд. И. Бутовского. – СПб. : в Воен. тип. Гл. Штаба Его Императ. Величества, 1822. – Ч. 1: Повествование первого Крестового похода. – [6], XXXIX, 780 с., прил. ([2] с., атлас) ; 22 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Библиотека Комуністичного Університету ім.

т. Артема»; «Учител. библ.».

Веленевая бумага.

Від перекладача: «Его Высокопревосходительству Алексею Петровичу Ермолову. Милостивый Государь! История Героев Веры Христианской принадлежит Героям, и я решился украсить перевод сей именем Вашего Высокопревосходительства, именем, которое должно жить в сердцах Россиян. Чтобы воскресить высокие примеры почти преданных забвению воинских подвигов Героев Европы и особенно Франции, надлежало явиться красноречивому и просвещенному перу Г. Мишо, творца сей Истории; но Россия никогда не забудет в особе Вашей одного из отличных Героев отечественной брани, – того, чьи заслуги велики у Престола, драгоценны для сограждан, незабвенны в летописях. Благоговение

к доблестям убедило меня принести Вам, посвящением сего труда моего, слабую, но искреннюю дань глубочайшего уважения. Не редко выражение чувствований единого бывает отголоском целого народа: я ласкаю себя сею утешительною мыслию».



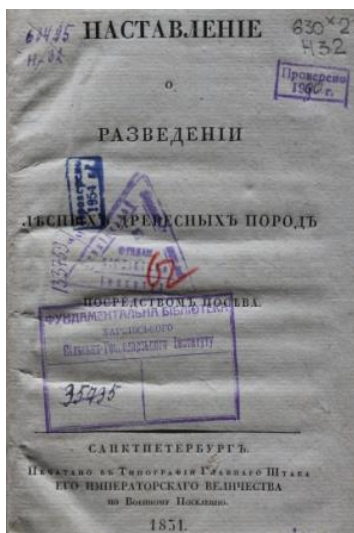
92. Мишо Г. История Крестовых походов : в 5 т. / Г. Мишо ; пер. с нового пополн. и испр. фр. изд. И. Бутовского. – СПб. : в Воен. тип. Гл. Штаба Его Императ. Величества, 1835. – Ч. 3 : Повествование о четвертом, пятом и шестом походах. – VIII, [2], 708 с. ; 22 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Бібліотека Комуністичного Університету ім. т. Артема»; «Учител. библ.».

Бумага верже.

«К благосклонным читателям от переводчика»: «Со времени издания мною в свет двух первых Частей *Истории Крестовых походов* Г-на Мишо, с принадлежащим к ним Атласом, прошло около двенадцати лет. Господам, благоволившим подписаться на мой труд, были выданы, при получении этих томов, напечатанных в 1822 и 1823 годах, билеты на *третью Часть*. Ныне она представляется просвещенным и снисходительным Читателям... Переводчик испытал в судьбе своей много превратностей, которые вопреки всем его стараниям об издании третьего тома в срок, замедлили выход его, чем он конечно навлек на себя справедливый упрек в неточном исполнении своих обязанностей. Каждый Литератор должен дорожить доверием Публики, как драгоценностью, которую не легко приобрести, и еще

труднее возратить, когда она будет утрачена: эта мысль была доселе мучительницею Переводчика; но теперь, исполнив долг свой по возможности, он отдает себя на беспристрастный суд своих соотечественников...».



93. Наставление о разведении лесных древесных пород посредством посева. – СПб. : в Тип. Гл. Штаба Его Императ. Величества по Воен. Поселению, 1831. – 32, [8] с. ; 20 см. – В прил. : Таблица, показывающая свойственный каждой лесной породе: климат, положение и почву.

Бумага верже.

Цитаты з тексту: 1) «При сеянии древесных семян должно наблюдать: время посева, равномерность сеяния, закрывание семян, защищение посева и всхода, надзор за сеянием и пополнение посева»; 2) «Главнейшее и полезнейшее правило относительно времени посева состоит в том, чтобы подражать природе и засеять семена по опадении их в свое время с дерев, или когда они совершенно созреют. Впрочем из сего правила бывает много исключений, так например: семена, посеянные осенью, т.е. в такое время, когда и природа их засевает, в следующую весну всходят рано, от чего нежные растения поздними морозами часто побиваются и истребляются; равным образом случается, что если семена рассеваемые природою весною, посеяны будут в сие же время года, то всход их показывается поздно, и молодые растения, не получив надлежащей крепости или одервенелости до наступления ранних осенних морозов, оными истребляются. Естественное время сеяния, т.е. осень, переменяется на весну только по особым обстоятельствам...».



94. Полевой, Николай Алексеевич. История русского народа : в 6 т. / Н. А. Полевой. – 2-е изд. – М. : в Тип. Августа Семена при Императ. Мед.-Хирург. Акад., 1830. – Т. 1 : От древнейших времен до разделения России на уделы (до 1055-го года). – LXXXII, 370, 14 с., прил. ; 20 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библи. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Бібліотека Комуністичного Університету ім. т. Артема»; «Учител. библ.».

Бумага верже; филиграни: «белая дата» – «1829–1830»; литерная – «ГФБУ» (указывает на владельца Глинковской фабрики бумаги Усачева).

Присвята: «Б.Г. Нибуру, первому историку нашего века.

В то время, когда образованность и просвещение соединяют все народы союзом дружбы, основанной на высшем созерцании жребия Человечества, когда высокие помышления, плоды философских наблюдений, и великие истины Прошедшего и Настоящего, составляют общее наследие различных народов и быстро разделяются между обитателями отдаленных одна от другой стран, я осмеливаюсь Вам, первому Историку нашего века, посвятить опыт трудов моих на том поприще, по которому Вы подвизаетесь с такою славою...».

Из передмови: « Есть различие между простым, врожденным человеку желанием *знать прошедшее*, и тем испытующим стремлением человеческого ума, которое поставило в ряду других познаний наших *Историю*. Все знания, все науки начинаются в самых первых действиях человеческого духа. Так и в простом желании знать прошедшее, должна была заключаться История. Но знания и науки находятся в первоначальных действиях нашей умственной способности, как творения Природы в семенах и зародышах; время развивать их: целые века потребны для развития умственных семян, сеемых человеком».



Полевой Николай Алексеевич (1796–1846) – русский писатель, критик, журналист и историк. Родился в купеческой семье. Систематического образования не получил. Полевой явился одним из первых буржуазных идеологов в России 20-30-х гг.; был сторонником конституционной монархии. Полевой издавал журнал «Московский телеграф» (1825–1834), в котором с либерально-буржуазных позиций выступал против феодализма и дворянства, подчеркивал гражданскую

честность, заслуги и монархический патриотизм купечества. В журнале печаталось много статей по истории и этнографии.

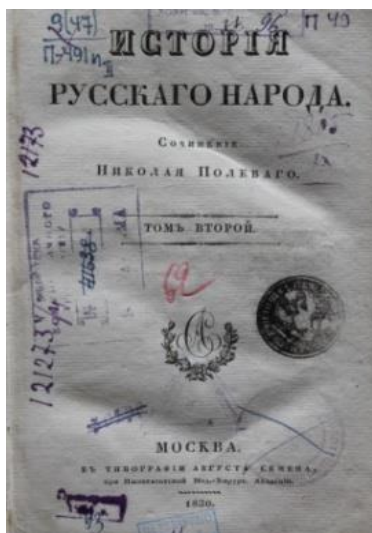
Полевой занял критическую позицию в отношении Н. М. Карамзина, в противовес его «Истории государства Российского» написал свою «Историю русского народа» в 6 т. (1829–1833). Автор старался обнаружить и показать органическое развитие народного начала в истории. Вместо главного внимания к придворной, военной, дипломатической истории, рассуждений о достоинствах и недостатках князей и царей Полевой предложил обратиться к раскрытию внутренних закономерностей исторического процесса. Но реализация новых и важных общих установок, им самим провозглашенных, оказалась для автора непосильной. Вместо обещанной истории народа у Полевого на первом месте также оказалась история государственной власти.



**Бартольд Нібур
на гравюрі
Адольфа Ноймана**

Георг Нибур Бартольд (1776–1831) – немецкий историк античности. Нибур – великий критик и новатор в области филологических обоснований исторического исследования. Эрудиция его была изумительна: он знал двадцать языков и никогда ни на каком посту не расставался с научными занятиями. В истории он, подобно современнику своему Геерену, наибольшее значение придавал политическому развитию древних народов.

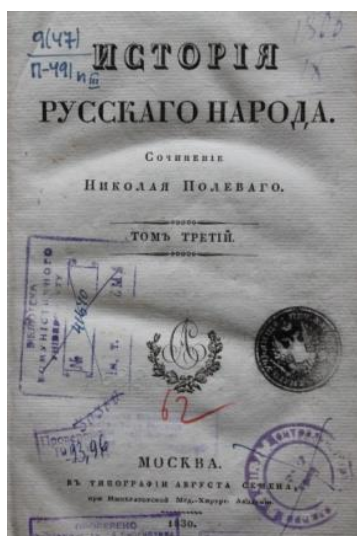
Не довольствуясь одной критикой источников исторического предания, он все содержание предания, даже там, где источники между собою согласны, подвергал строгой критике, чуждой субъективного произвола. Опираясь на близкое знакомство со всей античною жизнью, равно как и на всемирно-исторические изыскания и собственный политический опыт, Нибур приходил не к одним лишь отрицательным, но и к положительным результатам, заменяя вероятным то, что в предании оказывалось недостоверным.



95. Полевой, Николай Алексеевич. История русского народа : в 6 т. / Н. А. Полевой. – М. : в тип. Августа Семена при Императ. Мед.-Хирург. Акад., 1830. – Т. 2 : От разделения России на уделы, до перенесения Великого Княжества из Киева во Владимир Залесский (с 1055-го до 1157-го года): первая половина периода Уделов. – 472, XIII, [1], 34, [2] с. ; 20 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Бібліотека Комуністичного Університету ім. т. Артема»; «Учител. библ.».

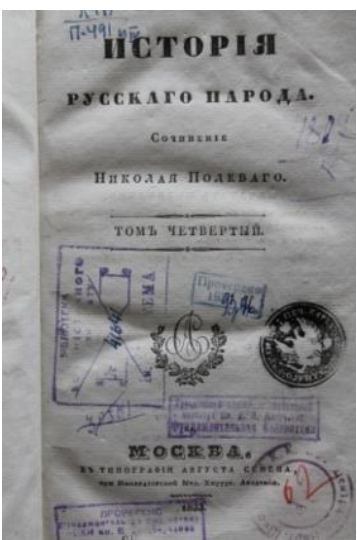
Бумага верже; филиграни: «белая дата» – «1829–1830»; литерная – «ГФБУ» (указывает на владельца Глинковской фабрики бумаги Усачева).



96. Полевой, Николай Алексеевич. История русского народа : в 6 т. / Н. А. Полевой. – М. : в Тип. Августа Семена при Императ. Мед.-Хирург. Акад., 1830. – Т. 3 : От перенесения Великого Княжества из Киева во Владимир Залесский, до нашествия Монголов (от 1157-го до 1236-го года): вторая половина периода Уделов. – 415, [1], XV, [1], 10 с. ; 20 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Бібліотека Комуністичного Університету ім. т. Артема»; «Учител. библ.».

Бумага верже; филиграни: «белая дата» – «1829–1830» ; литерная – «ГФБУ» (указывает на владельца Глинковской фабрики бумаги Усачева).



97. Полевой, Николай Алексеевич. История русского народа : в 6 т. / Н. А. Полевой. – М. : в Тип. Августа Семена при Императ. Мед.-

Хирург. Акад., 1833. – Т. 4 : От нашествия Монголов до утверждения Великого Княжества за Княжеством Московским, или до кончины Князя Иоанна Калиты (с 1236-го до 1341-го года): *первая половина* владычества Татар над Русью. – 366, [2], 84, XII, [2] с. ; 20 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Бібліотека Комуністичного Університету ім. т. Артема»; «Учител. библ.».

Бумага верже; филиграни: «белая дата» – «1833»; литерная – «ГФБУ» (указывает на владельца Глинковской фабрики бумаги Усачева).

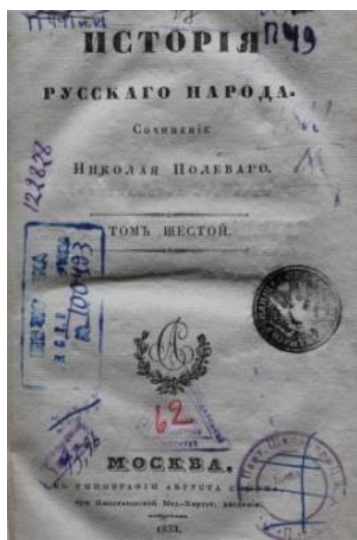


98. Полевой, Николай Алексеевич. История русского народа : в 6 т. / Н. А. Полевой. – М. : в Тип. Августа Семена при Императ. Мед.-Хирург. Акад., 1833. – Т. 5 : От утверждения *Великого Княжества* за княжеством Московским, или от кончины Князя Иоанна Калиты, до образования политической самобытности *Русского Государства*, или кончины Великого Князя Иоанна III-го (с 1341-го до 1505-го года): *вторая половина* владычества Татар над Русью. – 666, XXIII с. ;

20 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Бібліотека Комуністичного Університету ім. т. Артема»; «Учител. библ.».

Бумага верже; филиграни: «белая дата» – «1833»; литерная – «ГФБУ» (указывает на владельца Глинковской фабрики бумаги Усачева).

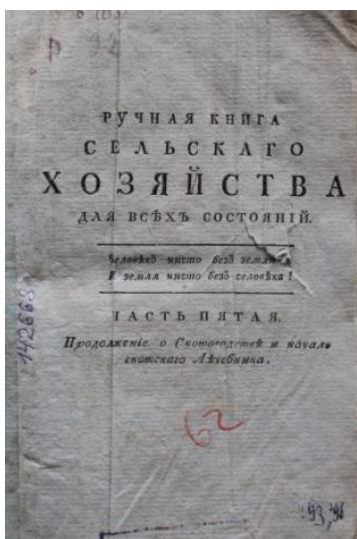


99. Полевой, Николай Алексеевич. История русского народа : в 6 т. / Н. А. Полевой. – М. : в Тип. Августа Семена при Императ. Мед.-Хирург. Акад., 1833. – Т. 6 : От образования политической самобытности *Русского государства*, или от кончины Великого Князя

Иоанна III-го, до прекращения династии древних Русских Князей, или восшествия на престол Русский Бориса Годунова (с 1505-го по 1598 год): *Период первый* государственной самобытности России. – 459, [1], 60, [2], VI с. ; 20 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Бібліотека Комуністичного Університету ім. т. Артема»; «Учител. библ.».

Бумага верже; филиграни: «белая дата» – «1833»; литерная – «ГФБУ» (указывает на владельца Глинковской фабрики бумаги Усачева).



100. Ручная книга сельского хозяйства для всех состояний : в 8 ч. / пер. с нем. В. Левшина. – М. : в Унив. Тип., у Любия, Гария и Попова, 1803. – Ч. 5 : Продолжение о Скотоводстве и начало скотского Лечебника. – XII, 334 с., прил. ; 21 см.

Василий Левшин – Член Императорского Санктпетербургского и Лейпцигского Вольных Экономических Обществ и Ордена Св. Анны 2-го класса Кавалер.

Бумага верже; филигрань на листе приложения («белая дата» – «1809»).

Эпиграф: «Человек ничто без земли

И земля ничто без человека».

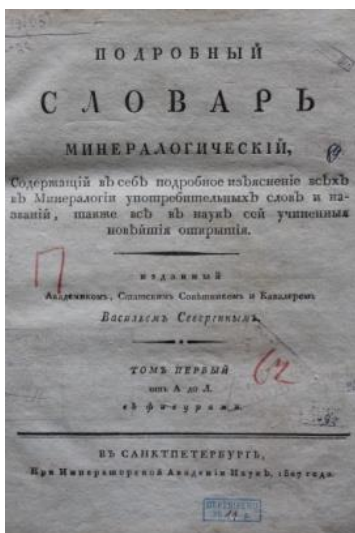
Цитата з тексту: «Завод рогатого скота для сельских жителей великой важности, и как в рассуждении земледелия, так и пропитания человеков весьма необходим».



Василий Алексеевич Левшин (1746–1826), передовой человек своего времени, взялся за перевод «Ручной книги сельского хозяйства...», не случайно. На авантитуле каждого тома он поместил эпиграф, определяющий его убеждения: «Человек ничто без земли и земля ничто без человека!». В этот капитальный труд из 8 частей вошли сочинения немецких и французских ученых. Книги посвящены

«Скотоводству и скотскому лечебнику». Среди авторов: Г. Шаберт, Г. Гюзард, К. Спренгель, Барьер, Г. Реюс, л'Ост, Гильберт, Бомонт, Тесьер. Подробные примечания переводчика говорят о глубоких знаниях предмета.

Левшин пользовался известностью как переводчик с немецкого, французского и итальянского языков, как издатель оригинальных произведений по различным отраслям знания. Как литератор он написал много драматических произведений, некоторые из них, в свое время, ставились на сценах различных театров. Как журналист В. Левшин публиковал в журналах статьи по агрономическим, экономическим и прочим вопросам. Всего ему принадлежит около 80 собственных и переводных сочинений. Он избирался членом многих русских и иностранных обществ, имел от них 17 золотых и серебряные медали.



101. Севергин, Василий Михайлович. Подробный словарь минералогический, содержащий в себе подробное изъяснение всех в Минералогии употребительных слов и названий, также все в науке сей учиненные новейшие открытия : в 2 т. / В. М. Севергин. – СПб. : при Императ. АН, 1807. – Т. 1 : От А до Л с фигурами. – ЛП с., 668 стб., прил. (2 табл.) ; 25 см.

Бумага верже.

Из передмови: «Минералогия, подобно многим другим физическим наукам, в образовании своем шествовала медлительно, возростала постепенно, чрез целые веки пребывала в забвении, искажаема была множеством баснословных преданий. И наконец не прежде, как с осьмагонадесят столетия начала достигать до того совершенства, в коем оную ныне обретаем... Но таково есть общее изображение приращения знаний человеческих. Пленялись цветами, прозрачностью, блеском и различным наружным камней образованием; но не входили, либо и не имели случая входить в дальнейшие их виды и разности. Удивлялись мнимой целебной силе и другим свойствам земель; но не знали точного их различия и состояний, кои оные принимать могут. Чувствовали великую пользу от металлов приобретаемую; но ограничивались известным для них числом, не могли даже и

мнить, что бы существовали еще подобные им тела...

Наипаче в последние пятнадцать или двадцать лет, сделано столько новых открытий, новых перемен и поправлений, что необходимо требовалось нового их обозрения... Дабы познать значение оных, казалось мне, подобно некоторым другим, приличнейшим способом привести и описать их в азбучном порядке, или сочинить Минералогический словарь, в коем бы подробно и с точностью приведены были все ископаемые тела, доселе известные, по различным их наименованиям, с приличным показанием, как наружных признаков, так Физических и Химических их свойств».



Василий Михайлович Севергин (лат. – Basilio Sewergin, фр. – Basile Severgyne или V. Severguine (1765–1826)) – российский химик, минералог, геолог, академик Императорской АН.

Севергин, родившийся в год смерти М.В. Ломоносова, стал продолжателем его идей. 37 лет состоял на службе при Академии. С именем химика и минералога В. М. Севергина было связано зарождение и развитие геологических и химических знаний в России.

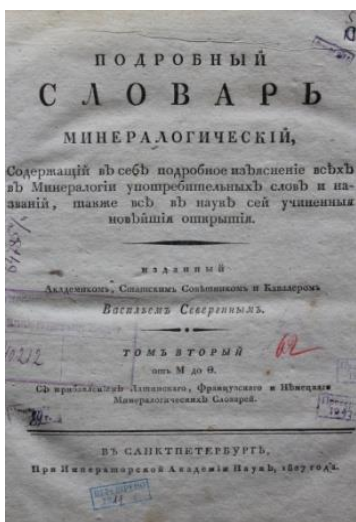
Окончил Санкт-Петербургский университет. Для совершенствования знаний по минералогии по рекомендации директора Академии Е. Р. Дашковой и академика И. И. Лепехина был послан «за науками» в немецкий Университет Геттингена (1785–1789). По возвращении в Петербург был избран адъюнктом АН по кафедре минералогии (1789), а в 1793 г. он был возведен в звание академика или профессора минералогии, и в этом звании оставался до самой своей смерти.

Главной задачей минералога и вообще натуралиста В. М. Севергин считал строгую точность в наблюдениях и описаниях с уклонением от произвольных теорий. В многочисленных мемуарах и статьях Севергина излагаются предметы, относящиеся к области минералогии, физики, химии, физики Земли, технологии сельского хозяйства, в которых он высказывал мысль о тесной связи минералогии с химией.

Он содействовал образованию и обогащению русской научной терминологии: ему, например, принадлежит термин «окисление».

Кроме научно-литературных трудов М. В. Севергин способствовал распространению научных знаний с помощью публичных лекций, прочитанных им в конце 1790-х гг.

В 1798 г. Севергин открыл закономерности совместного нахождения некоторых минералов в одном месторождении, которое он назвал «смежностью» минералов (современный термин – парагенезис). Создал первую геологическую номенклатуру на русском языке, и ввёл термины описывающие свойства минералов, например: блеск минерала, гибкость минерала и пр. Свёл эти данные в толковых словарях. Создал первую русскоязычную химическую номенклатуру и химические словари. В начале XIX в. он совершил три экспедиции по России, во время которых главное внимание уделил минералогии.



102. Севергин, Василий Михайлович. Детальный словарь минералогический, содержащий в себе подробное изъяснение всех в Минералогии употребительных слов и названий, также все в науке сей учиненные новейшие открытия : в 2 т. / В. М. Севергин. – СПб. : при Императ. АН, 1807. – Т. 2 : От М до Θ. – XV, [1] с., 616 стб., прил. (68, [2] с.) ; 25 см. – В прил.: краткие минералогические словари: латинско-

русский, французско-русский, немецко-русский.

Бумага верже.

Из передмови: «Для желающих приискывать слова с иностранных языков, присовокупил я краткие Минералогические Словари с Латинского, Французского и Немецкого Языков».



103. Тургенев, Николай. Опыт теории налогов / Н. Тургенев. – 2-е изд. – СПб. : в Тип. В. Плавильщикова, 1819. – XLI, [3], VIII, 326 с. ; 21 см.

Эпиграф: «Nulla quies gentium ... sine tributis» (из Тацита). «Ни дня... без налогов» (латинский язык).

Печатки: «Библиотека Харьковского Коммерческого Института»; «Бібліотека Комуністичного Університету ім. Т. Артема».

Бумага верже; филигрань «белая дата» – «1819».

На звороті титулу розпорядження видавця: «Издатель, приняв на себя все издержки сопряженные с напечатанием второго издания книги сей, предоставил все деньги, которые выручат за продажу оной в пользу *одного бедного семейства*».

Цитата з книги: «Век бумажных денег прошел для теории, – и прошел безвозвратно. Век кредита наступает для всей Европы. Усовершенствование системы кредитной пойдет наряду с усовершенствованием системы представительства народного. – Да благословит Небо благие подвиги мудрых Правительств и преданных отечеству граждан!».



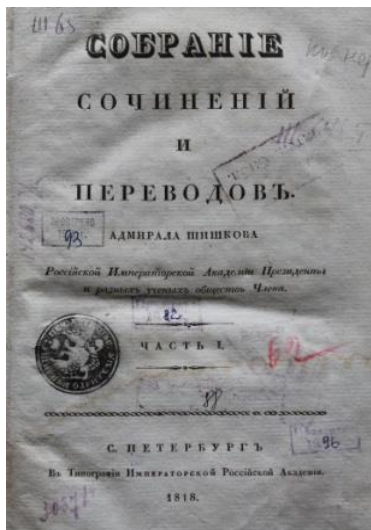
Николай Иванович Тургенев (1789–1871) – русский экономист и публицист, активный участник движения декабристов, один из крупнейших деятелей русского либерализма. Образование начал получать в Московском университете, а завершил его в Геттингене, где занимался историей, юридическими науками, политической экономией и финансовым правом.

Знаменитый прусский реформатор Генрих Штейн говорил о Тургеневе, что его имя «равносильно с именами честности и чести».

В конце 1818 г. Н. И. Тургенев издал свою книгу «Опыт теории налогов», в которой местами затрагивал крепостное право в России. Наряду с общими взглядами на крепостное право Тургенев считал лучшим средством для уменьшения количества ассигнаций «продажу государственных имуществ вместе с крестьянами». Он предлагал при этом определить законом права и обязанности, как этих крестьян, так и их новых помещиков и таким образом подать «прекрасный и благодетельный пример всем помещикам вообще». Что касается общих финансовых взглядов Тургенева, высказанных в «Теории налогов», то он советовал стремиться к полной свободе торговли, энергично протестовал против высоких таможенных пошлин, утверждал, что правительство должно стараться, насколько возможно,

уменьшать тяжесть налогов на «простой народ», высказывался против освобождения от налогов дворянства и в подтверждение своей мысли ссылаясь на обложение земель этого сословия в Пруссии... По мнению Тургенева, налог должен взиматься с чистого дохода, а не с рабочей платы, а подушные подати – «следы необразованности предшествовавших времён». Успешность взимания налогов, кроме народного богатства, зависит и от образа правления государства и «духа народного»: «готовность уплачивать налоги всего более видна в республиках, отвращение к налогам – в государствах деспотических».

На обороте титульного листа книги было напечатано распоряжение автора: «Сочинитель, принимая на себя все издержки печатания сей книги, предоставляет деньги, которые будут выручаться за продажу оной, в пользу содержащихся в тюрьме крестьян за недоимки в платежах налогов. Книга Тургенева имела совершенно небывалый в России для таких серьёзных сочинений успех: она вышла в свет в ноябре 1818 г., и уже к концу года была почти вся распродана, а в мае 1819 г. появилось её второе издание. После 1825 г. она была запрещена: её разыскивали и отбирали все найденные экземпляры.



104. Шишков. Собрание сочинений и переводов : [в 16 ч.] / Шишков. – СПб. : в Тип. Императ. Рос. Акад., 1818. – Ч. 1 : Собрание детских повестей. – [4], VI, [2], 403, [1] с. ; 22 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Учител. библ.».

Бумага верже; филигрань «белая дата» – «1818».

Адмирал Шишков – Российской Императорской Академии Президент и разных ученых обществ Член.



*Портрет О.С. Шишкова
работы Д. Доу, Эрмитаж
(Санкт-Петербург)*

Александр Семенович Шишков (1754–1841) – русский писатель, военный и государственный деятель, адмирал, государственный секретарь и министр народного просвещения. Шишков – один из ведущих российских идеологов времён Отечественной войны 1812 г., известный консерватор, инициатор издания охранительного цензурного устава 1826 г., президент литературной Академии Российской, филолог и литературовед.

Литературой Шишков начал заниматься еще в юности. Он много переводил с французского, немецкого и итальянского языков, которыми хорошо владел. Частично эти занятия были связаны с педагогической службой Шишкова, когда он переводил французскую «Морскую тактику» и составлял трехязычный англо-русский морской словарь.

В то же время у Шишкова пробудился самостоятельный интерес к литературе. Начало этому интересу послужил выполненный Шишковым перевод французской мелодрамы «Благодеяния приобретают сердца» и немецкой «Детской библиотеки» И. К. Кампе. «Детская библиотека», состоявшая из нравоучительных рассказов для детей, имела большой успех, переиздававшись вплоть до 1830-х гг. (то есть на протяжении 50 лет). По ней еще долго обучали дворянских детей грамоте.

Стихотворение из «Детской библиотеки» (сохранена орфография автора).

Роса на розовом листке.

Взгляни на эту перлу,
Как в солнечных лучах
Она блистает светло
На розовом листке!
Вчера во время грому
Я видел сей цветок;
В него ревела буря
И сильной дождик лил:

Казалось разлетятся
Все врозь его листки;
Но буря миновала,
Умолк и ветер и гром.

Се в солнечном сияньи
Румянец умножая,
По прежнему гордится
Листочками она.

Невинности есть образ
Сей розовый цветок.
Не редко в жизни бури
Нам пагубой грозят.

В бедах не будь отчаян,
И в щастьи не взносись:
Их случаи приносят
И случаи берут.

Но добродетель твердо
Храни всегда в груди;
Она узда во щастьи
Она в нещастьи щит.

«Александр Семеныч Шишков, без сомнения, оказал великую услугу переводом этой книжки, которая, несмотря на устарелость языка и нравоучительных приемов, до сих пор остается лучшею детскою книгою. Она имела много изданий; кажется, первое было сделано в 1792 году».

С. Т. Аксаков. «Детские годы Багрова-внука».

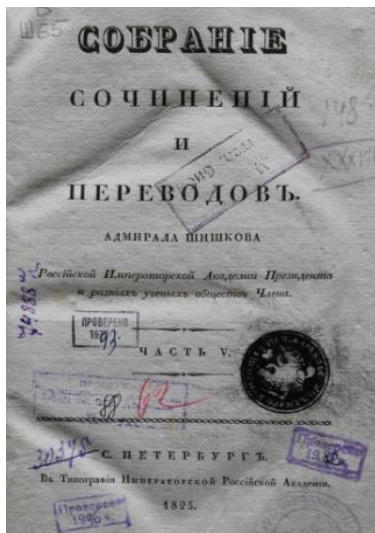


105. Шишков. Собрание сочинений и переводов : [в 16 ч.] / Шишков. – СПб. : в Тип. Императ. Рос. Акад., 1824. – Ч. 2. – [2], 466 с. ; 22 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного

Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Учител. библ.».

Бумага верже; филигрань «белая дата» – «1824».



106. Шишков. Собрание сочинений и переводов : [в 16 ч.] / Шишков. – СПб. : в Тип. Императ. Рос. Акад., 1825. – Ч. 5. – [2], 418 с. ; 22 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Учител. библ.».

Бумага верже; филигрань «белая дата» – «1825».

К началному периоду литературной деятельности Шишкова относится также небольшая самостоятельная пьеса «Невольничество», написанная им в 1780 г. для прославления императрицы Екатерины, пожертвовавшей значительную сумму денег для выкупа в Алжире христианских невольников. Будучи удален от двора, Шишков вновь перешел к литературным занятиям, которые приобрели несколько иной характер. Он углубился в изучение церковно-славянского языка, причём руководился господствовавшим в то время этимологическим направлением. В 1800 г. Шишков стал почетным членом Императорской академии наук. Он был недоволен всякими нововведениями, заботясь, как член Российской Академии, о сохранении чистоты русского языка. Шишков решился выступить против литературных новшеств, а вместе с тем и против источника этих новшеств, против подражания французам.

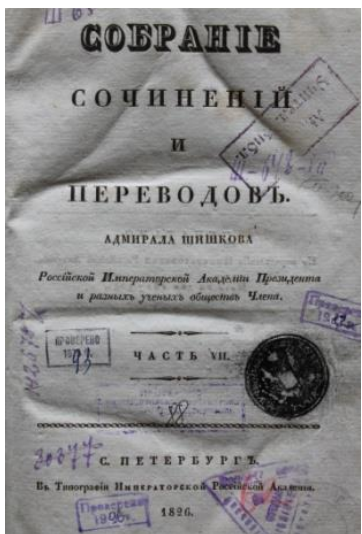
Литературная деятельность Шишкова сыграла известную роль в создании высокого гражданственного стиля декабристской поэзии (Ф. Н. Глинка, В. К. Кюхельбекер и др.), а его лингвистические идеи оказали некоторое влияние на творчество А. С. Грибоедова и И. А. Крылова.



107. Шишков. Собрание сочинений и переводов : [в 16 ч.] / Шишков. – СПб. : в Тип. Императ. Рос. Акад., 1826. – Ч. 6. – [2], 339, [1] с. ; 22 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Учител. библ.».

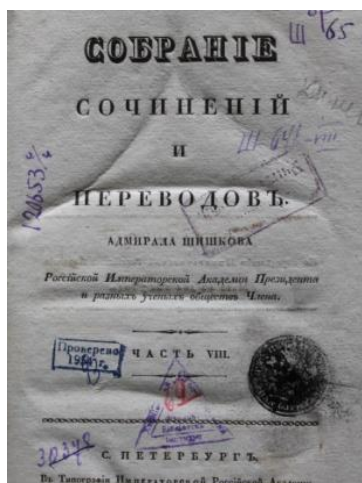
Бумага верже; филигрань «белая дата» – «1826».



108. Шишков. Собрание сочинений и переводов : [в 16 ч.] / Шишков. – СПб. : в Тип. Императ. Рос. Акад., 1826. – Ч. 7. – [2], 384 с. ; 22 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Учител. библ.».

Бумага верже; филигрань «белая дата» – «1826».



109. Шишков. Собрание сочинений и переводов : [в 16 ч.] / Шишков. – СПб. : в Тип. Императ. Рос. Акад., 1826. – Ч. 8. – [4], 289, [1] с. ; 22 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Учител. библ.».

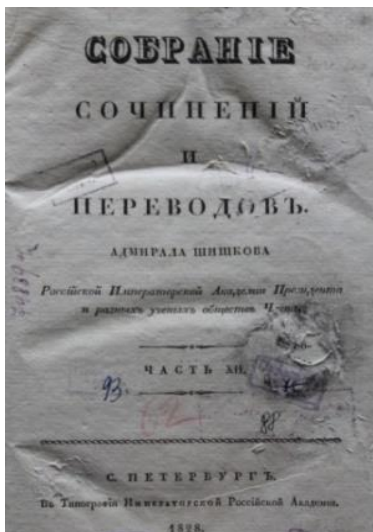
Бумага верже; филигрань «белая дата» – «1826».



110. Шишков. Собрание сочинений и переводов : [в 16 ч.] / Шишков. – СПб. : в Тип. Императ. Рос. Акад., 1827. – Ч. 9. – [2], 388 с. ; 22 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Учител. библ.».

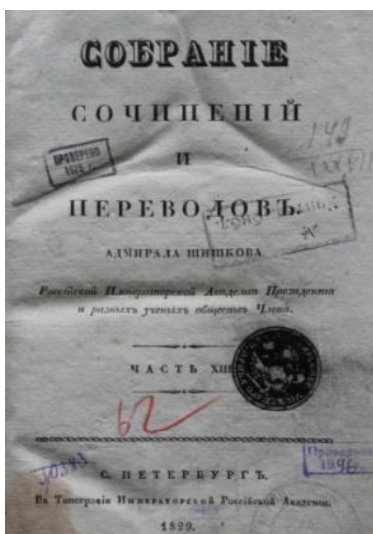
Бумага верже; филигрань «белая дата» – «1827».



111. Шишков. Собрание сочинений и переводов : [в 16 ч.] / Шишков. – СПб. : в Тип. Императ. Рос. Акад., 1828. – Ч. 12. – [2], III, [1], 361, [1] с. ; 22 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Учител. библ.».

Бумага верже. Филигрань «белая дата» – «1828».



112. Шишков. Собрание сочинений и переводов : [в 16 ч.] / Шишков. – СПб. : в Тип. Императ. Рос. Акад., 1829. – Ч. 13. – [2], 378 с. ; 22 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Учител. библ.».

Бумага верже; филигрань «белая дата» – «1829».



113. Шишков. Собрание сочинений и переводов : [в 16 ч.] / Шишков. – СПб. : в Тип. Императ. Рос. Акад., 1831. – Ч. 14. – [4], 331, [1] с. ; 22 см.

Печатки: «Печ. Харьковского Уездного Училища»; «Библиотека Харьковского 1-го высшего начального училища»; «Библ. Центральной Парт. Школы при Ц.К.К.П.У.»; «Учител. библ.».

Бумага верже; филигрань «белая дата» – «1831».

Воцарение Александра I Шишков приветствовал восторженными стихами, однако он был противником либеральных реформ, связанных с именем молодого царя, и открыто высказывал свое неудовольствие и постепенно был удален от двора.

По Указу Александра I в 1816 г. был открыт Маримонтский Институт земледельческого хозяйства, практической ветеринарии и школы рукоделия (первое название ХНАУ им. В. В. Докучаева).

Стихи

*сочиненные на восшествие на Престол Императора
АЛЕКСАНДРА Первого.*

На троне АЛЕКСАНДР! велик Российский Бог!

Ликует весь народ и церковь и чертог.

Твердят Россияне и сердцем и устами:

На троне АЛЕКСАНДР! рука Господня с нами.

Вельможа и пастух и воин и купец

Во храме вопиют из глубины сердец:

О Боже праведный! Твоей святой рукою

На троне Александр; Ты с ним и он с Тобою.

С надеждою в груди, с веселием в очах,

В спокойных, в радостных взывают все сердцах:

С ним правосудие воссядет на престоле;

Любя отечество, храня его покой,

С Екатериной великою душой,

Он будет новый Петр и на суде и в поле.

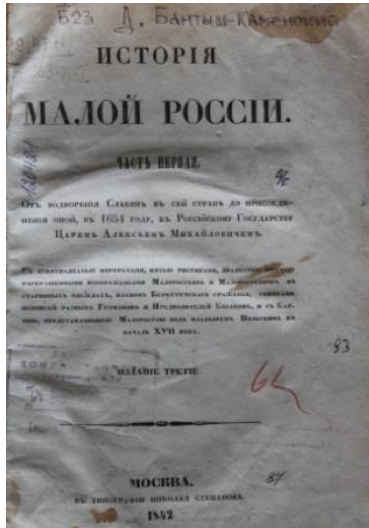
В 1812 г. Шишков назначен был статс-секретарем Александра I. Все манифесты, указы, рескрипты, касающиеся войны 1812 г. были написаны им. В суровые годы войны высокий торжественно-архаический стиль Шишкова оказался как нельзя более уместным.

Позднее именно об этой его деятельности писал А.С. Пушкин:

*«Сей старец дорог нам; он блещет средь народа
Священной памятью двенадцатого года».*



УКРАЇНІКА



114. Бантыш-Каменский Д. Н. История Малой России : с девятнадцатью портретами, пятью рисунками, двадцатью шестью раскрашенными изображениями Малороссиян и Малороссиянок в старинных одеждах, планом Берестечкаго сражения, снимками подписей разных Гетманов и Предводителей Казаков и с Картою, представляющею Малороссию под владением Польским в начале XVII века / Д. Н. Бантыш-Каменский. – 3-е изд. – М. :

в Тип. Н. Степанова : [изд. В. Логинова], 1842. – Ч. 1: От водворения славян в сей стране до присоединения оной, в 1654 году, к Российскому государству царем Алексеем Михайловичем. – XXIV, 318 с., примеч. (80 с.), [5] л. ил., карт. ; 24 см. – Печатано со 2-го изд. 1830 г.

Печатка: «Бібліотека Комуністичного Університету ім. т. Артема».

Присвята: «Всепресветлейшему, Державнейшему, Великому Государю Императору Николаю Павловичу, Самодержцу Всероссийскому».

Из предмови: «Малороссия, страна обильная происшествиями, где каждый город, каждое почти местечко гласят о славе ее обитателей; где искони процветало благочестие; в недрах коей покоится прах первого Законодателя нашего и нескольких мудрых Государей; страна, верная Богу – в оковах, Царям – во время вторжения неприятелей; украсившая век Петра и Екатерины многими достойными сынами; доселе гордящаяся отраслями их – заслуживала подробного дееписания».

У рідкісному та цінному фонді ФБ ХНАУ ім. В. В. Докучаєва зберігається єдине рідкісне видання (до 1861 р.) із колекції «Україніка – книга Д. Бантыш-Каменського «История Малой России».



Дмитро Миколайович Бантши-Каменський (1788–1850) – російський та український історик і археограф.

Сучасному читачеві, вихованому на величезному розмаїтті історичної літератури, важко буде уявити, що 150 років тому «История Малой России» Дмитра Миколайовича Бантши-Каменського була основним джерелом інформації з історії України.

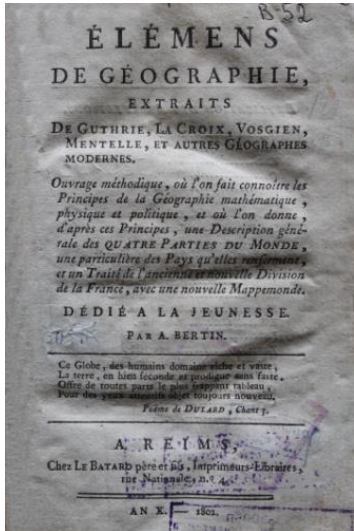
Майбутній історик народився 1788 р. у Москві. Закінчивши домашнє навчання, юний Дмитро служить у батьковому архіві Колегії іноземних справ. Саме тоді й зароджується його інтерес до історії, а також практики видання старовинних рукописів, хронік та листів – археографічної науки, на терені яких він працював упродовж наступних років.

Невідомо, якому історичному періодові були б присвячені праці Дмитра Бантши-Каменського, якби життєві обставини не змусили його перейти у 1816 р. на службу до канцелярії малоросійського військового губернатора М. Рєпніна-Волконського, відомого своїм захопленням українською старовиною. Тут історик відкриває для себе незаймане поле діяльності – приватні колекції документів та книг, архіви центральних установ Гетьманщини, які він наполегливо збирає і вивчає. Чималий вплив справляє на нього й атмосфера зацікавленості минувиною, характерна для українського дворянства. Ці настрої яскраво відображені в першій великій роботі Бантши-Каменського – «Истории Малой России», створеній упродовж 1816–1822 рр.

Вихід книжки у Москві став справжньою сенсацією. Зі сторінок «Истории ...» перед російським читачем постала зовсім нова й до того незнана Малоросія – Україна з багатим історичним минулим, овіяним славними походами козацького війська, героїчними постатями гетьманів і самобутньою культурою. Хоча праця й містила досить багато ідеологічно нейтрального матеріалу (біографічних портретів, описів війн, державних інституцій), згадування про політичну автономію Гетьманщини, права й вольності козацької старшини сприймалися їхніми нащадками – українськими дворянами – із виразним захопленням.



ФРАНЦУЗЬКОМОВНІ ВИДАННЯ



115. Bertin A. *Elémens de Géographie, extraits De Guthrie, La Croix, Vosgien, Mentelle, et autres Géographes modernes : ouvrage méthodique, où l'on fait connoître les Principes de la Geographie mathématique, physique et politique, et où l'on donne, d'après ces Principes, une Description générale des QUATRE PARTIES DU MONDE, une particulière des Pays qu'elles renferment, et un Traite de l'ancienne et nouvelle Division de la France, avec une nouvelle Mappemonde /* A. Bertin. – A Reims : Chez Le Batard, AN X-1802. – IV, 416 p. – Dédié a la jeunesse.

у перекладі з французької:

Бертен А. Основы географии, содержащие выдержки из произведений Гютри, Ля Круа, Восжьяна, Мантеля и других современных географов: метод. работа, которая знакомит с принципами мат., физ. и полит. географии, в которой дано общ. описание 4-х частей света, особенностей стран, находящихся там и договор о прежнем и новом разделении Франции с новой картой мира / А. Бертен. – Реймс : у книгоизд. отца и сына Ле Батар, AN X-1802. – IV, 416 с. ; 17 см. – Многочисл. пометы в тексте ; на форзаце в конце кн. рукопис. фр.-рус. “этический” словарь [дорев. орфография].

Посвящается молодежи.

Епіграф: «Этот глобус людей – богатое и просторное владение.

Земля там очень плодородна и щедра без роскоши.

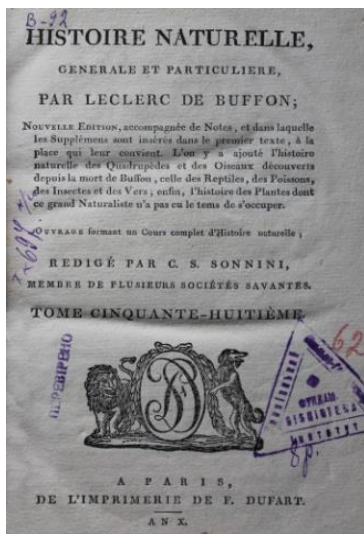
Предлагает со всех сторон самую удивительную картину,

Для внимательных глаз всегда новый объект».

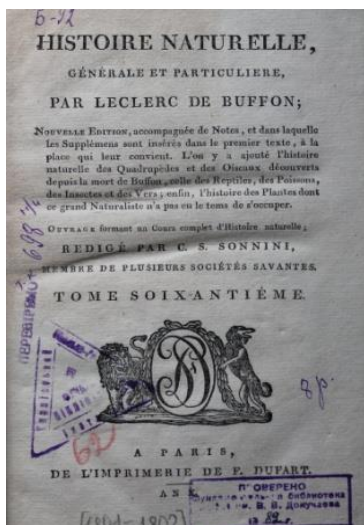
Поэма Дюлара, песнь 3.

Печатка: «Библиотека Харьковского Коммерческого Института».

Бумага верже.



116. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière / par Leclerc de Buffon ; Nouvelle Edition, accompagnée de notes, et dans laquelle les supplémens sont insérés dans le premier texte, à la place qui leur convient. L'on y a ajouté L'histoire naturelle des quadrupèdes et des oiseaux découverts depuis la mort de Buffon, celle des reptiles, des poissons, des insectes et des vers; enfin, l'histoire des plantes dont ce grand naturaliste n'a pas eu le tems de s'occuper. Ouvrage formant un cours complet d'Histoire Natufelle; rédige par C.S. Sonnini, membre de pluseurs sociétés savantes. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeus eur-libraire, AN X [1801–1802]. – Vol. 58 : Des Oiseaux. Pt. 22. – 384 p. : ill.



117. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière / par Leclerc de Buffon ; Nouvelle Edition, accompagnée de notes, et dans laquelle les supplémens sont insérés dans le premier texte, à la place qui leur convient. L'on y a ajouté L'histoire naturelle des quadrupèdes et des oiseaux découverts depuis la mort de Buffon, celle des reptiles, des poissons, des insectes et des vers; enfin, l'histoire des plantes dont ce grand naturaliste n'a pas eu le tems de s'occuper. Ouvrage formant un cours complet d'Histoire Natufelle; rédige par C. S. Sonnini, membre de pluseurs sociétés savantes. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeus eur-libraire, AN X [1801–1802]. – Vol. 60 : Des Oiseaux. Pt. 24. – 389, [1] p. : ill.

у перекладі з французької:

Бюффон, Леклерк де. Всеобщая и частная естественная история... / Леклерк де Бюффон ; сост. Ш. С. Соннини. – Париж : у Дюфара, [1801–1802]. – 20 см.

Т. 58, 60 : Птицы.



118. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière, des Plantes / Ouvrage faisant suite aux Euvres de Leclerc de Buffon, et partie du Cours complet d'Histoire naturelle rédigé par S. S. Sonnini, membre de plusieurs Sociétés savantes. Les Genres des Plantes, réunis en Familles d'après le Genera plantarum d'Ant. Laurent de Jussieu, et distribués par Classes d'après la Méthode de Lamarck. Par C. F. Brisseau-Mirbel, Aide-naturaliste an Museum d'Histoire naturelle, professeur de Botanique à l'Athénée de Paris, et membre de la

Société des Sciences, Lettres et Arts. – A Paris : de L'Imprimerie de F. Dufart, AN XI [1802–1803]. – Vol. 75 : Des Plantes. Pt. 5. – 429, [1] p.

у перекладі з французької:

Леклерк де Бюффон. Всеобщая и частная естественная история. Растения / труд является продолжением работ Леклерка де Бюффона, который входит в состав полного курса естественной истории, составленной Ш. С. Соннини ; роды растений собраны в семейства согласно le Genera plantarum d'Ant. Лорана-де-Жюссье и распределены по классам по системе Ламарка по С. Ф. Бриссо-Мирбелю. – Париж : у Ф. Дюфара, АН XI [1802–1803]. – 20 см.

Т. 75 : Растения.

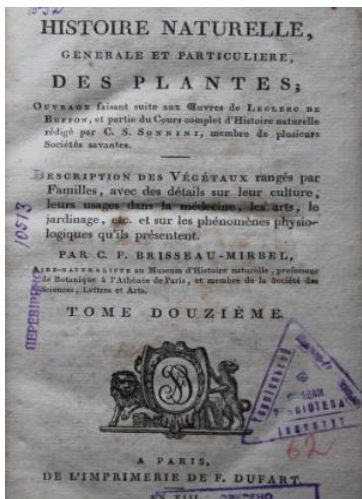


119. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière, des Plantes / Ouvrage faisant suite aux Euvres de Leclerc de Buffon, et partie du Cours complet d'Histoire naturelle rédigé par S. S. Sonnini, membre de plusieurs Sociétés savantes ; Description des Végétaux rangés par Familles, avec des détails sur leur culture, leurs usages dans la médecine, les arts, le jardinage, etc. et sur les phénomènes physiologiques qu'ils présentent. Par C. F. Brisseau-Mirbel, Aide-naturaliste an Museum d'Histoire naturelle,

professeur de Botanique à l'Athénée de Paris, et membre de la Société des Sciences, Lettres et Arts. – A Paris : de L'Imprimerie de F. Dufart, AN XI [1802–1803]. – Vol. 76 : Des Plantes. Pt. 6. – 384 p.



120. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière, des Plantes / Ouvrage faisant suite aux Euvres de Leclerc de Buffon, et partie du Cours complet d'Histoire naturelle rédigé par S. S. Sonnini, membre de plusieurs Sociétés savantes ; Description des Végétaux rangés par Familles, avec des détails sur leur culture, leurs usages dans la médecine, les arts, le jardinage, etc. et sur les phénomènes physiologiques qu'ils présentent. Par C. F. Brisseau-Mirbel, Aide-naturaliste au Muséum d'Histoire naturelle, professeur de Botanique à l'Athénée de Paris, et membre de la Société des Sciences, Lettres et Arts. – A Paris : de L'Imprimerie de F. Dufart, AN XI [1802–1803]. – Vol. 77 : Des Plantes. Pt. 7. – 473, [1] p. : ill.

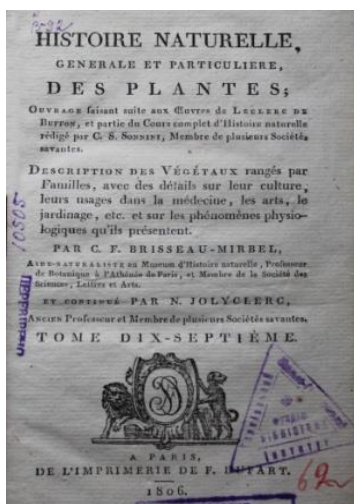


121. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière, des Plantes / Ouvrage faisant suite aux Euvres de Leclerc de Buffon, et partie du Cours complet d'Histoire naturelle rédigé par S. S. Sonnini, membre de plusieurs Sociétés savantes ; Description des Végétaux rangés par Familles, avec des détails sur leur culture, leurs usages dans la médecine, les arts, le jardinage, etc. et sur les phénomènes physiologiques qu'ils présentent. Par C. F. Brisseau-Mirbel, Aide-naturaliste au Muséum d'Histoire naturelle, professeur de Botanique à l'Athénée de Paris, et membre de la Société des Sciences, Lettres et Arts. – A Paris : de L'Imprimerie de F. Dufart, AN XIII [1804–1805]. – Vol. 82 : Des Plantes. Pt. 12. – 434, [2] p. : ill.



122. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière, des Plantes / Ouvrage faisant suite aux Euvres de Leclerc de Buffon, et partie du Cours complet d'Histoire naturelle rédigé par S. S. Sonnini, membre de plusieurs Sociétés savantes ; Description des Végétaux rangés par Familles, avec des détails sur leur culture, leurs usages dans la médecine, les arts, le jardinage, etc. et sur les phénomènes physiologiques qu'ils

présentent. Par C.F. Brisseau-Mirbel, Aide-naturaliste an Museum d'Histoire naturelle, professeur de Botanique à l'Athénée de Paris, et membre de la Société des Sciences, Lettres et Arts. – A Paris : de L'Imprimerie de F. Dufart, AN XIII [1804–1805]. – Vol. 85 : Des Plantes. Pt. 15. – 430 p. : ill.



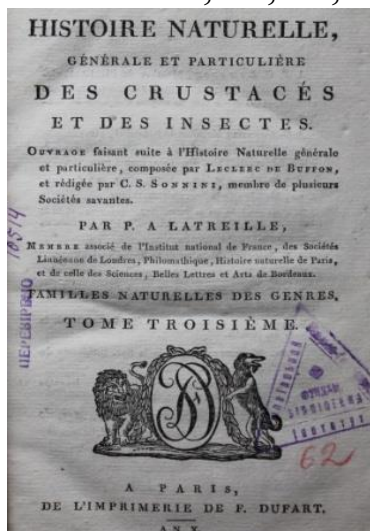
123. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière, des Plantes / Ouvrage faisant suite aux Euvres de Leclerc de Buffon, et partie du Cours complet d'Histoire naturelle rédigé par S. S. Sonnini, membre de plusieurs Sociétés savantes ; Description des Végétaux rangés par Familles, avec des détails sur leur culture, leurs usages dans la médecine, les arts, le jardinage, etc. et sur les phénomènes physiologiques qu'ils présentent. Par C. F. Brisseau-Mirbel, Aide-

naturaliste an Museum d'Histoire naturelle, professeur de Botanique à l'Athénée de Paris, et membre de la Société des Sciences, Lettres et Arts. – A Paris : de L'Imprimerie de F. Dufart, 1806. – Vol. 87 : Des Plantes. Pt. 17. – 404 p. : ill.

у перекладі з французької:

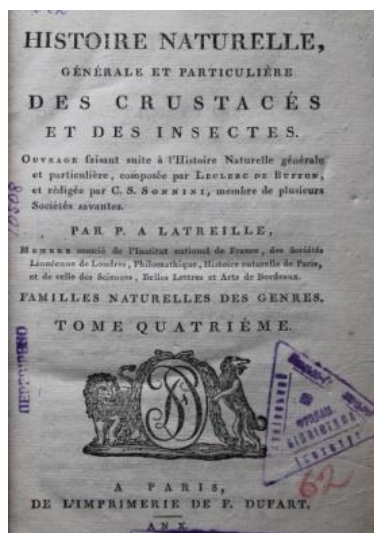
Леклерк де Бюффон. Всеобщая и частная естественная история. Растения / труд является продолжением работ Леклерка де Бюффона, который входит в состав полного курса естественной истории, составленной Ш. С. Соннини ; описание растений по семействам с подробной информацией об их культуре, использовании в медицине, искусстве, садоводстве и т.д. и о физиологических явлениях по С. Ф. Бриссау-Мирбель. – Париж : у Ф. Дюфара, [1802–1803]–1806. – 20 см.

Т. 76, 77, 82, 85, 87 : Растения.



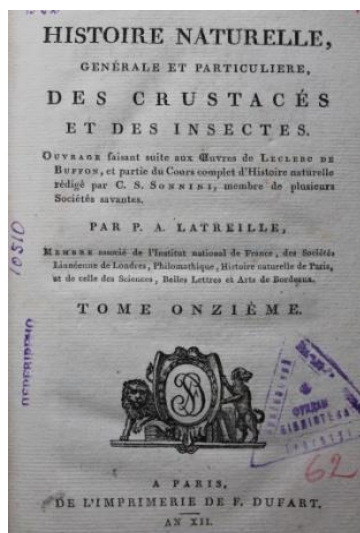
124. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière, des Crustacés et des Insectes / Ouvrage faisant suite à l'Histoire Naturelle générale et particulière, composée par Leclerc de Buffon, et rédigée par C.S. Sonnini, membre de plusieurs Sociétés savantes. Par P.A. Latreille, membre associé de L'Institut national de France, des Sociétés Linnéenne de

Londres, Philomathique, Histoire naturelle de Paris, et de celle des Sciences, Belles Lettres et Arts de Bordeaux. Familles naturelles des Genres. – A Paris : de L'Imprimerie de F. Dufart, AN X [1801–1802]. – Vol. 91 : Des Crustacés et insectes. Pt. 3. – 467, [1] p.



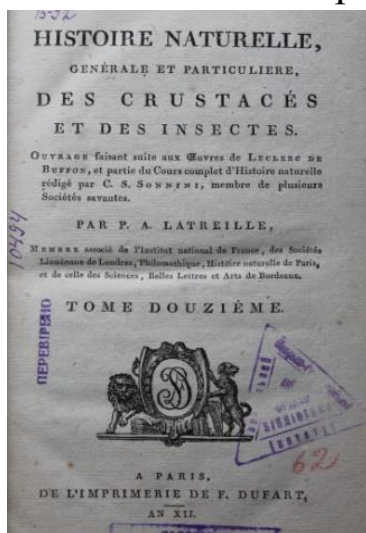
125. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière, des Crustacés et des Insectes / Ouvrage faisant suite à l'Histoire Naturelle générale et particulière, composée par Leclerc de Buffon, et rédigée par C. S. Sonnini, membre de plusieurs Sociétés savantes. Par P. A. Latreille, membre associé de L'Institut national de France, des Sociétés Linnéenne de Londres, Philomathique, Histoire naturelle de Paris, et de celle des Sciences, Belles Lettres et Arts de Bordeaux. Familles naturelles des

Genres. – A Paris : de L'Imprimerie de F. Dufart, AN X [1801–1802]. – Vol. 92 : Des Crustacés et insectes. Pt. 4. – 387, [1] p. : ill.



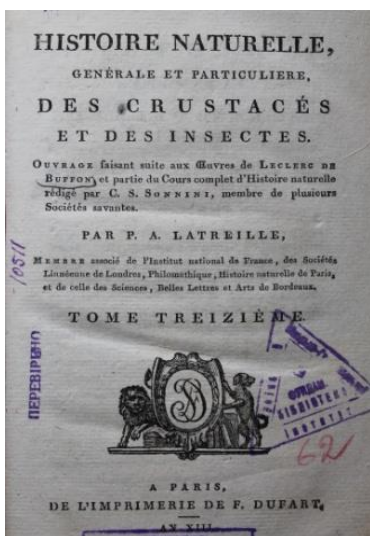
126. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière, des Crustacés et des Insectes / Ouvrage faisant suite à l'Histoire Naturelle générale et particulière, composée par Leclerc de Buffon, et rédigée par C. S. Sonnini, membre de plusieurs Sociétés savantes. Par P. A. Latreille, membre associé de L'Institut national de France, des Sociétés Linnéenne de Londres, Philomathique, Histoire naturelle de Paris, et de celle des Sciences, Belles Lettres et Arts de Bordeaux. Familles naturelles des Genres. –

A Paris : de L'Imprimerie de F. Dufart, AN XII [1803–1804]. – Vol. 99 : Des Crustacés et insectes. Pt. 11. – 422 p. : ill.



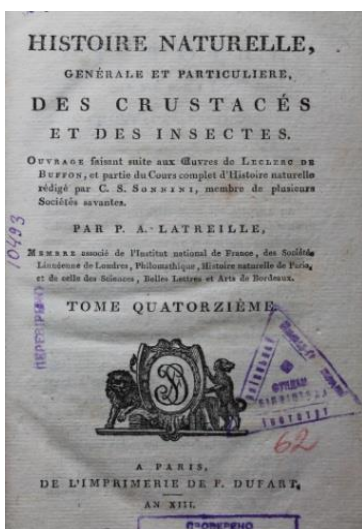
127. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière, des Crustacés et des Insectes / Ouvrage faisant suite à l'Histoire Naturelle générale et particulière, composée par Leclerc de Buffon, et rédigée par C. S. Sonnini, membre de plusieurs Sociétés savantes. Par

P. A. Latreille, membre associé de L'Institut national de France, des Sociétés Linnéenne de Londres, Philomathique, Histoire naturelle de Paris, et de celle des Sciences, Belles Lettres et Arts de Bordeaux. Familles naturelles des Genres. – A Paris : de L'Imprimerie de F. Dufart, AN XII [1803–1804]. – Vol. 100 : Des Crustacés et insectes. Pt. 12. – 424 p. : ill.



128. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière, des Crustacés et des Insectes / Ouvrage faisant suite à l'Histoire Naturelle générale et particulière, composée par Leclerc de Buffon, et rédigée par C. S. Sonnini, membre de plusieurs Sociétés savantes. Par P. A. Latreille, membre associé de L'Institut national de France, des Sociétés Linnéenne de Londres, Philomathique, Histoire naturelle de Paris, et de celle des Sciences, Belles Lettres et Arts de Bordeaux. Familles naturelles des Genres.

– A Paris : de L'Imprimerie de F. Dufart, AN XIII [1804–1805]. – Vol. 101 : Des Crustacés et insectes. Pt. 13. – 432 p. : ill.



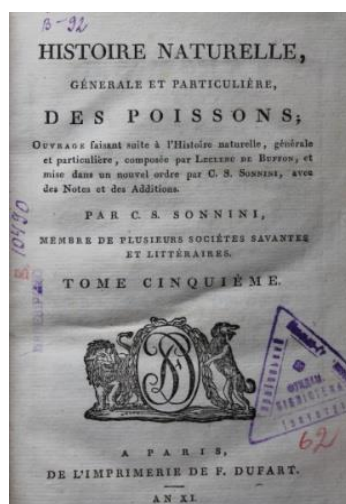
129. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière, des Crustacés et des Insectes / Ouvrage faisant suite à l'Histoire Naturelle générale et particulière, composée par Leclerc de Buffon, et rédigée par C. S. Sonnini, membre de plusieurs Sociétés savantes. Par P. A. Latreille, membre associé de L'Institut national de France, des Sociétés Linnéenne de Londres, Philomathique, Histoire naturelle de Paris, et de celle des Sciences, Belles Lettres et Arts de Bordeaux. Familles naturelles des Genres.

– A Paris : de L'Imprimerie de F. Dufart, AN XIII [1804–1805]. – Vol. 102 : Des Crustacés et insectes. Pt. 14. – 432, [2] p. : ill.

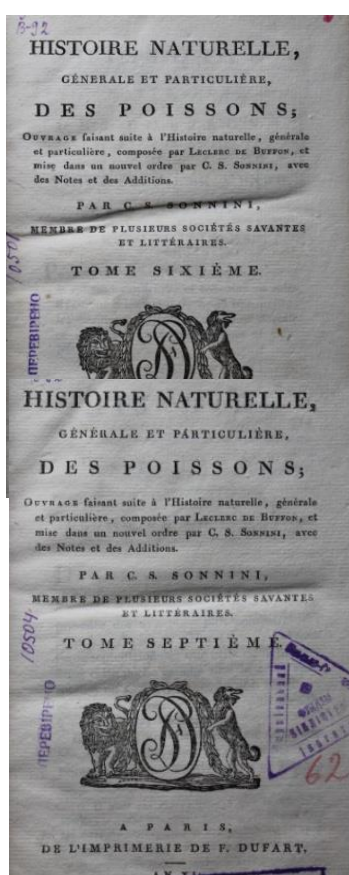
у перекладі з французької:

Леклерк де Бюффон. Всеобщая и частная естественная история. Ракообразные и насекомые / труд является продолжением работ Леклерка де Бюффона, который входит в состав полного курса естественной истории, составленной

Ш. С. Соннини, членом многочисленных ученых обществ ; по П. А. Лятрейлю, члену Национального института Франции, общества Линнея в Лондоне, общества естественной истории в Париже и общества науки, искусства и изящной словесности в Бордо. – Париж : у Ф. Дюфара, [1802–1803]–[1804–1805]. – 20 см.
Т. 91, 92, 99, 100, 101, 102 : Ракообразные и насекомые.



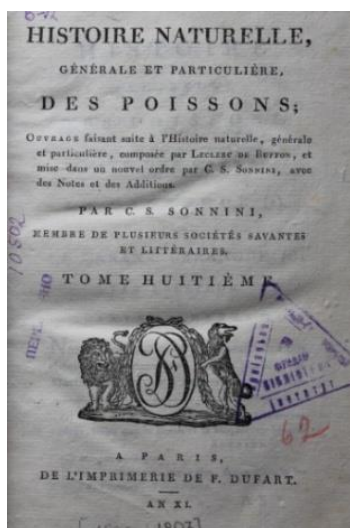
130. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière, des Poissons / Ouvrage faisant suite à L'Histoire naturelle, générale et particulière, composée par Leclerc de Buffon, et mise dans un nouvel ordre par C. S. Sonnini, avec des Notes et des Additions. Par C. S. Sonnini, membre de plusieurs sociétés savantes et Littéraires. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeur eur-libraire, AN XI [1802–1803]. – Vol. 107 : Des Poissons. Pt. 5. – 413, [1] p. : ill.



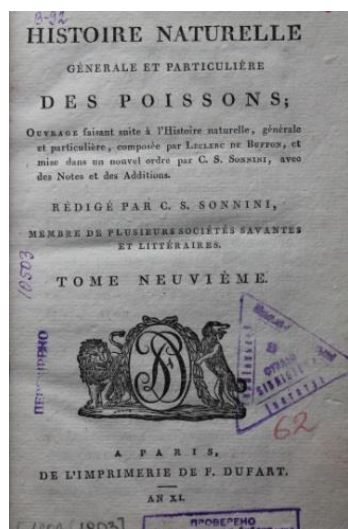
131. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière, des Poissons / Ouvrage faisant suite à L'Histoire naturelle, générale et particulière, composée par Leclerc de Buffon, et mise dans un nouvel ordre par C. S. Sonnini, avec des Notes et des Additions. Par C. S. Sonnini, membre de plusieurs sociétés savantes et Littéraires. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeur eur-libraire, AN XI [1802–1803]. – Vol. 108 : Des Poissons. Pt. 6. – 400 p. : ill.

132. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière, des Poissons / Ouvrage faisant suite à L'Histoire naturelle, générale et

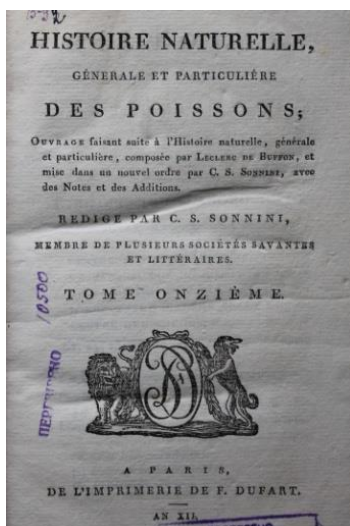
particulière, composée par Leclerc de Buffon, et mise dans un nouvel ordre par C. S. Sonnini, avec des Notes et des Additions. Par C. S. Sonnini, membre de plusieurs sociétés savantes et Littéraires. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeur-libraire, AN XI [1802–1803]. – Vol. 109 : Des Poissons. Pt. 7. – 430 p. : ill.



133. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière, des Poissons / Ouvrage faisant suite à L'Histoire naturelle, générale et particulière, composée par Leclerc de Buffon, et mise dans un nouvel ordre par C. S. Sonnini, avec des Notes et des Additions. Par C. S. Sonnini, membre de plusieurs sociétés savantes et Littéraires. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeur-libraire, AN XI [1802–1803]. – Vol. 110 : Des Poissons. Pt. 8. – 445, [1] p. : ill.



134. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière, des Poissons / Ouvrage faisant suite à L'Histoire naturelle, générale et particulière, composée par Leclerc de Buffon, et mise dans un nouvel ordre par C. S. Sonnini, avec des Notes et des Additions. Par C. S. Sonnini, membre de plusieurs sociétés savantes et Littéraires. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeur-libraire, AN XI [1802–1803]. – Vol. 111 : Des Poissons. Pt. 9. – 441, [1] p. : ill.

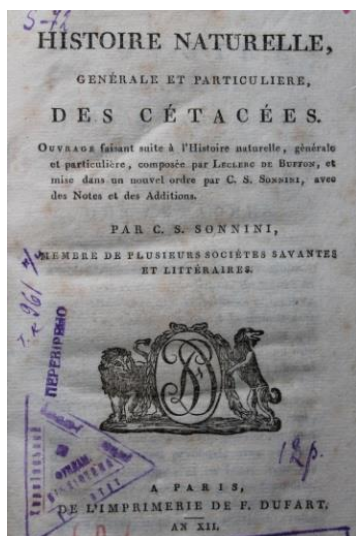


135. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière, des Poissons / Ouvrage faisant suite à L'Histoire naturelle, générale et particulière, composée par Leclerc de Buffon, et mise dans un nouvel ordre par C. S. Sonnini, avec des Notes et des Additions. Par C. S. Sonnini, membre de plusieurs sociétés savantes et Littéraires. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeur-libraire, AN XII [1803–1804]. – Vol. 113 : Des Poissons. Pt. 11. – 414 p. : ill.

у перекладі з французької:

Леклерк де Бюффон. Всеобщая и частная естественная история. Ракообразные и насекомые / труд является продолжением работ Леклерка де Бюффона, который входит в состав полного курса естественной истории, составленной Ш. С. Соннини, членом многочисленных ученых обществ. – Париж : у Ф. Дюфара, [1802–1803]–[1803–1804]. – 20 см.

Т. 107, 108, 109, 110, 111, 113: Рыбы.

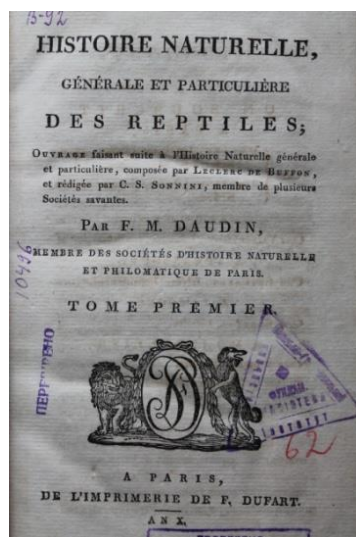


136. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière, des Cétacés / Ouvrage faisant suite à L'Histoire naturelle, générale et particulière, composée par Leclerc de Buffon, et mise dans un nouvel ordre par C. S. Sonnini, avec des Notes et des Additions. Par C. S. Sonnini, membre de plusieurs sociétés savantes et Littéraires. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeur-libraire, AN XII [1803–1804]. – Vol. 116 : Des Cétacés. – 446 p. : ill.

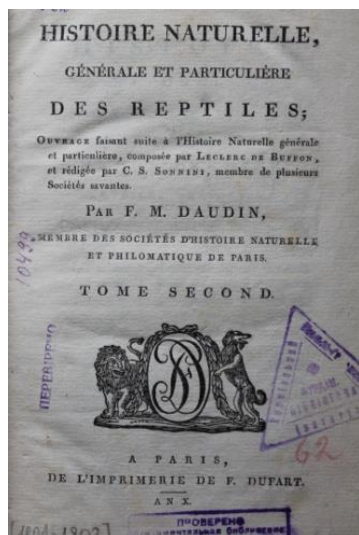
у перекладі з французької:

Леклерк де Бюффон. Всеобщая и частная естественная история. Ракообразные и насекомые / труд является продолжением работ Леклерка де Бюффона, который входит в состав полного курса естественной истории, составленной Ш. С. Соннини, членом многочисленных ученых обществ ; по Ш. С. Соннини, члену нескольких научных и литературных обществ. – Париж : у Ф. Дюфара, [1803–1804]. – 20 см.

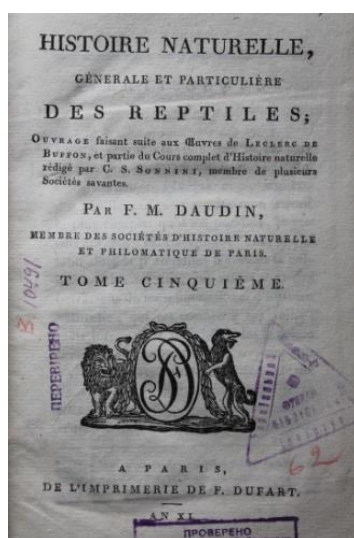
Т. 116 : Китообразные.



137. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière, des Reptiles / Ouvrage faisant suite à L'Histoire naturelle, générale et particulière, composée par Leclerc de Buffon, et rédigée par C. S. Sonnini, membre de plusieurs Sociétés savantes. Par F. M. Daudin, membre des Sociétés D'Histoire naturelle et Philomatique de Paris. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeur-libraire, AN X [1801–1802]. – Vol. 117 : Des Reptiles. Pt. 1. – 384 p. : ill.



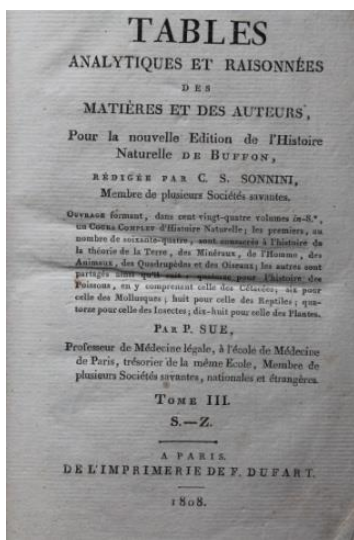
138. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière, des Reptiles / Ouvrage faisant suite à L'Histoire naturelle, générale et particulière, composée par Leclerc de Buffon, et rédigée par C. S. Sonnini, membre de plusieurs Sociétés savantes. Par F. M. Daudin, membre des Sociétés D'Histoire naturelle et Philomatique de Paris. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeur-libraire, AN X [1801–1802]. – Vol. 118 : Des Reptiles. Pt. 2. – 432 p. : ill.



139. Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière, des Reptiles / Ouvrage faisant suite à L'Histoire naturelle, générale et particulière, composée par Leclerc de Buffon, et rédigée par C. S. Sonnini, membre de plusieurs Sociétés savantes. Par F. M. Daudin, membre des Sociétés D'Histoire naturelle et Philomatique de Paris. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeur-libraire, AN XI [1802–1803]. – Vol. 121 : Des Reptiles. Pt. 5. – 365, [1] p. : ill.

у перекладі з французької:

Леклерк де Бюффон. Всеобщая и частная естественная история. Ракообразные и насекомые / труд является продолжением работ Леклерка де Бюффона, который входит в состав полного курса естественной истории, составленной Ш. С. Соннини, членом многочисленных ученых обществ ; по Ф. М. Додену, члену общества истории природы и филوماتики в Париже. – Париж : у Ф. Дюфара, [1801–1802]–[1802–1803]. – 20 см. Т. 117, 118, 121 : Рептилии.



140. Leclerc de Buffon. Tables et Raisonnées des Matières et des Auteurs / Pour la nouvelle Edition de l'Histoire naturelle de Buffon, rédigée par C. S. Sonnini, membre de plusieurs Sociétés savantes. Ouvrage formant, dans cent vingt-quatre volumes in-8, un Cours Complet d'Histoire

Naturelle; les premiers, au nombre de soixante-quatre, sont consacrés à l'histoire de la théorie de la Terre, des Minéraux, de l'Homme, des Animaux, des Quadrupèdes et des Oiseaux; les autres sont partagés ainsi qu'il suit: quatorze pour l'histoire des Poissons, en y comprenant celle des Cétacées; six pour celle des Mollusques; huit pour celle des Reptiles; quatorze pour celle des Insectes; dix-huit pour celle des Plantes. Par P. Sue, professeur de Médecine légale, à l'école de Médecine de Paris, trésorier de la même Ecole, Membre de plusieurs Sociétés savantes, nationales et étrangères. – A Paris : chez F. Dufart, imprimeur-libraire, 1808. – Vol. 127, Pt. 3 : S.-Z. – 355, [3] p.

у перекладі з французької:

Леклерк де Бюффон. Алфавитный указатель с комментариями предметов и авторов для нового издания Естественной истории Бюффона, составленной Ш. С. Соннини, членом многочисленных научных обществ. В 124 тома труда входит полный курс истории природы; первые 64 тома посвящены истории и теории земли, минералов, человека, животных и птиц; другие разделены следующим образом: 14 – по истории рыб, включая китообразных; 6 – по истории моллюсков; 8 – по истории рептилий; 14 – по истории насекомых; 18 – по истории растений. Составлен П. Сю, профессором медицины в Парижской Школе Медицины, казначеем этой же школы, членом многочисленных отечественных и зарубежных научных обществ. – Париж: у Ф. Дюфара, 1808. – 20 см.



ХРОНОЛОГИЧНИЙ ПОКАЖЧИК

1768

- Millers, Philipp. Abbildungen der nützlichsten, schönsten und seltensten Pflanzen... – Nürnberg : Adam Wolfgang Winterschmidt, Kupferstecher und Kunsthändler. – Bd. 1. – **5**.
- Young, Arthur. The Farmer's letters to the people of England... – London : printed for W. Nicoll. – **1**.

1770

- Grundsätze der verbesserten Landwirtschaft... – Chur und Lindau : bei der typographischen Gesellschaft. – **4**.
- Le Guide du fermier... – A Paris : chez J.P. Costard. – Partie 1. – **30**.

1771

- Young, Arthur. The Farmer's Letters to the Landlords of Great-Britain... – London : printed for W. Strahan, W. Nicoll, T. Cadell, B. Collins, J. Balfour. – Vol. 2. – **2**.

1775

- Beckmann, Johann. Grundsätze der deutschen Landwirtschaft... – Göttingen : bei Johann Christian Dieterich. – **3**.

1782

- Millers, Philipp. Abbildungen der nützlichsten, schönsten und seltensten Pflanzen... – Nürnberg : Adam Wolfgang Winterschmidt, Kupferstecher und Kunsthändler. – Bd. 2. – **6**.

1787

- Гакман И. Ф. Пространное землеписание Российского Государства... – СПб. : [тип. Брейкопфа]. – **9**.
- Mémoires d'Agriculture, d'économie rurale et domestique, publiés par la Société Royale d'Agriculture de Paris. Trimestre de printemps. – A Paris : chez Cuchet, Libraire. – **31**.
- Mémoires d'Agriculture, d'économie rurale et domestique, publiés par la Société Royale d'Agriculture de Paris. Trimestre d'été. – A Paris : chez Cuchet, Libraire. – **32**.

1790

- Young's, Arthur. Annalen des Ackerbaues und anderer nützlicher Künste. – Leipzig : bei Siegfried Lebrecht Crusius. – Bd. 1. – **7**.

1791

- Young's, Arthur. *Annalen des Ackerbaues und anderer nützlicher Künste*. – Leipzig : bei Siegfried Lebrecht Crusius. – Bd. 2. – **8**.

1795

- Рознотовский, Андрей Васильевич. Продолжение нового земледелия, основанного на правилах тайного Советника Иоанна Христиана Шубарта фон Клеефельда. – М. : Унив. Тип., у Ридигера и Клаудия. – Ч. 5–6. – **10-11**.

1798–1799

- Leclerc de Buffon. *Histoire naturelle, générale et particulière...* – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 1. – **12**.
- Leclerc de Buffon. *Histoire naturelle, générale et particulière...* – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 6. – **13**.
- Leclerc de Buffon. *Histoire naturelle, générale et particulière...* – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 9. – **14**.

1799–1800

- Leclerc de Buffon. *Histoire naturelle, générale et particulière...* – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 11. – **15**.
- Leclerc de Buffon. *Histoire naturelle, générale et particulière...* – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 13. – **16**.
- Leclerc de Buffon. *Histoire naturelle, générale et particulière...* – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 14. – **17**.
- Leclerc de Buffon. *Histoire naturelle, générale et particulière...* – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 17. – **18**.
- Leclerc de Buffon. *Histoire naturelle, générale et particulière...* – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 20. – **19**.
- Leclerc de Buffon. *Histoire naturelle, générale et particulière...* – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 21. – **20**.
- Leclerc de Buffon. *Histoire naturelle, générale et particulière...* – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 26. – **21**.
- Leclerc de Buffon. *Histoire naturelle, générale et particulière...* – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 27. – **22**.
- Leclerc de Buffon. *Histoire naturelle, générale et particulière...* – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 28. – **23**.

1800

- Рознотовский, Андрей Васильевич. Продолжение нового земледелия, основанного на правилах тайного Советника Иоанна Христиана Шубарта фон Клеефельда. – М. : Унив. Тип., у Ридигера и Клаудия. – Ч. 7. – **10-11**.

1800–1801

- Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 38. – **24**.
- Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 43. – **25**.
- Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 47. – **26**.
- Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 48. – **27**.
- Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 49. – **28**.
- Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 51. – **29**.

1801

- Бюффон Ж.-Л. Л. Всеобщая и частная естественная история... – СПб. : изданием Императ. АН. – Ч. 1. – **56**.
- Бюффон, Ж.-Л. Л. Всеобщая и частная естественная история... – СПб. : изданием Императ. АН. – Ч. 5. – **59**.
- Бюффон, Ж.-Л. Л. Всеобщая и частная естественная история... – СПб. : изданием Императ. АН. – Ч. 6. – **60**.

1801–1802

- Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 58. – **116**.
- Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 60. – **117**.
- Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 91. – **124**.
- Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 92. – **125**.
- Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 117. – **137**.
- Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 118. – **138**.

1802

- Bertin A. Elémens de Géographie... – A Reims : Chez Le Batard. – **115**.
- Бюффон, Ж.-Л. Л. Всеобщая и частная естественная история... – СПб. : изданием Императ. – Ч. 7. – **61**.

1802–1803

- Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 75. – **118**.
- Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez

F. Dufart. – Vol. 76. – **119**.

➤ Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez

F. Dufart. – Vol. 77. – **120**.

➤ Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez

F. Dufart. – Vol. 107. – **130**.

➤ Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez

F. Dufart. – Vol. 108. – **131**.

➤ Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez

F. Dufart. – Vol. 109. – **132**.

➤ Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez

F. Dufart. – Vol. 110. – **133**.

➤ Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez

F. Dufart. – Vol. 111. – **134**.

➤ Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez

F. Dufart. – Vol. 121. – **139**.

1803

➤ Ручная книга сельского хозяйства для всех состояний... – М. : в Унив. Тип., у Любия, Гария и Попова. – Ч. 5. – **100**.

1803–1804

➤ Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 99. – **126**.

➤ Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 100. – **127**.

➤ Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 113 – **135**.

➤ Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 116. – **136**.

1804

➤ Бюффон, Ж.-Л. Л. Всеобщая и частная естественная история... – СПб. : иждивением Императ. АН. – Ч. 8. – **62**.

➤ Thaer's, Albrecht. Rhapsodische Bemerkungen zu B. Bells Abhandlungen über den Ackerbau. – Berlin : in der Realschulbuchhandlung. – **40**.

1804–1805

➤ Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 82. – **121**.

➤ Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 85. – **122**.

➤ Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 101. – **128**.

➤ Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez

F. Dufart. – Vol. 102. – **129**.

1806

➤ Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 87. – **123**.

1807

➤ Dickson R.W. Der practische Ackerbau oder vollständiges System der verbesserten neuen Landwirthschaft... – Berlin : Im Verlage der Realschulbuchhandlung. – Т. 1. – **35**.

➤ Севергин, Василий Михайлович. Подробный словарь минералогический. – СПб. : при Императ. АН. – Т. 1. – **101**.

➤ Севергин, Василий Михайлович. Подробный словарь минералогический. – СПб. : при Императ. АН. – Т. 2. – **102**.

1808

➤ Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 127. – **140**.

1809

➤ Burger's, D. Johann, ord. öffentl. Lehrers der Landwirtschaft am Lyzeum zu Klagenfurt... – Wien : in J. Berlag. – **34**.

1811

➤ Бюффон, Ж.-Л. Л. Всеобщая и частная естественная история... – СПб. : иждивением Императ. АН. – Ч. 2. – **57**.

1812

➤ Бюффон, Ж.-Л. Л. Всеобщая и частная естественная история... – СПб. : иждивением Императ. АН. – Ч. 4. – **58**.

1815

➤ Singlair, John Bart. Hints regarding the agricultural state of the Netherlands. – London : printed by V.M. Millan. – **33**.

1818

➤ Шишков. Собрание сочинений и переводов. – СПб. : в тип. Императ. Рос. Акад. – Ч. 1. – **104**.

1819

➤ Гутчесон, Франциск. Сокращение логики. – СПб.: в тип. Карла Крайа. – **71**.

➤ Тургенев, Николай. Опыт теории налогов. – СПб. : в тип. В. Плавильщикова. – **103**.

➤ Schmalr's Erfahrungen. – Б.м. – **38**.

1822

➤ Мишо Г. История Крестовых походов. – СПб. : в Воен. тип. Гл. Штаба Его Императ. Величества. – Ч. 1. – **91**.

1824

➤ Шишков. Собрание сочинений и переводов. – СПб. : в тип. Императ. Рос. Акад. – Ч. 2. – **105**.

1825

➤ Шишков. Собрание сочинений и переводов. – СПб. : в тип. Императ. Рос. Акад. – Ч. 5. – **106**.

1826

➤ Kurowsky, N. O urzadzaniu gospodarstw wedlug zasad rozumowanego rolnictwa. – W Warszawie : nakladem i drukiem A. Brzeziny. – Т. 1. – **42**.

➤ Kurowsky, N. O urzadzaniu gospodarstw wedlug zasad rozumowanego rolnictwa. – W Warszawie : nakladem i drukiem A. Brzeziny. – Т. 2. – **43**.

➤ Шишков. Собрание сочинений и переводов. – СПб. : в тип. Императ. Рос. Акад. – Ч. 6. – **107**.

➤ Шишков. Собрание сочинений и переводов. – СПб. : в тип. Императ. Рос. Акад. – Ч. 7. – **108**.

➤ Шишков. Собрание сочинений и переводов. – СПб. : в тип. Императ. Рос. Акад. – Ч. 8. – **109**.

1827

➤ [Гурьянов И. Г.] Москва или Исторический путеводитель. – М. : в тип. С. Селивановского. – Ч. 1. – **68**.

➤ Жуковский В. А. Переводы в прозе. – СПб. : в тип. Ивана Глазунова и его иждивением. – Т. 1. – **75**.

➤ Жуковский В. А. Переводы в прозе. – СПб. : в тип. Ивана Глазунова и его иждивением. – Т. 2. – **76**.

➤ Pohls, Friedrich. Beiträge zur neuesten Geschichte der Landwirtschaft. – Leipzig : Expedition des Archivs d.t. Landwirtschaft (Rollmann). – Bd. 4. – **36**.

➤ Шишков. Собрание сочинений и переводов. – СПб. : в тип. Императ. Рос. Акад. – Ч. 9. – **110**.

1828

➤ Pohls, Friedrich. Beiträge zur neuesten Geschichte der Landwirtschaft. – Leipzig : Expedition des Archivs d.t. Landwirtschaft (Rollmann). – Bd. 5. – **37**.

➤ Шишков. Собрание сочинений и переводов. – СПб. : в тип. Императ. Рос. Акад. – Ч. 12. – **111**.

1829

- Шишков. Собрание сочинений и переводов. – СПб. : в тип. Императ. Рос. Акад. – Ч. 13. – **112**.

1830

- Бандтке, Георг Самуил. История Государства Польского. – СПб. : в тип. Императ. Рос. Акад. – Т. 1. – **44**.
- Бандтке, Георг Самуил. История Государства Польского. – СПб. : в тип. Императ. Рос. Акад. – Т. 2. – **45**.
- Wullfen C. Die Vorschule der Statik des Landbaues. – Magdeburg : bei Wilhelm Heinrichshofen. – **41**.
- Греч, Николай. Учебная книга русской словесности... – СПб. : в тип. Императ. Воспит. Дома. – Ч. 1. – **65**.
- Греч, Николай. Учебная книга русской словесности... – СПб. : в тип. Императ. Воспит. Дома. – Ч. 2. – **66**.
- Греч, Николай. Учебная книга русской словесности... – СПб. : в тип. Императ. Воспит. Дома. – Ч. 4. – **67**.
- Полевой, Николай Алексеевич. История русского народа. – М. : в тип. Августа Семена при Императ. Мед.-Хирург. Акад. – Т. 1. – **94**.
- Полевой, Николай Алексеевич. История русского народа. – М. : в тип. Августа Семена при Императ. Мед.-Хирург. Акад. – Т. 2. – **95**.
- Полевой, Николай Алексеевич. История русского народа. – М. : в тип. Августа Семена при Императ. Мед.-Хирург. Акад. – Т. 3. – **96**.

1831

- [Гурьянов И.Г.] Москва или Исторический путеводитель. – М. : в тип. С. Селивановского. – Ч. 3. – **69**.
- [Гурьянов И.Г.] Москва или Исторический путеводитель. – М. : в тип. С. Селивановского. – Ч. 4. – **70**.
- Карамзин Н.М. История государства Российского. – М. : в тип. А. Плюшара. – Т. 11. – **79**.
- Наставление о разведении лесных древесных пород посредством посева. – СПб. : в тип. Гл. Штаба Его Императ. Величества по Воен. Поселению. – **93**.
- Шишков. Собрание сочинений и переводов. – СПб. : в тип. Императ. Рос. Акад. – Ч. 14. – **113**.

1832

- Греч, Николай. Практические уроки русской грамматики. – СПб. : в тип. Издателя [Н. Греча]. – **63-64**.
- Греч, Николай. Ключ к практическим урокам русской грамматики. – СПб. : в тип. Издателя [Н. Греча]. – **63-64**.

1833

- Полевой, Николай Алексеевич. История русского народа. – М. : в тип.

Августа Семена при Императ. Мед.-Хирург. Акад. – Т. 4. – **97**.

➤ Полевой, Николай Алексеевич. История русского народа. – М. : в тип. Августа Семена при Императ. Мед.-Хирург. Акад. – Т. 5. – **98**.

➤ Полевой, Николай Алексеевич. История русского народа. – М. : в тип. Августа Семена при Императ. Мед.-Хирург. Акад. – Т. 6. – **99**.

➤ Thaer A. Versuch einer Ausmittlung des Rein-Ertrages der productiven Grundstücke mit Rücksicht... – Berlin : gedruckt und verlegt bei Reimer. – **39**.

1834

➤ Батюшков К. Сочинения в прозе и стихах. – СПб. : в тип. И. Глазунова. – Ч. 1. – **46**.

➤ Батюшков К. Сочинения в прозе и стихах. – СПб. : в тип. И. Глазунова. – Ч. 2. – **47**.

➤ Броневский, Владимир. История Донского войска... – СПб. : в тип. Экспедиции заготовления Гос. бумаг. – Ч. 3. – **48-49**.

➤ Броневский, Владимир. История Донского войска... – СПб. : в тип. Экспедиции заготовления Гос. бумаг. – Ч. 4. – **48-49**.

➤ Буриенн Г. Записки Г. Буриенна, государственного министра о Наполеоне, Директории, Консульстве, Империи и восстановлении Бурбонов. – СПб. : в тип. Штаба Отд. Корпуса Внутр. Стражи. – Т. 1, ч. 1. – **50**.

➤ Буриенн Г. Записки Г. Буриенна, государственного министра о Наполеоне, Директории, Консульстве, Империи и восстановлении Бурбонов. – СПб. : в тип. Штаба Отд. Корпуса Внутр. Стражи. – Т. 1, ч. 2. – **51**.

➤ Буриенн Г. Записки Г. Буриенна, государственного министра о Наполеоне, Директории, Консульстве, Империи и восстановлении Бурбонов. – СПб. : в тип. Штаба Отд. Корпуса Внутр. Стражи. – Т. 2, ч. 3. – **52**.

➤ Буриенн Г. Записки Г. Буриенна, государственного министра о Наполеоне, Директории, Консульстве, Империи и восстановлении Бурбонов. – СПб. : в тип. Штаба Отд. Корпуса Внутр. Стражи. – Т. 2, ч. 4. – **53**.

➤ Буриенн Г. Записки Г. Буриенна, государственного министра о Наполеоне, Директории, Консульстве, Империи и восстановлении Бурбонов. – СПб. : в тип. Штаба Отд. Корпуса Внутр. Стражи. – Т. 4, ч. 7. – **54**.

➤ Буриенн Г. Записки Г. Буриенна, государственного министра о Наполеоне, Директории, Консульстве, Империи и восстановлении Бурбонов. – СПб. : в тип. Штаба Отд. Корпуса Внутр. Стражи. – Т. 4, ч. 8. – **55**.

➤ Карамзин Н. М. Сочинения. – СПб. : в тип. Александра Смирдина. – Т. 2. – **77-78**.

➤ Карамзин Н. М. Сочинения. – СПб. : в тип. Александра Смирдина. – Т. 3, ч. 2. – **77-78**.

➤ Карамзин Н. М. История государства Российского. – М. : в тип. вдовы Плюшар с сыном. – Т. 7. – **80**.

➤ Карамзин Н. М. История государства Российского. – М. : в тип. вдовы Плюшар с сыном. – Т. 9. – **81**.

➤ Карамзин Н. М. История государства Российского. – М. : в тип. вдовы

Плюшар с сыном. – Т. 10. – **82**.

1835

- Домбаль, Матвей. Земледельческий календарь, или ручная книга земледельца-практика. – М. : в тип. Августа Семена при Императ. Медико-Хирург. Акад. – **72**.
- Дюмон-Дюрвиль, [Ж. С. С.]. Всеобщее путешествие вокруг света... – М. : в тип. Августа Семена, при Императ. Медико-Хирург. Акад. – Ч. 1. – **73**.
- Дюмон-Дюрвиль, [Ж. С. С.]. Всеобщее путешествие вокруг света... – М. : в тип. Августа Семена, при Императ. Медико-Хирург. Акад. – Ч. 2. – **74**.
- Карамзин Н. М. История государства Российского. – М. : в тип. вдовы Плюшар с сыном. – Т. 12. – **83**.
- Карамзин Н. М. Переводы. – СПб. : в тип. Александра Смирдина, 1835. – Т. 1. – **84-85**.
- Карамзин Н. М. Переводы. – СПб. : в тип. Александра Смирдина, 1835. – Т. 2. – **84-85**.
- Карамзин Н. М. Переводы. – СПб. : в тип. Александра Смирдина, 1835. – Т. 3. – **86-87**.
- Карамзин Н. М. Переводы. – СПб. : в тип. Александра Смирдина, 1835. – Т. 4. – **86-87**.
- Карамзин Н. М. Переводы. – СПб. : в тип. Александра Смирдина, 1835. – Т. 7. – **88-89**.
- Карамзин Н. М. Переводы. – СПб. : в тип. Александра Смирдина, 1835. – Т. 8. – **88-89**.
- Карамзин Н. М. Переводы. – СПб. : в тип. Александра Смирдина, 1835. – Т. 9. – **90**.
- Мишо Г. История Крестовых походов. – СПб. : в Воен. тип. Гл. Штаба Его Императ. Величества. – Ч. 3. – **92**.

1842

- Бантыш-Каменский Д. Н. История Малой России... – М. : в тип. Н. Степанова. – Ч. 1. – **114**.



ГАЛУЗЕВИЙ ПОКАЖЧИК

Сільськогосподарські та лісівничі науки

- Домбаль, Матвей. Земледельческий календарь, или ручная книга земледельца-практика. – М. : в тип. Августа Семена при Императ. Медико-Хирург. Акад. – **72**.
- Наставление о разведении лесных древесных пород посредством посева. – СПб. : в тип. Гл. Штаба Его Императ. Величества по Воен. Поселению. – **93**.
- Рознотовский, Андрей Васильевич. Продолжение нового земледелия, основанного на правилах тайного Советника Иоанна Христиана Шубарта фон Клеефельда. – М. : Унив. Тип., у Ридигера и Клаудия. – Ч. 5–6. – **10-11**.
- Рознотовский, Андрей Васильевич. Продолжение нового земледелия, основанного на правилах тайного Советника Иоанна Христиана Шубарта фон Клеефельда. – М. : Унив. Тип., у Ридигера и Клаудия. – Ч. 7. – **10-11**.
- Ручная книга сельского хозяйства для всех состояний ... – М. : в Унив. Тип., у Любия, Гария и Попова. – Ч. 5. – **100**.
- Beckmann, Johann. Grundsätze der deutschen Landwirtschaft... – Göttingen : bei Johann Christian Dieterich. – **3**.
- Burger's, D. Johann, ord. öffentl. Lehrers der Landwirtschaft am Lyzeum zu Klagenfurt... – Wien : in J. Berlag. – **34**.
- Dickson R. W. Der practische Ackerbau oder vollständiges System der verbesserten neuen Landwirthschaft... – Berlin : Im Verlage der Realschulbuchhandlung. – T. 1. – **35**.
- Grundsätze der verbesserten Landwirtschaft... – Chur und Lindau : bei der typographischen Gesellschaft. – **4**.
- Kurowsky, N. O urzadzaniu gospodarstw wedlug zasad rozumowanego rolnictwa. – W Warszawie : nakladem i drukiem A. Brzeziny. – T. 1. – **42**.
- Kurowsky, N. O urzadzaniu gospodarstw wedlug zasad rozumowanego rolnictwa. – W Warszawie : nakladem i drukiem A. Brzeziny. – T. 2. – **43**.
- Le Guide du fermier... – A Paris : chez J.P. Costard. – Partie 1. – **30**.
- Mémoires d'Agriculture, d'économie rurale et domestique, publiés par la Société Royale d'Agriculture de Paris. Trimestre de printemps. – A Paris : chez Cuchet, Libraire. – **31**.
- Mémoires d'Agriculture, d'économie rurale et domestique, publiés par la Société Royale d'Agriculture de Paris. Trimestre d'été. – A Paris : chez Cuchet, Libraire. – **32**.
- Pohls, Friedrich. Beiträge zur neuesten Geschichte der Landwirtschaft. – Leipzig : Expedition des Archivs d.t. Landwirtschaft (Rollmann). – Bd. 4. – **36**.

- Pohls, Friedrich. Beiträge zur neuesten Geschichte der Landwirtschaft. – Leipzig : Expedition des Archivs d.t. Landwirtschaft (Rollmann). – Bd. 5. – **37**.
- Singlair, John Bart. Hints regarding the agricultural state of the Netherlands. – London : printed by B.M. Millan. – **33**.
- Schmalr's Erfahrungen. – Б.М. – **38**.
- Thaer's, Albrecht. Rhapsodische Bemerkungen zu B. Bells Abhandlungen über den Ackerbau. – Berlin : in der Realschulbuchhandlung. – **40**.
- Thaer A. Versuch einer Ausmittlung des Rein-Ertrages der productiven Grundstücke mit Rücksicht... – Berlin : gedruckt und verlegt bei Reimer. – **39**.
- Wullfen C. Die Vorschule der Statik des Landbaues. – Magdeburg : bei Wilhelm Heinrichshofen. – **41**.
- Young's, Arthur. Annalen des Ackerbaues und anderer nützlicher Künste. – Leipzig : bei Siegfried Lebrecht Crusius. – Bd. 1. – **7**.
- Young's, Arthur. Annalen des Ackerbaues und anderer nützlicher Künste. – Leipzig : bei Siegfried Lebrecht Crusius. – Bd. 2. – **8**.
- Young, Arthur. The Farmer's letters to the people of England... – London : printed for W. Nicoll. – **1**.
- Young, Arthur. The Farmer's Letters to the Landlords of Great-Britain... – London : printed for W. Strahan, W. Nicoll, T. Cadell, B. Collins, J. Balfour. – Vol. 2. – **2**.

Природничі науки

- Бюффон Ж.-Л. Л. Всеобщая и частная естественная история... – СПб. : иждивением Императ. АН. – Ч. 1. – **56**.
- Бюффон, Ж.-Л. Л. Всеобщая и частная естественная история... – СПб. : иждивением Императ. АН. – Ч. 2. – **57**.
- Бюффон, Ж.-Л. Л. Всеобщая и частная естественная история... – СПб. : иждивением Императ. АН. – Ч. 4. – **58**.
- Бюффон, Ж.-Л. Л. Всеобщая и частная естественная история... – СПб. : иждивением Императ. АН. – Ч. 5. – **59**.
- Бюффон, Ж.-Л. Л. Всеобщая и частная естественная история... – СПб. : иждивением Императ. АН. – Ч. 6. – **60**.
- Бюффон, Ж.-Л. Л. Всеобщая и частная естественная история... – СПб. : иждивением Императ. – Ч. 7. – **61**.
- Бюффон, Ж.-Л. Л. Всеобщая и частная естественная история... – СПб. : иждивением Императ. АН. – Ч. 8. – **62**.
- Севергин, Василий Михайлович. Подробный словарь минералогический. – СПб. : при Императ. АН. – Т. 1. – **101**.
- Севергин, Василий Михайлович. Подробный словарь минералогический. – СПб. : при Императ. АН. – Т. 2. – **102**.
- Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 1. – **12**.
- Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris :

- chez F. Dufart. – Vol. 6. – **13**.
- Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 9. – **14**.
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 11. – **15**.
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 13. – **16**.
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 14. – **17**.
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 17. – **18**.
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 20. – **19**.
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 21. – **20**.
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 26. – **21**.
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 27. – **22**.
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 28. – **23**.
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 38. – **24**.
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 43. – **25**.
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 47. – **26**.
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 48. – **27**.
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 49. – **28**.
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 51. – **29**.
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 58. – **116**.
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 60. – **117**.
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 75. – **118**.
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 76. – **119**.
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 77. – **120**.
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez

- F. Dufart. – Vol. 82. – **121.**
- Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 85. – **122.**
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 87. – **123.**
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 91. – **124.**
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 92. – **125.**
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 99. – **126.**
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 100. – **127.**
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 101. – **128.**
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 102. – **129.**
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 107. – **130.**
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 108. – **131.**
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 109. – **132.**
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 110. – **133.**
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 111. – **134.**
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 113 – **135.**
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 116. – **136.**
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 117. – **137.**
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 118. – **138.**
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 121. – **139.**
 - Leclerc de Buffon. Histoire naturelle, générale et particulière... – A Paris : chez F. Dufart. – Vol. 127. – **140.**
 - Millers, Philipp. Abbildungen der nützlichsten, schönsten und seltensten Pflanzen... – Nürnberg : Adam Wolfgang Winterschmidt, Kupferstecher und Kunsthändler. – Bd. 1. – **5.**
 - Millers, Philipp. Abbildungen der nützlichsten, schönsten und seltensten Pflanzen... – Nürnberg : Adam Wolfgang Winterschmidt, Kupferstecher und

Історія

- Бандтке, Георг Самуил. История Государства Польского. – СПб. : в тип. Императ. Рос. Акад. – Т. 1. – **44**.
- Бандтке, Георг Самуил. История Государства Польского. – СПб. : в тип. Императ. Рос. Акад. – Т. 2. – **45**.
- Бантыш-Каменский Д. Н. История Малой России... – М. : в тип. Н. Степанова. – Ч. 1. – **114**.
- Броневский, Владимир. История Донского войска... – СПб. : в тип. Экспедиции заготовления Гос. бумаг. – Ч. 3. – **48-49**.
- Броневский, Владимир. История Донского войска... – СПб. : в тип. Экспедиции заготовления Гос. бумаг. – Ч. 4. – **48-49**.
- Буриенн Г. Записки Г. Буриенна, государственного министра о Наполеоне, Директории, Консульстве, Империи и восстановлении Бурбонов. – СПб. : в тип. Штаба Отд. Корпуса Внутр. Стражи. – Т. 1, ч. 1. – **50**.
- Буриенн Г. Записки Г. Буриенна, государственного министра о Наполеоне, Директории, Консульстве, Империи и восстановлении Бурбонов. – СПб. : в тип. Штаба Отд. Корпуса Внутр. Стражи. – Т. 1, ч. 2. – **51**.
- Буриенн Г. Записки Г. Буриенна, государственного министра о Наполеоне, Директории, Консульстве, Империи и восстановлении Бурбонов. – СПб. : в тип. Штаба Отд. Корпуса Внутр. Стражи. – Т. 2, ч. 3. – **52**.
- Буриенн Г. Записки Г. Буриенна, государственного министра о Наполеоне, Директории, Консульстве, Империи и восстановлении Бурбонов. – СПб. : в тип. Штаба Отд. Корпуса Внутр. Стражи. – Т. 2, ч. 4. – **53**.
- Буриенн Г. Записки Г. Буриенна, государственного министра о Наполеоне, Директории, Консульстве, Империи и восстановлении Бурбонов. – СПб. : в тип. Штаба Отд. Корпуса Внутр. Стражи. – Т. 4, ч. 7. – **54**.
- Буриенн Г. Записки Г. Буриенна, государственного министра о Наполеоне, Директории, Консульстве, Империи и восстановлении Бурбонов. – СПб. : в тип. Штаба Отд. Корпуса Внутр. Стражи. – Т. 4, ч. 8. – **55**.
- [Гурьянов И. Г.] Москва или Исторический путеводитель. – М. : в тип. С. Селивановского. – Ч. 1. – **68**.
- [Гурьянов И. Г.] Москва или Исторический путеводитель. – М. : в тип. С. Селивановского. – Ч. 3. – **69**.
- [Гурьянов И. Г.] Москва или Исторический путеводитель. – М. : в тип. С. Селивановского. – Ч. 4. – **70**.
- Карамзин Н. М. Сочинения. – СПб. : в тип. Александра Смирдина. – Т. 2. – **77-78**.
- Карамзин Н. М. Сочинения. – СПб. : в тип. Александра Смирдина. – Т. 3. – **77-78**.
- Карамзин Н. М. История государства Российского. – М. : в тип. вдовы Плюшар с сыном. – Т. 7. – **80**.

- Карамзин Н. М. История государства Российского. – М. : в тип. вдовы Плюшар с сыном. – Т. 9. – **81**.
- Карамзин Н. М. История государства Российского. – М. : в тип. вдовы Плюшар с сыном. – Т. 10. – **82**.
- Карамзин Н. М. История государства Российского. – М. : в тип. А. Плюшара. – Т. 11. – **79**.
- Карамзин Н. М. История государства Российского. – М. : в тип. вдовы Плюшар с сыном. – Т. 12. – **83**.
- Карамзин Н. М. Переводы. – СПб. : в тип. Александра Смирдина, 1835. – Т. 1. – **84-85**.
- Карамзин Н. М. Переводы. – СПб. : в тип. Александра Смирдина, 1835. – Т. 2. – **84-85**.
- Карамзин Н. М. Переводы. – СПб. : в тип. Александра Смирдина, 1835. – Т. 3. – **86-87**.
- Карамзин Н. М. Переводы. – СПб. : в тип. Александра Смирдина, 1835. – Т. 4. – **86-87**.
- Карамзин Н. М. Переводы. – СПб. : в тип. Александра Смирдина, 1835. – Т. 7. – **88-89**.
- Карамзин Н. М. Переводы. – СПб. : в тип. Александра Смирдина, 1835. – Т. 8. – **88-89**.
- Карамзин Н. М. Переводы. – СПб. : в тип. Александра Смирдина, 1835. – Т. 9. – **90**.
- Мишо Г. История Крестовых походов. – СПб. : в Воен. тип. Гл. Штаба Его Императ. Величества. – Ч. 1. – **91**.
- Мишо Г. История Крестовых походов. – СПб. : в Воен. тип. Гл. Штаба Его Императ. Величества. – Ч. 3. – **92**.
- Полевой, Николай Алексеевич. История русского народа. – М. : в тип. Августа Семена при Императ. Мед.-Хирург. Акад. – Т. 1. – **94**.
- Полевой, Николай Алексеевич. История русского народа. – М. : в тип. Августа Семена при Императ. Мед.-Хирург. Акад. – Т. 2. – **95**.
- Полевой, Николай Алексеевич. История русского народа. – М. : в тип. Августа Семена при Императ. Мед.-Хирург. Акад. – Т. 3. – **96**.
- Полевой, Николай Алексеевич. История русского народа. – М. : в тип. Августа Семена при Императ. Мед.-Хирург. Акад. – Т. 4. – **97**.
- Полевой, Николай Алексеевич. История русского народа. – М. : в тип. Августа Семена при Императ. Мед.-Хирург. Акад. – Т. 5. – **98**.
- Полевой, Николай Алексеевич. История русского народа. – М. : в тип. Августа Семена при Императ. Мед.-Хирург. Акад. – Т. 6. – **99**.

Географія

- Гакман И.Ф. Пространное землеописание Российского Государства... – СПб. : [тип. Брейкопфа]. – **9**.
- Дюмон-Дюрвиль, [Ж. С. С.]. Всеобщее путешествие вокруг света,

содержащее извлечение из путешествий известнейших донныне мореплавателей. – М. : в тип. Августа Семена, при Императ. Медико-Хирург. Акад. – Ч. 1. – **73**.

➤ Дюмон-Дюрвиль, [Ж. С. С.]. Всеобщее путешествие вокруг света, содержащее извлечение из путешествий известнейших донныне мореплавателей. – М. : в тип. Августа Семена, при Императ. Медико-Хирург. Акад. – Ч. 2. – **74**.

➤ Bertin A. Elémens de Géographie... – A Reims : Chez Le Batard. – **115**.

Художня література

➤ Батюшков К. Сочинения в прозе и стихах. – СПб. : в тип. И. Глазунова. – Ч. 1. – **46**.

➤ Батюшков К. Сочинения в прозе и стихах. – СПб. : в тип. И. Глазунова. – Ч. 2. – **47**.

➤ Жуковский В.А. Переводы в прозе. – СПб. : в тип. Ивана Глазунова и его иждивением. – Т. 1. – **75**.

➤ Жуковский В.А. Переводы в прозе. – СПб. : в тип. Ивана Глазунова и его иждивением. – Т. 2. – **76**.

➤ Шишков. Собрание сочинений и переводов. – СПб. : в тип. Императ. Рос. Акад. – Ч. 1. – **104**.

➤ Шишков. Собрание сочинений и переводов. – СПб. : в тип. Императ. Рос. Акад. – Ч. 2. – **105**.

➤ Шишков. Собрание сочинений и переводов. – СПб. : в тип. Императ. Рос. Акад. – Ч. 5. – **106**.

➤ Шишков. Собрание сочинений и переводов. – СПб. : в тип. Императ. Рос. Акад. – Ч. 6. – **107**.

➤ Шишков. Собрание сочинений и переводов. – СПб. : в тип. Императ. Рос. Акад. – Ч. 7. – **108**.

➤ Шишков. Собрание сочинений и переводов. – СПб. : в тип. Императ. Рос. Акад. – Ч. 8. – **109**.

➤ Шишков. Собрание сочинений и переводов. – СПб. : в тип. Императ. Рос. Акад. – Ч. 9. – **110**.

➤ Шишков. Собрание сочинений и переводов. – СПб. : в тип. Императ. Рос. Акад. – Ч. 12. – **111**.

➤ Шишков. Собрание сочинений и переводов. – СПб. : в тип. Императ. Рос. Акад. – Ч. 13. – **112**.

➤ Шишков. Собрание сочинений и переводов. – СПб. : в тип. Императ. Рос. Акад. – Ч. 14. – **113**.

Логіка

➤ Гутчесон, Франциск. Сокращение логики. – СПб. : в тип. Карла Крайа. – **71**.

Економічні науки

➤ Тургенев, Николай. Опыт теории налогов. – СПб. : в тип. В. Плавильщикова. – **103**.

Мовознавство. Літературознавство

➤ Греч, Николай. Ключ к практическим урокам русской грамматики. – СПб. : в тип. Издателя [Н. Греча]. – **63-64**.

➤ Греч, Николай. Практические уроки русской грамматики. – СПб. : в тип. Издателя [Н. Греча]. – **63-64**.

➤ Греч, Николай. Учебная книга русской словесности... – СПб. : в тип. Императ. Воспит. Дома. – Ч. 1. – **65**.

➤ Греч, Николай. Учебная книга русской словесности... – СПб. : в тип. Императ. Воспит. Дома. – Ч. 2. – **66**.

➤ Греч, Николай. Учебная книга русской словесности... – СПб. : в тип. Императ. Воспит. Дома. – Ч. 4. – **67**.



ІМЕННИЙ ПОКАЖЧИК АВТОРІВ

Бандтке, Георг Самуил	44-45
Бантыш-Каменский Д.Н.	114
Батюшков К.	46-47
Бекман, Иоганн	3
Белль Б.	40
Бертен А.	115
Броневский, Владимир	48-49
Бургер Д.И.	34
Буриенн Г.	50-55
Бюффон Ж.-Л.Л.	12-29, 56-62, 116-140
Вульфен, Карл	41
Гакман И.Ф.	9
Греч, Николай	63-67
Гурьянов Иван Гаврилович	68-70
Гутчесон, Франциск	71
Диксон Р.В.	35
Домбаль, Матвей	72
Дюмон-Дюрвиль Ж.С.С.	73-74
Жуковский В.А.	75-76
Карамзин Н.М.	77-90
Куровский, Непомуцен	42-43
Левшин В.А.	100
Миллер, Филипп	5-6
Мишо Г.	91-92
Нибур Б.Г.	94
Полевой, Николай Алексеевич	94-99
Поль, Фридрих	36-37
Розотовский, Андрей Васильевич	10-11
Севергин, Василий Михайлович	101-102
Синклер, Джон Барт	33
Тургенев, Николай Иванович	103
Тэер А.-Д.	39-40
Шишков Александр Семенович	104-113

Шмалыц И.Ф.Л.	38
Юнг, Артур	1-2, 7-8
Beckmann, Johann	3
Bell B.	40
Bertin A.	115
Burger's, D. Johann	34
de Buffon, Leclerc	12-29, 56-62, 116-140
Dickson R. W.	35
Kurowsky N.	42-43
Millers, Philipp	5-6
Pohls, Friedrich	36-37
Singlair, John Bart	33
Schmalr's	38
Thaer A.-D.	39-40
Wullfen C.	41
Young, Arthur	1-2, 7-8



ЛІТЕРАТУРА ТА ДЖЕРЕЛА

1. Баренбаум, И. Е. История книги : учебник / И. Е. Баренбаум. – 2-е изд., испр. и доп. – М. : Книга, 1984. – 248 с.
2. БСЭ : [в 30 т.] / гл. ред. А. М. Прохоров. – 3-е изд. – М. : Сов. Энцикл., 1970–1978. – 30 т.
3. Греч, Н. Сочинения. Ч. 5. Мелкие сочинения / Н. Греч. – СПб. : 1838. – С. 115–122.
4. Інструкція про порядок відбору рукописних книг, рідкісних і цінних бібліотечних фондів до Державного реєстру національного культурного надбання: затв. Наказом Міністерства культури і мистецтв України від 20 листоп. 2001 р., № 708 ; зареєстрована в Міністерстві юстиції України 12 груд. 2001 р., № 227/6218 // Офіц. вісн. України. – 2001. – № 51. – С. 512. – Ст. 2318.
5. Кабештов, И. Практические советы по разведению кормовых трав, свеклы, картофеля и кукурузы / И. Кабештов. – СПб. : Тип В. Демакова, 1888. – III, [1], 207 с.
6. Клепиков, С. А. Филигранные и штемпельные на бумаге русского и иностранного производства XVII–XX вв. / С. А. Клепиков. – М. : Изд-во Всесоюз. кн. палаты, 1959.
7. Книговедение : энцикл. словарь / ред. коллегия : Н. М. Сикорский (гл. ред.) [и др.] – М. : Сов. Энцикл., 1982. – 664 с. : ил.
8. Ковальчук, Г. І. Книжкові пам'ятки (рідкісні та цінні книжки) в бібліотечних фондах : монографія / Г. І. Ковальчук. – Київ : НБУВ, 2004. – 644 с.
9. Ковальчук, Г. І. Теорія та практика роботи з рідкісними й цінними книгами / Г. І. Ковальчук // Наукові праці Державної науково-педагогічної бібліотеки України ім. В. О. Сухомлинського / Нац. акад. пед. наук України. – Київ : Пед. думка, 2010. – Вип. 2 : Всеукраїнський інформаційний ресурс з питань психолого-педагогічної науки і освіти : сучасний стан та шляхи розвитку. – С. 46–51.
10. Краткая литературная энциклопедия : [в 9 т.] / гл. ред. А. А. Сурков. – М. : Сов. энцикл., 1962–1978. – 9 т. – (Энциклопедии. Словари. Справочники).

11. Липовский, А. Александровская эпоха. Пушкин, Гоголь, Лермонтов, Кольцов и Белинский / А. Липовский, Д. Жохов. – 2-е изд, испр. – СПб. ; Киев : Сотрудник, 1913. – С. 52–54.
12. Лихачев, Д. С. Предисловие // Карамзин М. Н. История государства Российского. – Репринт. воспроизв. 5-го изд. (1842 г.). – М. : Книга, 1988. – Кн. 1. – С. 5–6.
13. Правила составления библиографического описания старопечатных изданий / Рос. гос. б-ка ; сост. И. М. Полонская, Н. П. Черкашина. – 2-е изд., перераб. и доп. / науч. ред. Н. П. Черкашина. – М. : Пашков дом, 2003. – 400 с. : ил.
14. Русский биографический словарь : [в 25 т.] / Императ. Рус. Ист. О-во. – СПб., 1896–1913.
15. Энциклопедический словарь : в 43 т. / под ред. И. Е. Андреевского, К. К. Арсеньева, Ф. Ф. Петрушевского. – СПб. : Тип. АО «Брокгауз-Ефрон», 1890–1907. – Т. 1–43.
16. Юнг, Артур [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://cheloveknauka.com/ekonomicheskoy-i-sotsialnoe-razvitie-anglii-ifrantsii-v-osveschenii-artura-yunga-vtoraya-polovina-xvii-nachalo-xix-yy>.



ЗМІСТ

Передмова
3–6

Стародруки
7–27

Англомовні
9–11

Німецькомовні
12–17

Російськомовні
18–20

Французькомовні
20–27

Рідкісні видання
27–112

Англомовні
28–29

Німецькомовні
29–34

Польськомовні
35

Російськомовні
36–85

Україніка
86–87

Французькомовні
88–99

Хронологічний покажчик
100–108

Галузевий покажчик
109–116

Іменний покажчик
117–118

Література та джерела
119–120

Серія
«КНИЖКОВІ СКАРБИ ФУНДАМЕНТАЛЬНОЇ БІБЛІОТЕКИ
ХАРКІВСЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО АГРАРНОГО УНІВЕРСИТЕТУ
ІМ. В.В. ДОКУЧАЄВА»
заснована в 2013 році

Автори-укладачі:

Кандаурова О. Д.
Жидких І. П.

Відповідальна за випуск:

Довгалюк С. О.

Комп'ютерна верстка та макетування:

Кандаурова О. Д.
Жидких І. П.

Редакція авторів-укладачів

Підписано до друку 27.10.2016. Формат 60x84/16.
Гарнітура Таймс. Папір офсетний. Друк офсетний
Обсяг: 3,2 ум.-друк. арк.; 3,0 обл.-вид. арк.
Тираж 20.

Виробник – редакційно-видавничий відділ Харківського
національного аграрного університету ім. В.В. Докучаєва.
62483, Харківська обл., п/в «Докучаєвське 2», навч. містечко ХНАУ,
тел. 99-72-70, E-mail : admin@agrouniver.kharkov.com
Виготовлювач – дільниця оперативного друку ХНАУ, тел. 99-77-80